Nuevo Estilo

www.nuevo-estilo.es



ESPECIAL COMEDORES
Mesas, sillas, lámparas... los estilos con más clase

REGALOS PARA TRIUNFAR
Piezas para la casa y webs secretas

TOQUES DE NAVIDAD
Los detalles que aportan elegancia

TIEMPO DE INVITAR

Casas que están dispuestas ¡siempre!

NÚM. 381 DICIEMBRE. 2009 2,50 € (CANARIAS 2,65 €)
8 413042 873501 00381



seguro de auto

el dinero no lo cura todo



apoyo médico

en AXA sabemos que cada accidente es diferente y por eso tratamos tu caso como único, seleccionando el mejor centro para cada tratamiento incluso fuera de España, hasta la total recuperación

Servicio integral AXA para accidentados corporales de auto / el único que da apoyo médico, psicológico, legal, económico

902 013 012

www.axa.es

reinventando / el seguro de auto

AXA

Cobertura otorgada por AXA Seguros Generales S.A., de Seguros y Reaseguros.



Número 381

PORTADA. Espacio decorado por Luis Puerta que aparece en el *Especial Comedores.* Con vajilla de Becara, copas de Romano y adornos navideños de Baden-Baden. Estilismo: M.R.Mateos/E.Cienfuegos. Foto: Pablo Zamora.

ideas&compras

espacios


60 La arquitectura clásica refuerza su modernidad


19 Guía *top* para regalar estilo estas fiestas

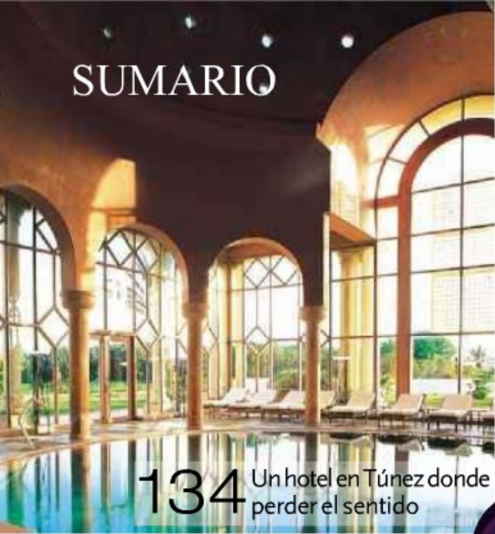

102 Una base neutra da equilibrio e integra piezas singulares


36 Toques de fantasía para una Navidad mágica


46 Una clase de decoración con Elvira Manrique de Lara

NOS ENCUENTRAS EN www.nuevo-estilo.es ¡CONSÚLTANOS!

SUMARIO



134 Un hotel en Túnez donde perder el sentido



144 Ideas y detalles para la casa a golpe de ratón

muy útil



115

ESPECIAL COMEDORES

Distribución, materiales, mobiliario... Es hora de hacer un cambio. Renueva este espacio con las últimas tendencias y lograrás que triunfe el espíritu contemporáneo. Un plus de estilo: nuestra selección de lámparas, mesas y sillas.



138 Platos deliciososos y muy fáciles

Nuevo Estilo

Directora
Marta Riopérez *mrioperez@hachette.es*
Directora de Arte
Carmen García Santamaría *cgarcia@hachette.es*
Directora de Estilismo
Mercedes Ruiz-Mateos *mrmateos@hachette.es*
Redactora Jefa
Pilar Barrio *pbarrio@hachette.es*
Redacción
Beatriz Fabián *bfabian@hachette.es*
Ana Isabel Hernández *ahmartin@hachette.es*
Gema Marcos *gmarcos@hachette.es*
Mª Jesús Revilla *mjrevilla@hachette.es*
Carmen García Tardón (edición y cierre)
cgtardon@hachette.es
Jefe de Maquetación
Ángel Jiménez *ajherades@hachette.es*
Maquetación
Carmen Díaz *cdiaz@hachette.es*
Secretaria
Rosa Jiménez *rjimenez@hachette.es*
Redacción en Barcelona
Joana Uribe (directora), Gemma Cardona, David Ruiz y Rafael Mingorance
Cesión de Derechos y Material gráfico
Beatriz Barrionuevo. Tel.: 917 288 906.
bbarrionuevo@hachette.es
Colaboradores
Estilismo: Beatriz Aparicio, Ana Briz, Blanca Cabeza, V. Eugenia Cienfuegos, Marta Feduchi, Patricia Ketelsen, Carmen Sánchez, Miguel de Torres y Mencía Vargas
Fotógrafos: Joaquín Calle, Guy St. Clair, Montse Garriga, Angélica Heras, Diego Lafuente, Nerea López, María Primo de Rivera y Pablo Zamora
Ilustraciones: HF Infografía
Documentación: Luis Alguacil (director), Enrique Catá y Esteban Pérez (redactores jefes); Mª José Ochoa
Edita: Decorevistas S.L.

Publicidad
Director General: Pedro Mayenco
Directora de Marketing: Sandra Prosperi

MADRID. Santa Engracia, 23. 28010.
Tel.: 917 287 000. Fax.: 917 289 310
Directora Comercial: Mª Luisa Ruiz de Velasco
Directora de Publicidad: Mónica de los Ríos
Jefas de Publicidad: Virginia Núñez y Teresa Orellana
Promotora de Publicidad: Sandra Martín
Jefe de Producción y Coordinación: Carlos Bohúa
Coordinadora: Silvia García
Directora de Publicidad Internacional: Ester Ibáñez

BARCELONA. Gran Vía de les Corts Catalanes, 133, 3ª Plta. 08014. Tel.: 934 301 004. Fax: 934 395 422.
Directora Comercial: Luz Roca de Viñals
Directora de Publicidad: Esther Sales
Jefa de Publicidad: Marta Duch
Promotores de Publicidad: Meritxell Supervia y Hugo Jordi Ballón
Coordinadora: Marta Bolós

Bilbao: Luis Ángel Puerta. Tel.: 944 600 161
Valencia: Ana Ortún. Tel.: 961 199 627

Suscripciones Tel.: 902 193 193
Distribución: SGEL. Avda. Valdelaparra, 29. Pol. Ind. Alcobendas. 28108 Alcobendas (Madrid). Tel.: 916 576 900.
Fotomecánica: Espacio y Punto. **Impresión:** Altair-Impresia
Encuadernación: Toarsa
Printed in Spain
Redacción: Cardenal Herrera Oria, 3. 28034 MADRID.
Tel.: 917 287 000. Fax: 917 289 338
Gran Vía de les Cortes Catalanes, 133, 2º. 08014 BARCELONA
Tel.: 934 308 005. Fax: 934 395 360
Depósito Legal:
M-15.967/77. ISSN-0212-1662.
Edición 2/2010
E-mail: nuevoestilo@hachette.es
www.nuevo-estilo.es

PUBLICACIÓN CONTROLADA POR ojd


Vive como realmente quieres
Mobiliario y decoración para un estilo de vida urbano y contemporáneo. Descubre la nueva colección otoño-invierno en www.urbanchic.es.
barcelona world race
URBAN·CHiC
El Corte Inglés
www.urbanchic.es


Cómo puede durar
más que la
papelera sensor
de brabantia?
Asegúrese de hacer mucho ejercicio,
como spinning, puenting, pesas,
flexiones y Pilates los fines de semana.
Quién sabe, tal vez acabe viviendo más
que su papelera Sensor de Brabantia.
www.brabantia.com/nearestdealer


brabantia





Directora

MI CARTA

OS ESPERO EN CASA

¿Por qué nos gusta invitar? Es más, ¿de verdad nos gusta invitar? Es un jaleo enorme y otro plus de esfuerzo, pero, aun así, nos gusta. Traer gente a casa es un *must* y –basta ya de falsos pudores– ¡enseñarla es fantástico! Has gastado tu tiempo, además de otras cifras, y has intentado aplicar una cierta –o mucha– creatividad, aunque sólo sea por una noche: gran parte de tu mejor ego se encuentra ahí expuesto. No te contengas y transfórmala con atrevimiento. Mueve los muebles, vístela de fiesta con flores, velas y lo que se te ocurra, pues, aunque ya sabemos que el éxito de una reunión reside en el ánimo general, ayuda muchísimo que el comedor esté impecable y el escenario, perfecto. Muestra tu casa: ella misma está más de moda que nunca.



TRIBUNA VIP



MARÍA PRIMO DE RIVERA

Fotógrafa *freelance*, esta madrileña compagina sus creaciones artísticas –consulta su web: www.mariaprimo.com– con reportajes de interiorismo y arquitectura, dos temas que le atraen en especial. Su guía es la luz natural y disfruta captando «casas con alma, porque se impregnan de la forma de ser y estar de los que las habitan y eso se aprecia en todo: composiciones, colores, muebles...». Suyas son las imágenes de *En su preciso lugar* (pág. 102).



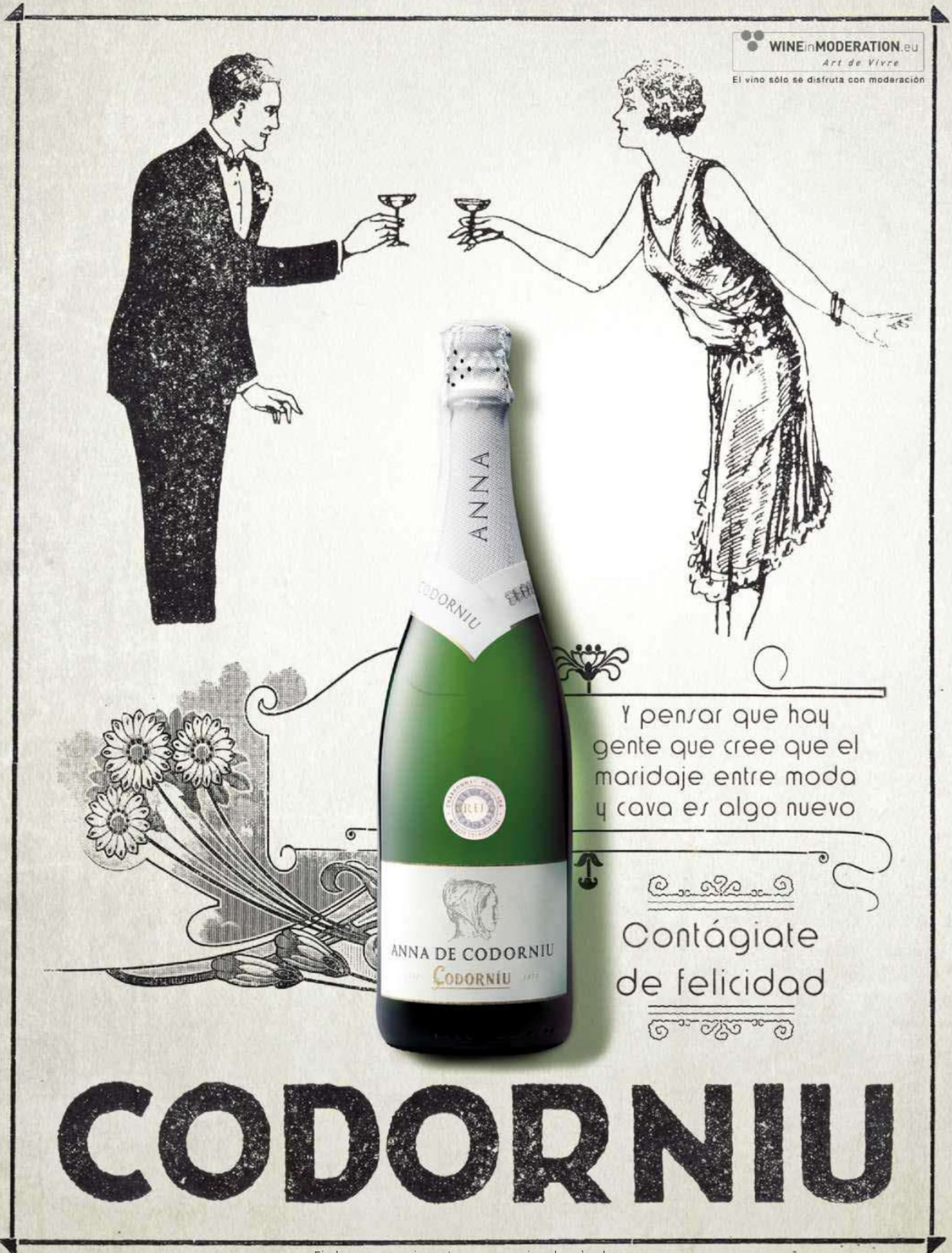
MARTA ESPREGUEIRA MENDES

La interiorista portuguesa nos da una sobresaliente lección sobre la conciliación entre lo viejo y lo nuevo, la mezcla natural y la supremacía de la luz. Puedes comprobarlo en la casa de campo que ha restaurado y convertido en una joya rural, *El esplendor de una nueva vida* (pág. 72). **¿La clave para combinar antigüedades y piezas modernas?** Elige siempre diseños simples y limpios de acabados muy neutros y auténticos.

PATRICIA KETELSEN



Licenciada en Historia Moderna e interiorista de profesión, se dedica de lleno al estilismo y a la realización de reportajes de viviendas. Vive en Barcelona, pero «siempre tengo la maleta lista. Adoro el deporte y la naturaleza como válvulas de escape, y en cuanto puedo me fugo a cualquier capital europea para ponerme al día». Descubre en *Carácter artístico* (pág. 60) su sensibilidad y mano maestra para los detalles que consiguen *charme*.


WINEinMODERATION.eu
Art de Vivre
El vino sólo se disfruta con moderación
ANNA
CODORNIU
ANNA DE CODORNIU
CODORNÍU
Y pensar que hay gente que cree que el maridaje entre moda y cava es algo nuevo
Contágiate de felicidad
CODORNIU



EN PRIMICIA

CITA A LAS DOCE

Una puesta en escena con marcado acento *vintage* y ¡mucho humor! nos prepara para recibir el Año Nuevo. Toques retro, brillos metálicos y cálidos ocres dan la bienvenida a los deseos por cumplir.

Realización: **M. Ruiz Mateos y E. Cienfuegos**
Texto: **M.J. Revilla.** Fotos: **Galerie**



ESPERANDO LA MEDIANOCHE
Los maniquís, de Atrezzo, vestidos con ropa de Fashionistas, se «preparan para la fiesta». Uno descansa sobre un sofá italiano de los años 50 tapizado en azul (2.350 €), en L.A. Studio, y junto a una manta de cabra de Mongolia (1.300 €), en In Dietro. De Los Peñotes proceden los árboles de Navidad modelo *Manhattan* (209,60 € el grande y 106,37 € el pequeño) y las bolas y velas que decoran el ambiente. Las mesas de centro *Cute Cut*, de Roche Bobois (730 € la metalizada y 410 € la blanca), lucen junto a los candelabros de cristal de William Yeoward (710 €/dos), en Sol & Luna. En primer término, lámpara de pie con tres difusores, de los años 60 (1.650 €), a la venta en L.A. Studio.



DECO EN CLAVE *DELUXE*

Sobre la alfombra *Starflower,* diseño de Barber & Osgerby para The Rug Company (844 €/m²), en BSB: jarrón blanco (230 €), de Natuzzi; banqueta con patas de acero y asiento de piel (830 €), en Sol & Luna; campana de cristal (18,14 €), de Los Peñotes; y globo de cristal (450 €), de L.A. Studio. El maniquí reposa en un sillón giratorio, original de los años 60 (2.850 €), de L.A. Studio. Al fondo, un biombo de metacrilato diseñado por la arquitecta Paloma Cañizares y, en primer término, una butaca de terciopelo azul (1.100 €) de Anmoder.



LA HORA BRUJA EN LA QUE DOS AÑOS SE ENCUENTRAN
El reloj (1.328 €), de Sol & Luna, marca la medianoche. Delante, un biombo de cuatro hojas pintado a mano (2.901 €), de Grancasa, y una cómoda italiana en laca blanca y latón dorado, creada por Willy Rizzo en los 70 y que encontramos en Lorenzo Castillo. Sobre ella, violeteros de cristal (6,78 € uno grande y 5,35 € uno pequeño) de Los Peñotes, decorados con unas ramas de In Dietro.



¿TODOS SENTADOS O BUFÉ? VAJILLAS *TOP* PARA UNA FABULOSA CENA
El aire de fiesta se respira en el ambiente y en la vajilla: toques oro y plata ennoblecen el acontecimiento. El bajoplato berenjena y oro (315 €) es un modelo de William Yeoward, en Sol & Luna. Sobre él, plato llano (176 €), también de Sol & Luna. Coronando, vajilla blanca con flores doradas (24,90 € las 18 piezas), de Carrefour. La bolas, de distintos tamaños (desde 5,80 € la caja), en Los Peñotes.



APARICIÓN ESTELAR
Bajando por la escalera, una alfombra de The Rug Company, el modelo *Amelie*, diseño de Kim Parker (770 €/m²), en BSB. Sobre ella, ramas pintadas de In Dietro, bolas y velas de Los Peñotes y plato color bronce (130 €), de Natuzzi. Al fondo, espejo del s. XVII, en Lorenzo Castillo, y banco de madera lacada en negro (3.600 €), de Anmoder.



A LA MÁGICA LUZ DE LAS VELAS
Un bosque encantado formado por esculturas de árboles dorados, realizadas por Teresa de la Pisa, procedentes de Anmoder. La mesa *Cute Cut* (730 €), diseño de Cédric Ragot, es de Roche Bobois; sobre ella, bolas de In Dietro. En el suelo, esferas de cristal (desde 60 €), de Anmoder, y velas metalizadas (7,20 €/u), en Los Peñotes.



EL BRINDIS, EL INSTANTE ESTELAR

Para uno de los ritos más importantes, los clásicos nunca fallan, como propone la firma inglesa William Yeoward, que en la cristalería *Scarlet* reproduce un modelo del siglo XVIII, con piezas en cristal de color y transparente (entre 138 y 149 € cada copa). Las encontramos en Sol & Luna. Están colocadas sobre una mesa auxiliar redonda con tapa de espejo (601 €), de In Dietro.



MOMENTOS DE TERTULIA... ¿CUÁLES SON TUS BUENOS PROPÓSITOS PARA EL 2010?

Para conversar en la velada, *meridienne* modelo *Speed Up,* diseñada por Sacha Lakic para Roche Bobois (3.200 €), con unos cojines creados con telas de Designers Guild (106 €/u), en In Dietro. De la misma tienda proceden las ramas que decoran el jarrón blanco (210 €), de Natuzzi. En el suelo, con forma de diamante, la alfombra *Yacout,* creada por Chus Burés, que se encuentra en L.A. Studio.

Ver páginas de Direcciones



TOMA NOTA

Nuevos colores de la Navidad
El típico trío verde, rojo y blanco ha sucumbido ante el *glamour.* Para momentos ¡brillaaaaaantes!: oro y plata a raudales, destellos de cristal, metalizados cobre... El lujo está servido y más combinado con ocres, berenjenas y el toque de un color que dará mucho que hablar: el azul.

La elegancia de lo informal
Libre de etiquetas, cómodo y fresco. Así es el nuevo protocolo. Una fiesta para disfrutar con imaginación: velas en el suelo, bolas de Navidad en jarrones o rotas decorando la mesa. ¿Descuido? No, un guiño a un *must* en decoración: el *shabby chic.*

CAVA CON LAS CAMPANADAS
Las fuentes de piedra (1.500 €/u), de Youtopía, adornadas con ramas y bolas de Los Peñotes, ofrecen *Anna* de Codorníu para brindar por el Nuevo Año. Ilumina la escena la lámpara *Monofolio* (850 €), de Roche Bobois. La silla con tapicería de pata de gallo es una pieza de los años 50 (1.400 €), en L.A. Studio.
Nuestro agradecimiento a Lorenzo Castillo y a Peris Hermanos por su ayuda para realizar este reportaje.


...aprecias la diferencia!.
1880
El placer más caro del mundo
1880
Turrón
Chocolate Crujiente
1880
Turrón
de Chocolate con Almendras
1880
70% cacao
Turrón de Chocolate Negro con Almendras
Calidad Suprema
1880
TRUFAS
CHOCOLATE BLAN
1880
TRUFAS
CHOCOLATE CON LECHE
1880
TRUFAS
CHOCOLATE NEGRO
1880
bombones
www.turron1880.com



VERLO Y QUERERLO

REGALOS DE PRIMERA

Lacas pasionales, oros relucientes y tejidos *luxury* en esta exclusiva guía de muebles y detalles *top.* Bajo el embrujo de un encanto que convence, ¡triunfarás seguro!

Realizacn: **V. E. Cienfuegos.** Texto: **G. Marcos.** Fotos: **J. Calle**

1. BIOMBO. Con cinco hojas de madera lacada y armazón de hierro. Es un diseño francés de los años 30 que vimos en Bakelita (consultar precio). **2. LÁMPARA.** Es el modelo *Quadrifoglio,* de Sophie Larger, en oro y negro (2.380 €). En Roche Bobois. **3. JARRÓN.** En acabado metálico, mide 109 cm. De Banak Casual (101 €). **4. PLATO PARA TARTAS.** Inspiración Art Déco, en porcelana (240 €). Es de Hermés. **5. LUZ DE MESA.** Con pantalla de resina y pie metálico, se vende con su pareja en Bakelita (precio a consultar). **6. BUTACA.** *Scoop*, vestida con la tela *Rumier Grape* de Designers Guild. En Usera Usera (942 €).


1


2


3


4


5

TRES PREGUNTAS A OSCAR TUSQUETS

El arquitecto y diseñador, uno de los fundadores de la firma BD Barcelona Design, nos habla de *Black Label Collection,* la nueva edición del mobiliario de Salvador Dalí con la que la productora de diseño conmemora el 20º aniversario de la muerte del pintor.

Es una serie especial... Porque se han seleccionado unos materiales exquisitos con un único acabado en negro: mármol Nero Marquina, pan de oro oscurecido, maderas de tilo teñidas, crepés, satén...

Y limitada... A 105 unidades, la edad que hubiera tenido Dalí en 2009.

¿Por qué en negro? Cuando en los años 90 escogimos los colores para los muebles que Dalí dibujó para Jean-Michel Frank optamos por tonos muy dalinianos. El negro es menos conflictivo en una decoración. Creo que tendría su aprobación, pero de lo que estoy seguro es de que a Gala le encantaría.

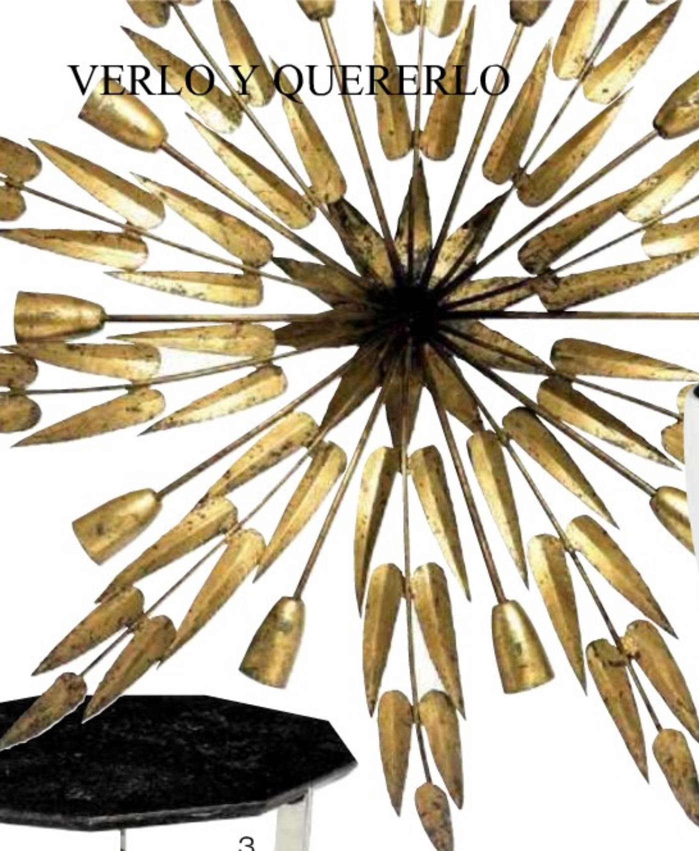
Tel.: 937 713 051. www.bdbarcelona.com


Foto: M. Garriga

1. MESA DE CENTRO. En madera y cuero, esta pieza que edita Baker mide 92 x 41 x 36 cm. La distribuye Grancasa (4.595 €). **2. LÁMPARA.** Para techo, con un diseño de los años 60, de Louis Weisdorff (650 €). En Modernario. **3. SILLA.** Inspirada en los asientos de William Katavolos, de cuero color coñac. La vimos en Bakelita (el juego de cuatro, precio a consultar). **4. JARRÓN.** Transparente y muy estilizado (59 €). Es de la firma Sia. **5. UN SOFÁ MÍTICO.** *Vis a Vis de Gala,* de Salvador Dalí, tapizado en crepé de satén negro. Pertenece a la serie limitada *Black Label Collection* que produce BD Barcelona Design (23.307 €).

ORO, NEGRO Y CRISTAL, EN LA CIMA DEL ESTILO


TAI PING
Smon Barcelona
www.smonbcn.es
showroom: balmes, 345
tel.+34 933 630 618
Fine hand-made carpets since 1956
www.taipingcarpets.com


1


2


3

1. APLIQUE. De latón, es una pieza de los años 60 que puedes encontrar en Nicolás (250 €). **2. JARRÓN.** En cerámica *black & white* (275€). Es de Roche Bobois. **3. MESAS.** Son un diseño de Daniel Rode, con sobre de mármol y patas cromadas. Tienen 54 cm de diámetro y se editan en tres alturas: 29,5 cm (940 €); 44 cm (1.070 €) y 62 cm (1.040 €). En Roche Bobois. **4. LÁMPARA.** En aluminio grabado en hueco, *Aeros,* de Ross Lovegrove, mide 72 cm de diámetro y 22 cm de alto. La edita Louis Poulsen (desde 1.461 €). **5. CÓMODA.** Es francesa, de los 70, con hojas de árboles. En Bakelita (consultar precio). **6. FOTOGRAFÍA.** Díptico en blanco y negro, cada foto tiene un tamaño de 1 x 2 m. Lo tienen en Nicolás (570 €).

LO NUEVO DE... ROSS LOVEGROVE

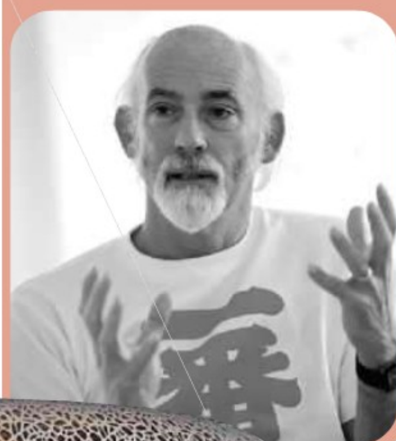
De origen galés, este gran talento del diseño da una vez más prueba de ello con una lámpara de techo: la escultural *Aeros,* que edita Louis Poulsen, premiada con un Red Dot Design 09.

¿Qué inspiró su diseño perforado? Los calados del cilindro, de aluminio anodizado, recrean las hermosas estructuras del tejido óseo. Su producción fue un reto tecnológico.

¿Qué tipo de iluminación ofrece? El reflector se ha cubierto con una fina superficie de satiné acrílico que difumina y suaviza la luz. Ésta se dirige principalmente hacia abajo.

¿Cuál es su ubicación ideal? Mi consejo es colgarla a poca distancia de una mesa: al aceptar varios tipos de bombillas halógenas es válida para viviendas y espacios públicos.

www.louispoulsen.com




4


5


6


EL BUEN GUSTO DE ITALIA HECHO CAFÉ
DIGRATO LE TRAE DESDE ITALIA EL SISTEMA INTEGRADO DE MÁQUINA DE CAFÉ CON CÁPSULAS, PARA LA ELABORACIÓN DEL ESPRESSO PERFECTO. LA AVANZADA TECNOLOGÍA DE EXTRACCIÓN Y LA EXCEPCIONAL CALIDAD DE LA MATERIA PRIMA, LE ASEGURAN UN CUERPO, UN AROMA, UN SABOR Y UNA DENSIDAD DE CREMA INCOMPARABLES.
DIGRATO



2

1

EL ANTICUARIO NICOLÁS

Silvie Fiacchetti y Juan Castro (en la imagen), junto a Juan Escorzo, con una fructifera trayectoria en el campo de las antigüedades han abierto Nicolás, un nuevo espacio, de corte industrial, a un paso del CaixaForum, en Madrid.

¿Qué podemos encontrar aquí? Muebles y objetos de los años 50, 60 y 70, en estado puro, con las huellas del pasado a la vista. Son perfectos para casas urbanas. Y a precios asequibles.

¿Qué piezas están en alza? Los diseños de arquitectos, ilustradores o ceramistas españoles del siglo XX. Entre nuestros favoritos, los jarrones de Antonio Salvador Orodea.

San Pedro, 9. Tel.: 913 692 863



SUBEN PUESTOS LOS APLIQUES DORADOS ¡RECUPÉRALOS!



3



4



5

1. LUZ DE PARED. De metal y cristal blanco, una joya holandesa de los años sesenta. En Modernario (550 € la pareja). **2. DIFUSOR.** También para instalar en en la pared, es un original del belga Jules Wabbes (1.650 €). Lo descubrimos en Modernario. **3. SOFÁ.** Con tres plazas, su diseño delata su nacimiento en los 60 (750 €). Se encuentra en Nicolás. **4. COJÍN.** De Rocío Moreno, en seda, hecho a mano. Lo encontrarás en Usera Usera (140 €). **5. JARRÓN.** Modelo *Levitha*, con grabados, de Sia (89 €). **6. BUTACA.** De Baltus Collection, su armazón de aluminio en aspa la hace única. En Grancasa (3.783 €).



6

Ver páginas de Direcciones


diseño mónica grande
"historias"
10:30, la terapia, hablar no es lo mío, no llego...
KP
www.alfombraskp.com
efektoseda



HABLANDO EN PLATA

Los muebles-escultura de Paloma y Juan Garrido

Diseñadores o como a ellos les gusta llamarse: plateros. Estos hermanos madrileños dan forma a piezas singulares que aúnan creatividad y métodos de trabajo artesanal con la belleza como seña de identidad.

Realización: **V. Eugenia Cienfuegos.** Texto: **Mª Jesús Revilla.** Fotos: **Diego Lafuente**

El nombre de su padre, Damián Garrido, es un referente en el campo de la platería española. De él, Paloma y Juan heredaron los conocimientos sobre las técnicas del oficio y su pasión por el trabajo. Ellos, por su parte, han aportado el afán innovador y la sensibilidad artística que han hecho del taller-galería Damián Garrido una empresa con proyección internacional. Muestra de ello son las colecciones para la firma londinense de alta joyería Asprey, así como sus exposiciones en galerías de arte –de Nueva York a París– o en el Museo Nacional de Artes Decorativas de Madrid, por poner tan sólo algunos ejemplos.



DOS EN UNO
El candelero de plata *Trenzas* pertenece a la colección de complementos del mismo nombre. Son dos piezas ensambladas. En la otra imagen, Juan descansa sobre una columna que combina plata y cristal rojo, y Paloma, sobre una mesa auxiliar.



MESA *TOP LUXURY*
Cilindros, con círculos intercalados. En la *chaise longue*, cojines de Designers Guild procedentes de Usera Usera.



"LA NATURALEZA Y LA GEOMETRÍA SON NUESTRA INSPIRACIÓN"

El secreto de su éxito radica en la calidad de ejecución de las obras –en plata las de menor formato y metal plateado las de mayores dimensiones– y en el diseño. La mayor parte de sus creaciones presenta una combinación de líneas curvas y rectas de aparente regularidad y geometría, pero que aporta una multiplicidad de perspectivas, según desde dónde se observen. Surgen así los objetos y muebles «convertibles», cuyos elementos se unen formando un todo o se separan en dos piezas simétricas e independientes. Un lujo para los sentidos que fusiona la utilidad con el arte. ◆

Ver páginas de Direcciones



JUEGO DE SIMETRÍAS
Dos elementos que independientemente funcionan como columna, se unen formando la consola modelo *Córcega*, fabricada en metal plateado, con sobre de cristal.

ACABADO DORADO
Las nuevas creaciones de Garrido dejan de lado la funcionalidad para dar rienda suelta a la creatividad. Como la escultura *Mineral*, con el latón a la vista, sin baño de plata, pero pulido para darle un luminoso acabado oro.


Núcleo en Memory
magniflex
LINEA
Pierre Cardin
Made in Italy
¿Te gustaría todo en una única solución?
...Notre Dame, suavidad total se combina con la tecnología.
Notre dame
Sleep by design • El diseño del descanso
Distribuciones Juan Salinas
Tel 93 865 3235
info@juansalinas.com
Creaciones Montpellier S.L.
Tel 947 140 593
creacionesmontpellier@creacionesmontpellier.com
Alessanderx S.p.a. Prato - Italia Tel. +39 0574 51011 - Fax +39 0574 5101 235 - info@magniflex.com - www.magniflex.com

OTRAS CARAS DEL BIOMBO

Separar espacios a voluntad es su función más tradicional. Pero también pueden convertirse en una valiosa e inusual herramienta decorativa. Te mostramos cómo.

Texto: **A.I. Hernández.** Fotos: **Documentación NE**



GANA EN AMPLITUD VISUAL
Un biombo de tres hojas, procedente de V Dinastía, marca el paso hacia el despacho y resguarda su visión desde la entrada a la casa. Además, aporta luz y profundidad gracias a los cuarterones de espejo. El proyecto decorativo es de Luis Puerta.



UN FONDO DE ELEGANTE DELICADEZA
En este salón se ha optado por cubrir casi por completo una de las paredes con una exquisita pieza japonesa de paneles que acota bellamente el espacio y suaviza su marcada estética industrial. Una idea del estudio JMD-Decoración.

PURAMENTE ORNAMENTAL: EL PLUS DE ESTILO
Dos biombos tapizados en ante, diseñados por Lorenzo Castillo, respaldan el sofá –un modelo de los años 70– y aportan un extra de calidez. Su simétrica disposición centra la mirada en el montaje con la concha de una tortuga, obra de Willy Rizzo.





LAS PIEZAS ANTIGUAS AÑADEN, ADEMÁS, UNA NOTA DE SOFISTICACIÓN



LLAMATIVO EFECTO CUADRO
Este biombo del siglo XIX, pintado con el paisaje del volcán japonés Fujiyama, actúa como un perfecto broche que cierra este rincón del salón y permite disimular el acceso a la cocina. Se compró en Persuade. La butaca de cuero es de Isabel Madinabeitia y la mesa auxiliar de tubo dorado, de Apartamento 23.

COMO PROLONGACIÓN DEL TABIQUE
La altura de este sencillo diseño de madera con cuatro hojas, adquirido en JMD-Decoración, lo convierte en una pared movible a conveniencia. Su sobriedad combina a la perfección con el resto de piezas del recibidor, a las que cede el protagonismo, sobre todo a la alfombra de lana –una pieza del Atlas marroquí– y la vértebra de cetáceo situada sobre la consola de hierro, ambas también de JMD-Decoración.

Panasonic
ideas for life



TECNOLOGÍA PANASONIC CONTRA LA ESCASEZ DE AGUA

Panasonic desarrolla "eco ideas" que ayudan a preservar el medioambiente. Sabemos que el agua es el recurso natural más preciado de la tierra. Es por ello que las nuevas lavadoras de Panasonic, gracias a la nueva tecnología de lavado 3D que monitoriza constantemente el proceso de lavado y a su tambor con diseño inclinado, no sólo te permiten disfrutar de ciclos más cortos sinó que te ayudan a cuidar el medioambiente ya que utilizan menos agua y menos energía en cada lavado.

Y es que nos importa contribuir a la preservación del medioambiente. Por eso conseguir el mínimo consumo de agua y energía en nuestras lavadoras nos importa.

CADA DETALLE NOS IMPORTA



eco ideas

INVERTER

www.panasonic.es

De venta en El Corte Inglés





SEPARACIÓN AMISTOSA
En la reforma de este unifamiliar, la planta baja se dejó prácticamente diáfana. Se quería, sin embargo, delimitar los espacios, para lo que la decoradora Isabel López-Quesada utilizó el mobiliario, como este biombo con espejos que independiza salón y comedor sin interrumpir por completo la continuidad visual entre ellos.

DALE UN USO DIFERENTE
En este dormitorio, perteneciente a una vivienda diseñada por el interiorista Luis Puerta, se han colgado en la pared a modo de obras de arte las hojas sueltas de un biombo oriental antiguo. Sus bucólicos motivos contrastan con las líneas ultradepuradas del galán de noche y las mesillas revestidas de espejo.

Ver páginas de Direcciones


Enjoy Christmas,
Enjoy casa viva
casa viva
www.casaviva.biz
BARCELONA
Rambla Catalunya, 41
Tel 93 496 06 48
Passeig de Pi i Maragall, 102-104
Tel. 93 433 14 88
Fabra i Puig, 256
Tel. 93 243 22 11
Londres, 27
Tel. 93 419 27 93
Rogent, 45
Tel. 93 433 14 92
Centre Comercial Glòries
Avda. Diagonal,, 208
local B305
Tel. 93 486 02 82
Vallespir, 39
Tel. 93 330 45 16
Crta. de Sants, 63-69
Tel. 93 298 95 54
Centre Comercial Pedralbes Centre
Avda. Diagonal, 615
local A03-04
Tel. 93 321 99 58
OUTLET CASA VIVA
Avda. Ports d'Europa, 100
(Service Center- ZAL)
Tel. 93 552 59 70
Fabra i Puig, 190
Tel. 93 349 00 80
ESPLUGUES DE LLOBREGAT
Enric Morera, 8-12
Tel. 93 211 83 94 (magatzem)
Tel. 902 57 57 86 (oficines)
GRANOLLERS
Sant Esteve, 4-6
Tel. 93 879 10 63
MATARÓ
La Riera, 104
Tel. 93 755 00 85
MOLINS DE REI
Rafael Casanova, 81
Tel. 93 668 04 87
REUS
Raval Santa Anna, 10
Tel. 97 734 33 69
SANT CUGAT
Rius i Taulet, 49-51
Tel. 93 583 18 74
TARRAGONA
Unió, 34-36
Tel. 97 724 29 61
GIRONA
Gran Via Jaume I, 78-80
Tel. 97 221 51 27
VALENCIA
Menorca, 19
(CC Aqua Multiespacio, Local S-10)
Tel. 96 331 05 57
ZARAGOZA
Francisco Vitoria, 11
Tel. 97 621 90 91
ANDORRA
Centre Comercial L'Illa Carlemany
Avda. Carlemany, 68-72
Escaldes d'Engordany
Tel. 00 376 86 36 56



EN ROJO Y CON TAMAÑOS XL
El color navideño por excelencia es un recurso decorativo infalible y más si se contrasta con piezas de metal que refuercen su impacto visual. Sobre la consola, livianos faroles de tela rojos y blancos (105 y 80 €), procedentes de Antennae, se alían con bolas de cristal en tono bermellón (14,90 € c/u), de Rebolledo, para formar un atractivo bodegón coordinados con varias piezas en plata: una bandeja (49,95 €) y candelabros (19,95 € c/u), de Zara Home; jarroncitos (15,90 € c/u), de Rebolledo; y caracolas de loza plateadas (23,50 y 18,50 €), de Antennae.

IDEAS BRILLANTES

RECREA LA NAVIDAD

En una época que invita a soñar, invoca a la inspiración para conseguir escenarios llenos de magia *chic,* donde los adornos se convierten en piezas de exquisita fantasía.

Realización: **Blanca Cabeza.** Texto: **Ana Isabel Hernández.** Fotos: **Pablo Zamora**

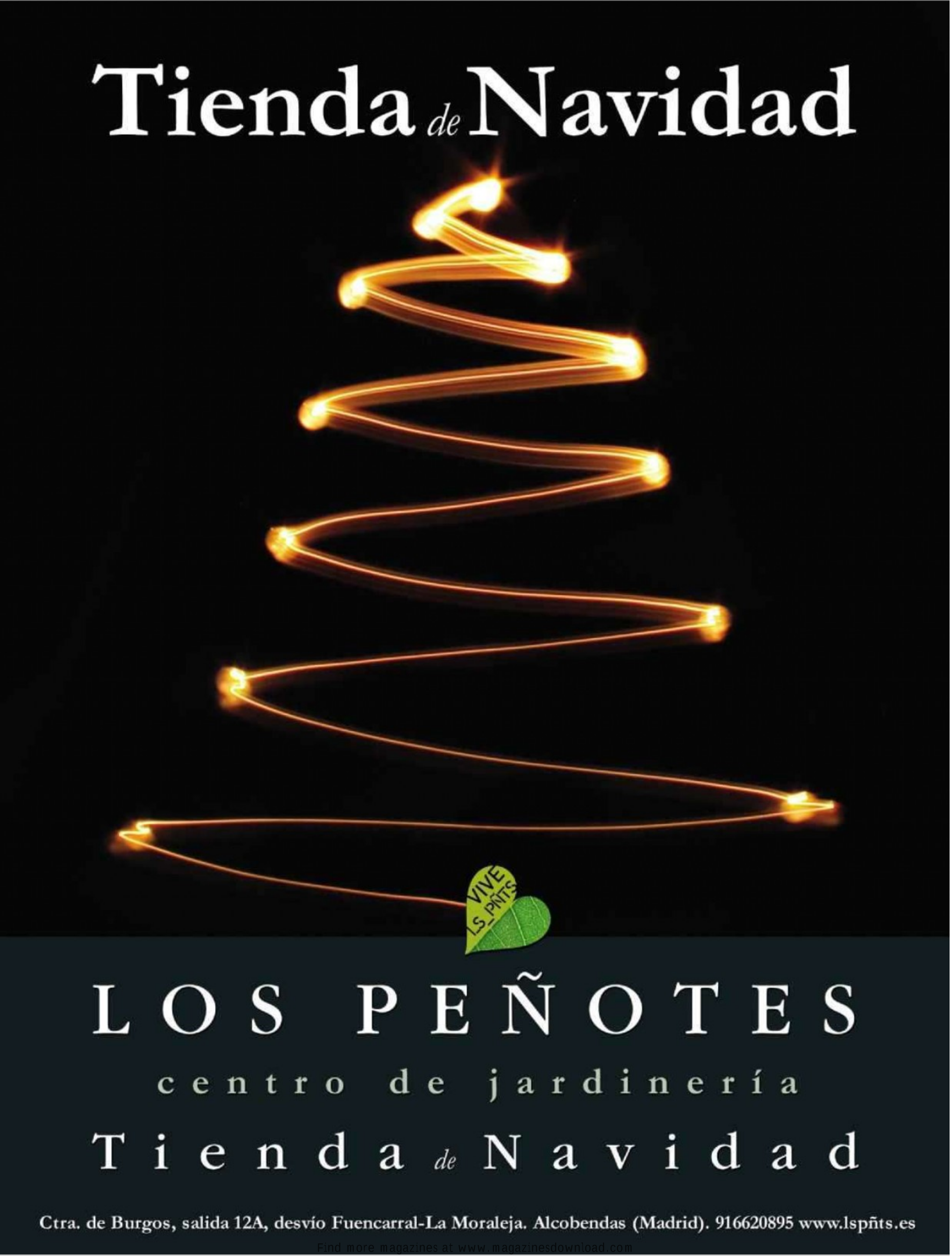


DECÍDETE POR ESTAMPADOS INUSUALES Y MEZCLA DIFERENTES TEXTURAS
Un fular de seda con dibujo de leopardo en rojo (280 €), de Pombo, se transforma en un exótico cobertor sobre el mantel de damasco gris (49,95 €), de Zara Home. El efecto se repite con unos cojines de *strass* (entre 19,95 y 51,90 €), también de Zara Home, que restan sobriedad a las sillas –las *Wishbone*, de Hans J. Wegner (1.184 € c/u), editadas por Carl Hansen en madera al aceite– y a la alfombra marroquí (3.152 €), todo de Mosel. En la mesa: platos (19,95 el grande, 7,95 € el sopero y 4,95 € el de postre) y palmatorias (11,95 € c/u), de Zara Home, y distintas copas antiguas de Gloria Monasterio (de 18 a 26 €). Las bolas de cristal rojas (14,90 € c/u) y las bellotas plateadas (3,50 € c/u) son de Rebolledo. La fuente de plata con tapa (515 €) procede de La Trastienda.



AMBIENTES ROMÁNTICOS GRACIAS A UNA DECORACIÓN EVOCADORA

La referencia a la naturaleza viene de la mano de mariposas (45 € c/u) y libélulas (12 € c/u), de Baden-Baden, en un dúo de piezas gemelas: jarrones azules (142 € c/u) y peanas chinas (457 € c/u), de La Trastienda. Las butacas en terciopelo capitoné (980 € la pareja) son de Isabel Madinabeitia y la consola gustaviana (2.650 €), de La Trastienda. Encima destaca un busto de terracota de Gloria Monasterio (600 €), vestido con un turbante (115 €) y un collar verde (53,50 €) de Becara. Los vasos de plata (19 y 13 €) son de Adriana Barnils y el banquito francés del s. XIX (240 € la pareja) se vende en Isabel Madinabeitia, como los adornos con peana (45 y 85 €) que se han colocado sobre él. De aquí son también los apliques venecianos de la pared (180 € la pareja). En el suelo, un *dhurrie* (221 € en 170 x 240 cm), de Bazar, y cojines (110 € c/u; 70 € los de la butaca), procedentes de Mosel.


Tienda de Navidad
VIVE LS_PÑTS
LOS PEÑOTES
centro de jardinería
Tienda de Navidad
Ctra. de Burgos, salida 12A, desvío Fuencarral-La Moraleja. Alcobendas (Madrid). 916620895 www.lspñts.es



RECURRE A LOS MOTIVOS TRADICIONALES CON PLANTEAMIENTOS DE ACTUALIDAD

El espíritu de la mismísima Coco Chanel se deja sentir en la decoración de este singular árbol de Navidad. Se trata de una pieza de hierro (815 €) de la que cuelgan, a modo de elegantes tiras de espumillón, collares de perlas (entre 55 y 150 €), todo de Becara. Las clásicas bolas se han sustituido por camelias de tela blancas (13 €) anudadas con lazos negros de *grosgrain* (2 €/m), de venta en mercerías, en un claro guiño al estilo de la gran modista francesa. A los pies se han dispuesto piezas de cristal que acentúan el carácter femenino de la composición: esferas (77,50 € c/u) y un obelisco (150 €), de La Trastienda, y un candelabro (9,90 € el *set* de 3), de Ikea. En una esquina de la consola, collar de cuarzo diseñado por Toni Espuch (698 €), procedente de Azul-Tierra.

Ver páginas de Direcciones



De fondo, papel *Promenade*, de Nina Campbell (65,78 €/r en 68,5 cm). Con dibujo, *Decenio Cool* (66 €/r), de Ybarra y Serret. Con franjas, *Roumier* (84 €/r en 70 cm), de Designers Guild.



Seda *Madeira* (134 €/m en 1,42 m), de Pedroso & Osorio.



Algodón y poliéster en *Belvedere amarilla* (38 €/m). Es de KA International.

FLORES DE GALA

Brocados, sedas, bordados... Texturas imponentes donde el rico universo de las telas nos propone una eterna primavera, en su versión más glamurosa y elegante.

Realización: **V. Eugenia Cienfuegos.** Texto: **Carmen Gª Tardón.** Fotos: **Nerea López**



Adore Kaki (188 €/m en 1,33 m), de Guy Masureel. Distribuye Coordonné.



Bordado *Berkshire* (67,20 €/m en 1,30 m), de Güell-Lamadrid.

De Rebekah, tejido en seda y metal (80 €/m). Es de Gancedo.



Tuliper de nos songes, de 100% seda (168 €/m en 1,30 m). De Nobilis.



Seda *Duckegg*, en 1,30 m (174 €/m), de Designers Guild, en Usera Usera.



Blossom Silk, de GP & J Baker (208 €/m en 1,35 m), en Gastón y Daniela.



Fosted Leaf, de la firma Threads (149 €/m). En Gastón y Daniela.





Kirov, seda de la serie *Saint Petersbourg* (89 €/m) de Casamance.



Visillo de Trevira *Colombina*, en 3 m (114 €/m). De Osborne & Little, en Casa & Jardín.



La seda *Claudia Fuoco* (311€/m) procede de MCH.



Jayapura (129 €/m en 1,38 m), una seda de la serie *Surabaya* de Casamance.



Terciopelo liso gris *Metallic* (48 €/m), de Les Créations de la Maison.



Estampado *Rosabella* (35,10 €/m), un poliéster de Pepe Peñalver.

BRILLO EN ORO O PLATA: SIN DUDA, EL *HIT* DE LA FIESTA



Harbour Plata, en algodón y poliéster (71,92 €/m), un modelo de Ybarra & Serret.



Lino y seda en *Samoa* (127 €/m), de Pedroso & Osorio.



Abajo, papel *Bo Pompadour* de Osborne & Little (146,25 €/m), en Casa & Jardín. Palmeras *Chinese Bridges* (104 €/r), de GP & J Baker, en Gastón y Daniela. Las flores *Crescendo* (55 €/r), de Casadeco.



Bonita Antique, de Justine Paige (78 €/m en 1,24 m), la distribuye Ybarra & Serret.

Ver páginas de Direcciones


SÍ A LA CALIDAD. NO A LAS ATADURAS.
sOlac
18 BAR
sOlac
18 BAR
18 BAR
100%
espresso
EXCLUSIVO
MONODOSIS

ELVIRA MANRIQUE DE LARA

"los colores velados son base segura para las mezclas"

Sabe transmitir su pasión por los interiores bien resueltos. La decoradora canaria nos lo muestra a través de esta vivienda, donde queda patente su estilo más personal.

Realización: **Álvaro Morilla y Carmen Sánchez.** Texto: **Gema Marcos Lamigueiro.** Fotos: **Joaquín Calle**



DE ELLA CONOCEMOS...

Sus inicios. La pasión por la pintura desde niña y sus estudios de Restauración de Obras de Arte han acentuado, sin duda, la sensibilidad estética que se percibe en sus trabajos de interiorismo: variedad cromática, eclecticismo, composiciones y un sentido del orden admirable.

Sus fuertes. Tiene un don especial para organizar el espacio de una manera clara y limpia, sintonizando muebles y otras piezas de muy diferentes estilos. En restaurantes, despachos y viviendas demuestra siempre un estilo moderno y joven, aunque alejado de tendencias efímeras.



YA EN LA ENTRADA, DETALLES DE BUEN GUSTO

La decoradora –en la imagen, junto dos esculturas de jade de Anakita Oriente en un aparador de Monpas– eligió un suelo de caliza y rodapiés altos, adornado con una cenefa de mármol. En la pared, dos jardineras de hierro, de Hanbel, hacen de ménsulas. Los espejos son de Galería De Robles y los jarrones con arreglos, de The Flower Room.



Nos encontramos con ella en un piso situado en pleno centro de Madrid. Por sus cuatro costados, el interior respalda los cánones de una arquitectura puramente racionalista, tan propia de la década que le vio nacer, allá por los años 60.

¿En qué medida influye el estilo del edificio en tu trabajo?

Fue un factor clave. Es positivo ajustarse al escenario y estudiar su origen para preservar la autenticidad. Claro que lo importante es implicar al cliente y repasar sus gustos.

¿Cuál fue el leit motiv en esta obra?

En mis proyectos, el arte juega una gran baza, aglutina el estilo y aporta intensidad emotiva al resultado final. Los cuadros y esculturas que contemplamos aquí, por ejemplo, potencian el corte moderno de la vivienda y marcaron la paleta de color. ◆◆◆

ARTE POR DOQUIER
Un cuadro de Jorge Cardarelli y una escultura de José G. Onieva sobre una consola de Monpas están flanqueados por una pareja de sillas del s. XIX, de La Favorita de Ultramar. En primer término, una pareja de tinajas antiguas de cerámica china.



UNA ILUMINACIÓN ESTUDIADA
En el techo, la lámpara *Bass* de Ona. Las luces puntuales se sitúan en los laterales del sofá, vestido con un lino de Casa & Jardín. Este asiento con *chaise longue* y puf a juego es un diseño de la decoradora, lo mismo que las mesas. Las butacas sesenteras de Monpas se han tapizado con una tela de Nobilis. Las cortinas son de Malabar y los *screens*, de la firma Bandalux.

RIQUEZA TEXTIL
Bajo una gama serena, Elvira Manrique de Lara armoniza tejidos lisos y algún discreto estampado o brocado. Para resaltar y dar calor, introduce después un tono extra fuera de esa paleta, que destaque algún rincón o mueble, como el que viste la *chaise longue*. Casi todas las telas son de Nobilis. La escultura es de José G. Onieva. Los focos suspendidos en el techo, de corte industrial, son de la firma Flos.



OBJETIVO: DAR MÁS ALTURA

Para conseguir esta sensación visual, la interiorista recurre a fórmulas que se pueden aplicar sin necesidad de grandes obras.

• **Elimina los techos falsos.** Así se crea un juego de volúmenes que da movimiento al conjunto.

• **Unifica colores.** Utilizar el mismo para paredes y techos consigue, junto con el suelo de caliza, un escenario desahogado.

• **Alarga las puertas.** Un friso de madera sobre el dintel eleva ópticamente la altura estándar de las puertas de paso.

• **Utiliza foseados** y cortineros para ocultar los mecanismos de los estores y las barras de cortina o bien fija estas últimas directamente al techo.



DE DOS EN DOS
Dos alfombras antiguas Ziegler marcan los límites de estas zonas de estar, unidas por la misma paleta de color. En primera línea, mesas de pan de plata, diseño de la decoradora y realizadas por Ilustra. Detrás, una mesa de cristal que refresca la atmósfera.



UNA COCINA A COPIAR

Acabados mate y extrasuaves
Siempre opta por tonos muy ligeros y relajantes para el mobiliario de trabajo, como en este caso: un arena sin brillo que sintoniza de maravilla con el acero de los frigoríficos, de Smeg, o algunos frentes de cristal y de persiana metálica. Los armarios, de Santos, recorren sin sobresaltos estéticos todo el perímetro de la cocina y casi tocan el techo.

El punto de calidez
En el área de almacenamiento, junto al *office*, se colocó una alfombra de fibra lavable de KP con la que se ha conseguido un toque diferente y un plus de confort. La vivacidad la ponen, las sillas, el frente de trabajo de Silestone, en rojo vivo, y el tríptico de la pared, una pitera canaria pintada por Ana Seco.

DESAYUNOS DIARIOS
Se toman en este llamativo *office* con una mesa *vintage* de roble patinado, de Cofinex, y sillas lacadas de diseño contemporáneo, de Habitat.

¿Esta casa revela tu identidad?
Bueno, se trata de una balanza equilibrada entre lo clásico y lo moderno. Tiene mucha frescura actual, que viene dada por los cuadros y, sobre todo, el elegante *mix* de texturas y de estilos.

¿Cómo se acierta a la hora de casar elementos muy dispares?
La combinación de materiales es lo más complicado y se debe contar con la intuición que te va forjando la experiencia. Un recurso que no falla es la unidad cromática como base: eliges una gama homogénea que luego irás desglosando a lo largo de las habitaciones. En este caso, los grises y ocres han sido los tonos más dominantes, en lisos, rayas, brocados...




"Para darle un sabor más natural, un cacito de caldo Knorr, y hacemos de un arroz a la cazuela, una bronaisse con arroz y vegetales contentos."
JORDI CRUZ. El chef español más joven en obtener una Estrella Michelín.
Haz de tus platos, platos de 5 tenedores.
Knorr
NUEVO
CACITO DE CALDO PARA COCINAR
POLLO
Knorr
Qué son los cacitos de caldo Knorr:
• Son la reducción perfecta de un caldo, elaborado con ingredientes naturales y reducido a fuego lento • Añádelos para dar un sabor más natural a tus recetas de siempre como guisos, sopas, arroces y pastas • De textura gelatinosa, se disuelven fácilmente
Cada comida es una oportunidad





EL DORMITORIO Y SU BAÑO
Aquí la estrella es el cabecero, diseño del estudio. Las mesillas patinadas son de Victoriana; lamparitas, de Lumitec; y las cortinas de flores, de Casa & Jardín. El baño, en mármol travertino rojo.

Pero también hay golpes de color... Sí, elegimos algún toque naranja que animara las estancias. Los contrastes aumentan la personalidad, siempre y cuando se usen con moderación.

¿Qué relevancia le has dado a la iluminación de la casa? Al caer la noche, la luz artificial es un factor decisivo para conseguir una atmósfera determinada. Suelo partir de una base dispersa a nivel general para añadir después las más puntuales en las zonas de reunión. ◆

Ver páginas de Direcciones



ICONOS A LA ÚLTIMA
La decoración navideña se reinterpreta con adornos estilo origami, en papel (10 € el conjunto de tres bolas modelo *Píxel*), o con diseños geométricos (35 € árbol de sobremesa *Twine*). Los encontramos en Habitat. *www.habitat.net*

PROPUESTAS CON EFECTO

Prepara la casa para una Navidad sofisticada y moderna, cien por cien actual. Olvida la rutina con nuestras ideas, llenas de encanto, efectos *glossy* y un marcado estilo *deluxe.*

Realización: **Mª Jesús Revilla y Gema Marcos**



¡SONRÍA, POR FAVOR!
El optimismo es la base de la silla So Happy, *un asiento extrovertido y alegre. Está disponible en cinco tipos de bases diferentes e infinidad de posibles tapizados, por lo que se adapta, «feliz y contenta», a cualquier espacio (148,50 €).* Tel.: 914 097 171. www.loftchair.es



IDEAS CON ESTILO
Toma nota de este nombre: Crystal Forest. *Es la serie que Sia sugiere para celebrar la Navidad con los reflejos del cristal, los brillos plata y la belleza eterna del blanco.* Tel.: 900 503 023. www.sia-homefashion.com



POR TODO LO ALTO
¿Quieres unas fiestas con glamour? Te proponemos pasar el Fin de Año en el hotel Palace de Madrid, en una gala bajo su cúpula de cristal con menú de Mario Sandoval inspirado en la astronomía. www.westinpalacemadrid.com

COLOR, ORO, PLATA... LA NAVIDAD SE VISTE DE ELEGANCIA Y LUJO



DECODELICIAS
Un bombón de chocolate que se vierte fundido formando la base es la imagen que evoca la lámpara Chocolite, *de Nemo, ahora en versión dorada. Pura tentación. Distribuye B.Lux.* Tel.: 902 107 735. www.nemo.cassina.it





CHIC ORIENTAL
Ahora a tu alcance las alfombras que visten los suelos de los hoteles, yates y jets privados más lujosos del mundo: son los modelos de la firma Tai Ping, únicos y hechos a mano. Los distribuye Smon Barcelona. Tel. de inf.: 933 630 618. www.smonbcn.es

la mesa de fiesta

¿Quién lo dice?



Trabaja en el departamento de Marketing de una de las firmas referentes en tendencias, Sia. Y con ella confeccionamos los *hits* que engalanarán las mesas la próxima Navidad.
www.sia-homefashion.com

IN

Manteles blancos, con pedrería y siempre rozando el suelo. Salpícalos con arena plateada.

Ultrarromántico: mesas impolutas, con cristal, espejos, candelabros, plata & oro, ramas secas...

La opción más barroca: una mesa en **rojo y negro**. Detalles en alto brillo y laca.

Si optas por un clásico de siempre, el dúo rojo y blanco, **refuerza con purpurina y *strass*.**

Platos estilo provenzal y de **colores lisos:** blanco, cereza, un tono plata que suba el nivel...

Cristalería: vuelven las **tres copas por comensal**. Talladas, de color, ahumadas...

Cubertería labrada, en plata y envejecida.

Y **decora las sillas** con guirnaldas.

OUT

Olvida el **aspecto zen** en estas fechas. Reserva la austeridad para los decorados de enero.

El **verde acebo** desaparece.

Centros de mesa muy rústicos. Las piñas y ramas, mejor aliadas con toques glamurosos.

Una mesa sin velas. Nunca renuncies a su magia.

Mantelería de colores: la atracción debe estar sobre ella.

AGENDA DE DICIEMBRE

Realización y texto: **Beatriz Fabián**





SEVILLA

DE LA CASA DE ALBA

El Museo de Bellas Artes expone parte de los fondos de la duquesa de Alba, una de las colecciones privadas más importantes de España. Un total de 40 obras que normalmente se disfrutan de puertas adentro –en el Palacio de Liria, en Madrid, y en el de las Dueñas, en Sevilla– y que van desde lienzos de Murillo, Ribera, Goya o Sorolla a Rubens, Guardi, Ingres o Chagall. Un lujo. Hasta el próximo 9 de enero. *www.andalucia.es/cultura*

BARCELONA

PICASSO Y LA ERÓTICA JAPONESA

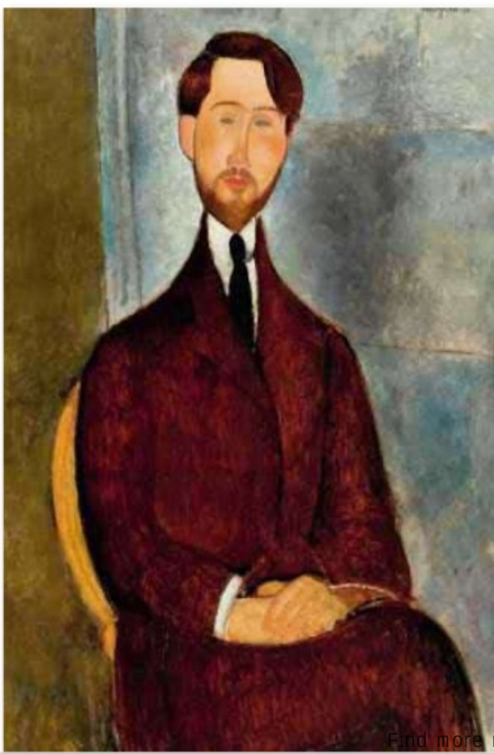
El Museo Picasso de Barcelona reúne en *Imágenes secretas* una selección de estampas eróticas japonesas que pertenecieron en su día al genio malagueño. Lo mejor: las exhibe en paralelo con grabados de esta temática que el pintor realizó entre 1964 y 1970. Finaliza el 14 de febrero. *www.museupicasso.bcn.es*



LAS PALMAS DE GRAN CANARIA

EL ARTE, A EXAMEN

Este trabajo firmado por José A. Toirac forma parte de la muestra *S/T Sin Título*, que hasta el 24 de enero ofrece en sus salas el Centro Atlántico de Arte Moderno. El objetivo: revisar los ideales del arte contemporáneo, buscar el sentido que tiene y deducir qué es arte realmente. *www.caam.net*



MADRID

MIRAR Y SER VISTO

Tienes hasta el 20 de diciembre para disfrutar en la Sala Recoletos de la Fundación Mapfre de fantásticos cuadros como este Modigliani. *Mirar y ser visto* acoge 33 obras maestras de la historia del retrato europeo, todas del Museo de Arte de São Paulo (Brasil). *www.exposicionesmapfrearte.com*



ZARAGOZA

ARTISTAS EN EL EXILIO

La Sociedad Estatal de Conmemoraciones Culturales presenta hasta el 13 de diciembre en el Paraninfo de la Universidad de Zaragoza una reflexión sobre la obra de los exiliados españoles (de 1939 a 1960) desde un ángulo estético e ideológico. Luego viajará a Córdoba, Valencia y Badajoz. Arriba: óleo de Esteban Vicente. *www.secc.es*

SEVILLA
ESTÉTICA HÚNGARA

De las monumentales paredes del refrectorio del Centro Andaluz de Arte Contemporáneo cuelgan hasta el 24 de enero medio centenar de carteles e impresos efímeros que componen la cita titulada *El cartel comercial moderno de Hungría. 1924-1942.* Aborda el cartel desde el punto de vista de lo cotidiano y exhibe temas como el uso de la bombilla, la publicidad de tabaco, la propaganda, el deporte... *www.caac.es*





SALAMANCA
ERWIN OLAF

Videoinstalaciones, películas y series fotográficas conforman cerca de 200 obras del prestigioso artista holandés Erwin Olaf (Hilversum, 1959), del que nunca se ha montado antes una retrospectiva como esta en España. Los trabajos –que no dejan indiferente al espectador– están fechados entre 1984 y 2009. Un cotilleo: el presentador Jesús Vázquez tiene dos obras suyas en casa. *www.salamancaciudaddecultura.org*

MÁLAGA
CAMINOS DE VANGUARDIA

Es el subtítulo de la visión cronológica que el Museo Picasso dedica a Sophie Taeuber-Arp. Pintora, bailarina, dibujante, diseñadora, arquitecta, la artista suiza trabajó todos los lenguajes y esta cita reúne más de 130 piezas de distintos colecciones y museos del mundo. Acaba el día 24 de enero. *www.museopicassomalaga.org*




León...
Vive la magia







ESPACIOS



Las casas de este mes sucumben al mundo del arte en muchas vertientes. En el piso **Carácter artístico,** los muros impecables y serenos realzan obras cien por cien contemporáneas y en la finca de campo **El esplendor de una nueva vida** es la decoración la que muestra una infinita creatividad. Y si en **Un mundo personal** el Art Déco y la escenografía más joven se materializan con garbo, en el chalé **En su preciso lugar,** cuadros y esculturas marcaron la pauta organizativa a seguir.



CARÁCTER ARTÍSTICO

La organización de este centenario piso madrileño hace que brille con luz propia una interesante selección de obras de arte actual. La ambientación pausada y sin estridencias hace el resto.

Realización: **Patricia Ketelsen.** Texto: **Beatriz Fabián.** Fotos: **Montse Garriga**

LO VIEJO Y LO NUEVO: EL TÁNDEM DEL SALÓN
El ventanal en arco del balcón, las correderas con vidrieras o la moldura de escayola del techo crean un fondo perfecto para las piezas de mobiliario moderno y las obras de arte contemporáneo. La alfombra es de la firma KP y la lámpara de techo *Lewit*, en blanco, de Metalarte.



El ideal de una casa como proyección de la personalidad de quienes la habitan, de sus gustos, filias e intereses tiene un buen ejemplo en este piso del centro de Madrid. Aquí vive, durante sus estancias en la capital, una joven directiva de la gaditana Fundación NMAC, dedicada al arte contemporáneo, y su familia. Las razones para alquilar esta vivienda tuvieron mucho que ver con el espacio y la luz óptimas para gozar de las creaciones artísticas. •••

PIEZAS DE AUTOR
Una fotografía de Santiago Sierra preside esta zona. La *chaise longue Roquebrune*, ideada por Eileen Gray en 1925, la edita ClassiCon; la silla-mecedora *RAR*, de Charles & Ray Eames, es de Vitra y las mesas de latón, de Monpás.



JUNTO AL BALCÓN
Instalación *Failure,* de Alicia Framis, compuesta por la maqueta blanca de un apartamento y un *collage* de imágenes. Sobre el aparador *Neptune* –creación de David Lange en laca brillo–, escultura de Leandro Erlich.



El interior, en un edificio centenario cuidadosamente rehabilitado, es espectacular, de dimensiones generosas y con abundantes elementos arquitectónicos que le dan estilo y elegancia. Pero, sobre todo, dispone de grandes paredes y de una organización espacial, con habitaciones que se abren unas a otras a través de amplias correderas, que permiten contemplar las obras de arte con el esplendor y la perspectiva propios de una galería profesional. ◆◆◆

AMBIENTES CONECTADOS
Una serie de dibujos de Ernesto Caivano rodea este ambiente de estar previo al comedor. El sofá *Amal* es de Viveti. Sobre la mesa de mármol, una obra de la artista escocesa Anya Gallaccio.



EL ENTORNO PERFECTO

Techos altos y decorados con escayolas centenarias, suelo de pino melis del que cruje con las pisadas, puertas con vidrieras deliciosamente conservadas... Todo apoya la idea de los dueños acerca del arte. No se trataba sólo de exponerlo, sino de convivir con creaciones de artistas en los que creen.



SIMETRÍA EN EL COMEDOR
La brinda la obra en cartón de José Davila, instalada en la pared. A ambos lados, aparadores de edición limitada, de David Lange –sobre uno de ellos, molde de sombrero adquirido a las anticuarias Ana Abascal y Patricia Medina. La mesa procede de Armani Casa, las sillas son de Viveti y la vajilla, de Vista Alegre.



EN EL PASILLO
Una moqueta de lana gris de KP dirige la mirada hacia la pared del fondo. En ella se ha instalado, sobre ménsulas lacadas en blanco, una serie de jarrones de cerámica realizados por la artista china Shen Yuan para la instalación *Pont*, que forma parte de la colección de la Fundación NMAC desde 2004. La consola modelo *Steel* la produce la firma valenciana Viveti.



ARTE A CIELO ABIERTO

La Fundación NMAC es un espacio expositivo muy especial. Primero, por su emplazamiento, en la dehesa de Montenmedio, entre Vejer de la Frontera y Barbate, y segundo, por la interrelación que establece con los artistas. Ellos son invitados a elaborar su obra allí, in situ, de modo que realizan un ejercicio único y a medida de ese entorno natural. Ahora mismo, más de 25 proyectos de destacadas figuras –Sol Lewitt, Marina Abramovic, Roxy Paine, Maurizio Cattelan, Alicia Framis, Olafur Eliasson, Santiago Sierra...– y de jovenes talentos de todo el mundo se contemplan en un itinerario que atraviesa este bosque mediterráneo. El más reciente: el firmado por James Turrell. *www.fundacionnmac.org*



EL PERRO DE KOONS, LA SERIE DE FOTOS, LA ARAÑA ANTIGUA... CADA PIEZA ES UN PLUS

UN HALL DE LUJO
Está presidido por la composición de imágenes *Autorretrato*, de los creadores Elmgreen & Dragset. La mesa *Garden Passage* es una obra del artista Michael Lin y el perrito-jarrón lo firma Jeff Koons.



***OFFICE* INDEPENDIENTE**
El suelo de damero en blanco y negro marca la continuidad con la cocina. De la pared –pintada en tono beis–, cuelga un grabado de Roberto González Fernández. Sobre la mesa, juego de café de La Cartuja de Sevilla.



La relación que la propietaria mantiene con los artistas hace que las fotografías, las instalaciones, las esculturas o los dibujos presentes en la casa vayan más allá de la mera colección: «El arte contemporáneo hay que entenderlo por encima de su forma material: es un elemento de unión, un aglutinante dinámico, una actividad que debe producir vínculos con la sociedad de hoy». Estos lazos, forjados con distintas fórmulas y lenguajes, crean también una atmósfera cosmopolita, de riqueza multicultural. ◆◆◆

COCINA EN FORMA DE U
Destaca por su organización funcional y está equipada con armarios de melamina blanca y encimeras y frente de cocción en granito gris. La placa vitrocerámica es de Siemens y la campana extractora, de Cata.

IDEAS DEL PROYECTO

La distribución de las zonas comunes
La sucesión de espacios comunicados se ha aprovechado a la hora de ubicar las piezas de arte. De este modo, se consigue disfrutar de ellas a una distancia apropiada. Por ejemplo, la instalación del mexicano José Davila que está en el comedor se puede apreciar desde el salón del fondo. Lo mismo ocurre a la inversa, con la fotografía en blanco y negro, de gran tamaño, de Santiago Sierra.

Mobiliario y detalles singulares
Son piezas muy escogidas: desde las firmadas por el artista Michael Lin a los muebles de mitos del diseño del s. XX o los aparadores de serie limitada producidos por la exquisita marca David Lange.



DORMITORIO MINIMAL
Como la obra expuesta en la pared: *Shephre* de Adel Abdessemed, el célebre artista conceptual de origen argelino radicado en Nueva York. El dibujo sobre el cabecero lo firma el francés Jean Luc Verna y el cojín rojo estampado es un diseño del creador Michael Lin.

BAÑO PRINCIPAL
Con un cierto aire *french*, aportado por el lavabo de pie, el friso de azulejos blancos –típicos del metro de París–, el aplique de tulipas y la grifería clásica –la firma Cristina fabrica un modelo similar–.



A ello contribuye el que los autores, en su mayoría nacidos en las décadas de los sesenta y los setenta, tengan una consagrada trayectoria internacional, mientras que sus lugares de nacimiento se reparten por todos los rincones del mundo: de Taiwan a México o Argentina, de Argelia a Escandinavia o España, de Serbia a China.

Y de esta visión globalizadora participa a su vez el mobiliario seleccionado –pocas piezas y de volúmenes mesurados–, donde junto a íconos del diseño del s. XX encontramos interesantes y divertidas propuestas de reciclaje y muebles de líneas depuradas. Todos ellos sobre mullidas alfombras de tonos suaves que, con las paredes y los techos blancos, consiguen espacios neutros, cajas impolutas que ceden el protagonismo al arte. No podía ser de otra manera. ◆

Ver páginas de Direcciones



ARMONÍA EN BLANCO

Con medidos contrastes de color. La lámpara de techo *Aperture* se compró en Habitat, igual que la cómoda sobre la que reposan dos jarrones de cerámica de Baladia & Valklein. Sobre ellos cuelgan dos dibujos de manos de Marina Abramovic. El asiento es un bidón reciclado por François Royer para Stanker.

EL ESPLENDOR DE UNA NUEVA VIDA

Una inyección de juventud. La reforma realizada por la interiorista Marta Espregueira Mendes ha dotado a esta finca de campo portuguesa de un espíritu actual al irrumpir con suelos de cemento, golpes fuertes de color e insólitas mezclas. Claro que el pasado vive todavía en su interior...

Realización: **Ana Briz.** Texto: **Gema Marcos Lamigueiro.** Fotos: **Montse Garriga.** Planos: **HF Infografía**





LA GRAN SALA
Los sofás de líneas rectas, diseño de la interiorista, y la iluminación ponen la versión más actual en esta nave diáfana convertida en salón. Otras piezas, como las mesas de madera tosca y el arca, en madera de castaño, afianzan el espíritu de la construcción.



U nos pocos muros de piedra, ancianos pero resistentes, fueron las bases intocables con las que se topó el estudio Marta's, capitaneado por Marta Espregueira Mendes, al convertir en una sorprendente vivienda de vacaciones esta finca agrícola, en la orilla portuguesa del río Miño. Un solo vistazo bastó para que la imaginación comenzara a hervir en la cabeza del equipo. Además, la premisa que formularon los dueños alentó más aún las ilusiones: «Querían disfrutar la casa con amigos, familia, compañeros de los hijos... Convivir veinte personas sin perder por ello la privacidad», nos explica Marta.

GANARSE EL ENCANTO
Un surtido de sombreros y bolsos de paja se exhibe con gracia sobre un banco antiguo tapizado en rafia. A los pies, un kilim marroquí caldea esta área, con paredes de mampostería.



UN RINCÓN CON BRISA ORIENTAL
La parra, que trepa sobre una plataforma volada, sombrea y enmarca esta zona al aire libre, compuesta por muebles de troncos y cojines hechos con tejidos de kilims.



HOMENAJE AL PASADO
La composición de los tres retratos antiguos, con marcos ovalados y sobre la cómoda de castaño, revive los decorados de siglos atrás. Las sillas, en madera de palosanto, y la pareja de piezas de cerámica del s. XVIII son portuguesas.

IDEAS DE LA INTERIORISTA

MARTA ESPREGUEIRA (www.martas.com.pt)

Un pavimento moderno
Destaca en este proyecto la realización de un suelo continuo de cemento encerado en toda la vivienda. En su color natural y con un acabado como la seda, recorre los espacios aumentando la claridad y modernizando el decorado.

Colorido a través de...
Se buscó la manera de sorprender y distinguirse del estándar rústico introduciendo kilims, mantas turcas y otros elementos de origen árabe que sintonizan de maravilla con el estilo campestre y que, además, añaden espectaculares dosis de color y alegría.



ARQUITECTURA INTACTA
Aumentar la altura de algunos espacios resultaba inviable por motivos estructurales. Por eso, decidieron pintar de blanco los techos y lograr mayor sensación de desahogo. La pareja de lámparas vino de Marruecos. Al fondo, un marco de fotos hecho con una puerta antigua de la casa.

FRESCURA NATURAL

Uno de los grandes triunfos de este gran salón fue mostrar su arquitectura al desnudo. Un esqueleto en piedra y madera, impactante por sus dimensiones –a lo alto y a lo largo– y también por la intensa luz que capta a través de sus ventanales en hilera. Los muebles, de materiales y tejidos naturales, con escasa altura y de líneas muy limpias, ayudan a crear ligereza espacial.





CERRAMIENTOS DE ALUMINIO
La nueva carpintería se realizó en aluminio lacado en tono castaño, en línea con muchos de los muebles antiguos, como el baúl de la izquierda. A la derecha, junto al arca de cuero con tachuelas, lámpara trípode de la firma Andrew Martin.



UN AMPLIO COMEDOR
Las tres lámparas articulables –son diseño de la decoradora y dirigen su pantalla a voluntad– anotan un plus de vanguardia a esta romántica escena. Las sillas son de Becara y las cortinas y el mantel se confeccionaron con telas de Aldeco. Los portavelas, de Potchelli.

El desafío consistió en unir las distintas edificaciones sin alterar la fisionomía rural originaria. En el centro, una nave diáfana se convirtió en una enorme sala de 170 m² que actúa como núcleo social y también como punto de conexión entre las dos alas de la vivienda. En un extremo se localizan las habitaciones de los adultos y el matrimonio, además de un amplio *office* y una fabulosa cocina que «llama la atención por sus dimensiones y equipamiento de menaje y electrodomésticos. Parece la cocina de un hotel, donde todo el mundo puede echar mano de ella», afirman los propietarios. ♦♦♦



EL ROJO DA VIDA
En los kilims que marcan la longitud de la sala, en las lámparas de sobremesa y en los cojines. Son llamadas de atención que rompen la monotonía cromática.



UNA COCINA ABIERTA
Ocupa la antigua bodega de la casa y por su excelente equipamiento, así como por la amplia lista de menaje en sus alacenas, parece siempre dispuesta a la colaboración de toda la familia. La vitrina inglesa del fondo y la mesa de castaño proceden de una almoneda. La lámpara la realizó la interiorista con viejos utensilios de cocina.



MUEBLES A LA CARTA
La zona de trabajo se resolvió con módulos de obra de cemento pulido y puertas de madera. En la parte superior, un mueble antiguo con puertas de malla de mosquitero. El reloj en la pared se compró en Chehoma. El frigorífico es de AEG y los pequeños electrodomésticos, de Krups.

Al otro lado de la gran sala se localiza una zona destinada en exclusiva a los más jóvenes de la casa, con una fabulosa sala de juegos y varios dormitorios que se reparten entre la planta baja y la buhardilla. Este planteamiento –adultos por un lado y niños por el otro– garantiza a todos el descanso y una organizada convivencia.

Una vez dibujados los nuevos planos, llegó el momento de rehabilitar los espacios. Se instalaron cerramientos en aluminio lacado que imitan por su color a la madera de castaño, se restauraron los techos –en algunos casos, cubriéndolos con lamas pintadas de blanco– y se rejuvenecieron los suelos con cemento pulido encerado. ✦✦✦

BANDERAS Y ESCUDOS MEDIEVALES, EN PLENO AUGE, DAN COLOR A LAS HABITACIONES DE NIÑOS

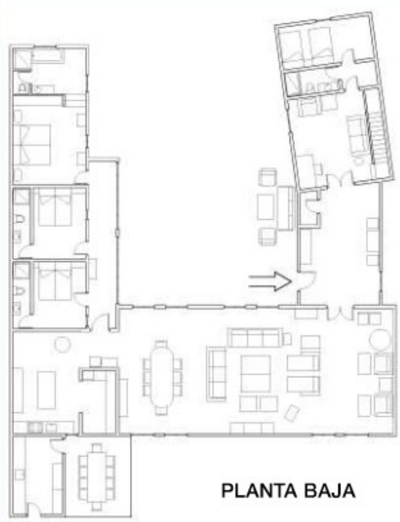




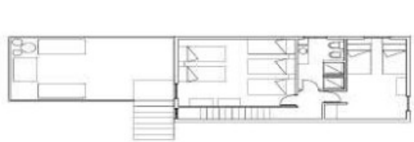
CUARTO INFANTIL
El refrescante y animado dúo rojo-azul, las mantas tartán y los cojines –unos son de Aldeco y el de la estrella, de Gant– conceden un aire muy masculino a la habitación de los chicos. La bandera de un antiguo reino es de lino. En el baño, una vieja mesa de cocina decapada vuelve a lucir bajo el lavabo –Duravit tiene modelos similares–.

PLANOS-GUÍA

La nave central ocupa el área social de la casa –con salón, zona de estar y un comedor– y sirve de punto de conexión entre las dos alas de la vivienda: a un lado, las habitaciones de los adultos y sus invitados; al otro, la sala de juegos, un dormitorio juvenil y unas escaleras que conducen a las habitaciones superiores, dedicadas a los niños.



PLANTA BAJA



PRIMERA PLANTA



UN PASILLO GALERÍA
Encargado de distribuir las habitaciones de los adultos, se trata de una nueva área añadida al interior. El aspecto rústico se engalana con largas caídas de cortina en terciopelo de Aldeco. Las lámparas se trajeron de Turquía.



SUEÑOS CON ESTILO
Las mesillas lacadas, diseño del estudio Marta's, y las lámparas de pared, de la firma Chehoma, introducen un aire industrial. El cabecero es un tablero antiguo y los cojines se han confeccionado con telas de la firma Sahco Hesslein.



UN *CHILL OUT* EN LAS ALTURAS
Y al más puro estilo oriental. Sobre un suelo de granito, alfombras turcas y colchonetas confeccionadas con kilims. En una esquina, una composición de tinajas de barro. Enmarca la escena una pérgola de hierro con acabado óxido.



DORMITORIO PRINCIPAL
La decoración sobria y sencilla cede todo el protagonismo a los muros de piedra. Los armarios de obra ocultan su interior con mantas turcas en lugar de puertas, lo que aporta una dosis de color y un plus de exclusividad.

BAÑO CON CARÁCTER
La naturalidad con que la decoradora dispone los muebles y piezas crea un espacio repleto de encanto. Una mesa de cocina con cajones ha sido adaptada para instalar el lavabo. También recuperados son los espejos, adquiridos en Chehoma. Una pequeña contraventana de madera, que conserva la pintura original, acoge ahora collares y pulseras. Los jabones, de Claus Porto, se venden en La Victoriana de Mondariz.



El color blanco ceniza del nuevo pavimento –un tono muy nostálgico pero luminoso, en sintonía con la atmósfera de la vivienda– recorre también paredes y techos para dar lugar a un escenario homogéneo y pulcro que sólo admite la excepción de los muros de mampostería.

Para la decoración, el estudio Marta's eligió una encantadora lista de piezas recuperadas en la misma finca. Muebles de maderas toscas y con formas robustas acompañan hoy a algunos diseños hechos a medida y en clave de modernidad, como es el caso de varias lámparas o los maxisofás de la gran sala. Claro que la ráfaga de frescura más potente llegó con las coloristas alfombras, cojines y otras telas que vinieron de Oriente. ◆

Ver páginas de Direcciones



UN MIRADOR AL JARDÍN Y CANDELEROS DE CRISTAL: LA MAGIA EN EL BAÑO ESTÁ SERVIDA

UNA BAÑERA SIN PRECEDENTES
La interiorista envolvió la bañera en una estructura de cemento pintado al estuco y situó en la esquina la ducha, con un plato ligeramente rebajado sobre el nivel del suelo. Las griferías se compraron en el mercadillo de Portobello, en Londres.

UN MUNDO PERSONAL

Cosmopolita y rabiosamente actual. Así es este piso del centro de Barcelona donde piezas art déco se alternan con un mobiliario de factura moderna en unas estancias abiertas, luminosas y muy coherentes.

Realización: **Marta Feduchi.** Texto: **Ana Isabel Hernández.** Fotos: **Guy St. Clair.** Plano: **HF Infografía**





SOLUCIÓN ORIGINAL
Sobre la falsa chimenea, cuya embocadura es un modelo recuperado de los años 30 procedente de Urbana, una litografía de Tàpies, desplazable, oculta el televisor. Al fondo, un mueble-bar art déco comprado en París convive con una serie a tinta china de músicos de jazz, obra del propietario. Las panteras, de bronce, son figuras también art déco traídas de Nueva York.



PIEZAS CON UNA FUERTE IDENTIDAD
El peinador de principios del siglo XX con un singular mascarón como soporte –recuerdo de familia– y el espejo antiguo con marco dorado llaman poderosamente la atención en la entrada al salón. La escultura, un bronce art déco, se encontró en La Ciudad Perdida.

Hay casos en los que el sentido estético aconseja adecuar el interiorismo de una vivienda a sus características tipológicas. Si esta decoración coincide, además, con las preferencias de los propietarios, la ecuación es perfecta.

El diseñador de moda Pepe Torres y su mujer se enamoraron de este piso barcelonés nada más verlo: «Nos encantó su ubicación, al lado de la catedral y con vistas a la muralla medieval –así disfrutamos del clasicismo del Barrio Gótico–, pero en un edificio catalogado de principios del s. XX con un precioso aire afrancesado». Este factor condicionó la resolución de los interiores.

SALÓN DIÁFANO
Un sofá de Temas V, adquirido en La Garriga Verda, separa la zona de estudio. Las mesas de centro son pufs en laca y terciopelo negro de Mercader de Venecia. Sobre la mesa auxiliar, de Azul-Tierra, lámpara de Biosca & Botey.





UNA COMPOSICIÓN AD HOC
La que forman la colección de mapas antiguos de las paredes; el bronce, comprado en el Mercadillo de las Pulgas parisino, sobre la peana de hierro encargada ex profeso a El Anticuario de Belén; y la mesa art déco, de Luzio. De aquí proceden también la lámpara y el fósil de amonite. El sofá es de Pilma.





LUGAR DE TRABAJO
Una librería de DM a medida que ocupa toda la pared da servicio a un sencillo despacho abierto al salón. La mesa, francesa del s. XIX, procede de Antique Boutique y la silla de escritorio de los 50 se encontró en Las Pulgas de París.

TALENTO CREATIVO
El diseñador de moda Pepe Torres ha plasmado en su casa una atmósfera de equilibrio repleta de toques personales. Detrás de él, un cuadro co-realizado con su mjer, que evoca a las series de Warhol.

Los propietarios se propusieron recrear la época de la finca, pero con toques modernos propios de un espacio contemporáneo. Para lograrlo, realizaron una reforma integral que no sólo renovó instalaciones y revestimientos, sino que cambió por completo la distribución. «La casa era la clásica construcción antigua compartimentada en exceso. Eliminamos tabiques y el pasillo largo y angosto, porque nos gustan los espacios diáfanos y la sensación de amplitud. Con ello abrimos también la casa a la luz». •••



CONEXIÓN TOTAL
Las estancias se abren unas a otras como en un sistema de vasos comunicantes. Las puertas –las originales de la casa– son diferentes modelos con cuarterones de cristal que resultan muy ligeros y favorecen esta intercomunicación, pero aportan independencia cuando es necesaria.

PLANO-GUÍA

La vivienda ocupa 130 m^2 que se reparten entre varias dependencias comunicadas entre sí: un amplio recibidor –con acceso a la mayoría de estancias–, salón, comedor, cocina, aseo y un dormitorio con paso privado a un vestidor y un cuarto de baño.





PIEZAS ELEGIDAS EN FRANCIA, HOLANDA, NUEVA YORK... LA SELECCIÓN ES TODO

DETALLES DE PLENA ACTUALIDAD
La estrella del comedor es un aparador art déco holandés procedente de La Ciudad Perdida. Sobre él destaca una pequeña colección: dos cráneos –de bisonte y de coyote– adquiridos en la tienda neoyorquina Evolution y un caparazón de tortuga de El Anticuario de Belén. La litografía de Chillida complementa perfectamente el conjunto.



LUZ PUNTUAL
Una gran lámpara metálica de Prandina, el modelo *Notte,* dirige una iluminación focalizada a la mesa del comedor. Esta es un diseño con el sobre de cristal ahumado procedente de En Línea Barcelona, al que acompañan sillas de La Garriga Verda tapizadas en franela negra. El centro de mesa, lacado en negro, es de Mercader de Venecia.



LA COCINA, UN ESPACIO ESENCIALMENTE BLANCO
Los muebles lacados de la marca Kvik disponen de encimeras de acero a tono con los electrodomésticos, de Bosch, con los frentes que protegen las zonas de cocción y fregado, y con el taburete industrial, de Antique Boutique. En el módulo de la campana, una hornacina actúa como librería. En la pared, dibujos de arquitectura adquiridos en París.



IDEAS DEL PROYECTO

Recordar la época de la casa
Para conservar en lo posible la esencia de la vivienda se respetaron elementos originales, como las carpinterías de puertas y ventanas –en madera pintada de blanco– y las molduras de los techos, o bien se introdujeron, con la reforma, piezas recuperadas de los años 30 en hierro fundido, encontradas en Otranto.

Crear sensación de continuidad
Toda la casa, incluidos baños y cocina, se ha pavimentado con roble natural sin barnizar de lama ancha, de la firma Esco. «El hidráulico anterior estaba en un pésimo estado, por lo que optamos por cambiarlo por este suelo, que es el que suelen tener las viviendas del Soho neoyorquino que tanto nos gustan».



CON ZONA DE VESTIDOR
En el pasillo que conduce del dormitorio al baño se han instalado armarios con puertas de espejo. A los pies de la cama, vestida con un *plaid* de lana de Ralph Lauren, se ha colocado una alfombra de piel de vaca de Goes Home. En la ventana, cortinas de lino de Gastón y Daniela. Las lámparas se compraron en la tienda parisina Hier pour Demain.

EL HÁBIL, Y DELICADO, USO DE LOS TEXTILES CREA EL PUNTO DESEADO DE CALIDEZ





REFLEJOS EN EL BAÑO
Una luna enlaza los armarios superiores y el mueble bajolavabo, ambos también de espejo. Las griferías son de Grohe. Detrás, la ducha, revestida con baldosas de gres negras.

MÁS PROFUNDIDAD
Gracias a un espejo, tamaño XXL, hecho a partir de un marco antiguo recuperado. En él brillan dos piezas retro de Antique Boutique: la lámpara de pie metálica, de los 50, y una butaca chéster de los 30.

Pepe Torres tenía muy clara la decoración: «Soy un enamorado del art déco y este estilo entroncaba con la esencia original de la vivienda. El aspecto actual lo dimos mezclando las piezas déco con muebles de diseño». La luminosidad de la casa se refuerza con la pintura en color blanco y se matiza con toques de negro, rojo y gris en el mobiliario. Esto establece un juego de contrastes en el que también participan los materiales: espejos o piezas metálicas que contrarrestan la calidez del suelo de roble. En definitiva, un *mix* de épocas, tonos y texturas que convierten a esta vivienda en un ejemplo del eclecticismo más *in*. ◆

Ver páginas de Direcciones



EN SU PRECISO LUGAR

Lo requerían la colección de arte y los muebles que los propietarios de este chalé madrileño adquirieron en Londres sin saber su ubicación definitiva. ¿La llave para encontrarlo? Una base cromática 100% neutra.

Realización: **Mercedes Ruiz-Mateos.** Texto: **Beatriz Fabián**
Fotos: **María Primo de Rivera.** Planos: **HF Infografía**



ESCENA EN TONOS CRUDOS Unifican los diferentes ambientes del salón y ceden protagonismo al arte: en el tiro de la chimenea, grabado *Jacqueline au bandeau de face*, de Picasso; junto a ella, perspectiva *Infinite Venice*, de Patrick Hughes. En primer plano, sofá de Christian Liaigre y alfombra *Blossom*, de Amy Kent. Sobre la mesa de Alacre Interiorismo, arreglo de La Boutique de la Rosa.



JUEGO VISUAL
Lo crea la imagen firmada por el fotógrafo francés George Rousse que cuelga frente a la escalera de hierro y wengé. Esta madera se repite en el perímetro del suelo. El banco es de Minotti y la alfombra de cebra procede de Alacre Interiorismo.

UNA APUESTA POR EL MÁXIMO CONFORT: LA CHIMENEA ES DE GAS Y FUNCIONA POR CONTROL REMOTO



LACA, CUERO, TACHUELAS... Componen el *mix* perfecto: mesas *Casablanca* en laca brillo, de Baltus Collection; lámpara, de Porta Romana; y banquetas tachonadas, de Alacre Interiorismo. Los morillos se compraron en Londres, en David Gill Gallery.





MUCHO ARTE
En primer término, la expresiva escultura en madera curvada lacada, de Jacinto Moros, deja entrever el mueble chino Shanxi –de principios del siglo XIX– que flanquea el vano abierto al comedor. Este espacio está presidido por la obra *Tríptico Naranja,* de Francis Bacon.

La evidente pasión por el arte que muestran los dueños de este unifamiliar, situado en la zona norte de Madrid, viene de tiempo atrás: «Buena parte de las obras han viajado con nosotros desde Londres, donde vivíamos antes». ¿Un ejemplo? *Infinite Venice,* el cuadro de Patrick Hughes lo compramos en Angela Flowers Gallery», recuerda la propietaria, que también nos apunta como curiosidad que esa perspectiva veneciana apareció en la película *Match Point* de Woody Allen. «La vivienda la compramos sobre plano, antes de volver a España, e intenté –continúa explicando– dirigir los cambios a distancia, con la colaboración de un decorador inglés». ◆◆◆

IDEAS DE LAS DECORADORAS

ALACRE INTERIORISMO (Tel.: 916 506 566)

Atención a las paredes
En las zonas comunes, se optó por paramentos lisos pintados en un suave tono beis que cede todo el protagonismo a la colección de arte: Picasso, Bacon, Halley... Mientras, para revestir los dormitorios se han elegido papeles pintados y telas que caldean la atmósfera y aportan sensación de confort.

Tratamiento de los suelos
Es un punto clave de la vivienda que se ha cuidado al máximo. Por ejemplo, en los diferentes ambientes del salón y en el comedor, se ha optado por mármol italiano. Su acabado abujardado le da una apariencia mate y una ligera rugosidad que hace más segura la pisada.



FLASH DE COLOR
Junto al acceso al despacho, zona de relax donde destaca una creación de Peter Halley. El sofá es de Minotti y las mesas auxiliares son el modelo *Nuvola*, de Piero Lissoni para la firma Porro.



EN CONTRASTE
Aquí gana el *mix:* butaca francesa del siglo XVIII, de Alacre Interiorismo; y escultura en acero, obra de Blanca Muñoz.



VISIÓN GLOBAL
La colocación de la escultura de Moros permite verla en todo su contorno. En la pared, dibujo firmado por Stephen Conroy.

EL ARTE CONVIVE A PLACER EN ESPACIOS IDEADOS PARA SU PERFECTA CONTEMPLACIÓN

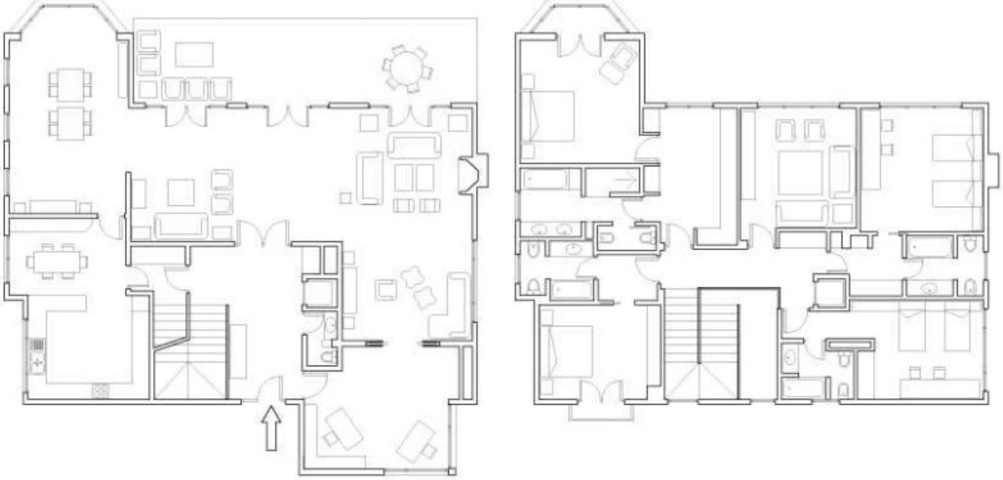


COMEDOR VERSÁTIL
Equipado con dos mesas –se unen o separan, según la ocasión– y sillas tapizadas, todo de BD Madrid. El cuadro es de Petra McCarthy.



GRAN LUMINOSIDAD
La tamizan los *screens* enrollables de Bandalux. El frente de cocción se revistió en acero y el mobiliario, de puertas lacadas –Xey tiene un modelo similar–, se completa con encimeras de granito. La cocina es de Smeg y la campana, de Cata.

PLANOS-GUÍA



La planta baja se articula en torno al recibidor a doble altura del que arranca la escalera. Dos puertas dan paso al salón diáfano, distribuido en forma de L, con la biblioteca y el comedor a ambos extremos. Desde este último se accede al *office* y a la cocina. En el piso superior están los dormitorios, con sus correspondientes baños y un cuarto de estar conjunto.





DISTRIBUCIÓN RACIONAL Uno de los módulos de la cocina se instaló en península para separar el *office*, sin perder la comunicación visual. El reloj de pared se compró en The Conran Shop.

Sin embargo, la intervención de Idoia Santamaría y Marta Verdasco, de Alacre Interiorismo, resultó decisiva para poner «orden y concierto», ya que era necesario armonizar el mobiliario y los objetos que iban comprando en la capital británica y crear el ambiente propicio que diera equilibrio al conjunto. Y, ante todo, aclaran las decoradoras, «las piezas de arte debían exponerse como se merecen, de ahí los tonos naturales en paredes, suelo, tejidos y muebles». Además, en el resultado actual y en la buena iluminación que reciben los cuadros juegan una baza importante los huecos de fachada, que se ampliaron para lograr la mayor claridad posible. ♦♦♦



Por idéntico motivo, las ventanas y cristaleras que comunican con los porches se han equipado con *screens* enrollables. Una fórmula sencilla de regular a placer la incidencia de la luz y evitar reflejos molestos. Se acompañan de caídas de cortina en seda y lana.

La distribución también se modificó, sobre todo en la planta baja: el *hall* vio duplicada su altura –así, la sensación de amplitud se aprecia nada más entrar– y el salón se comunicó con el comedor a través de un vano abierto y con la biblioteca por una corredera doble. Organización del espacio, luz y gama cromática, todo gira a favor del arte y el máximo confort. ◆

Ver páginas de Direcciones





***CHIC* CONFORTABLE**
La cama, tapizada en ante tono café, es de la firma Ralph Lauren y armoniza con las paredes, revestidas en papel japonés. Procede de Alacre Interiorismo, al igual que la seda –también japonesa– de las cortinas, la butaca con reposapiés rosa y la alfombra beis de KP.

BAÑO DIVIDIDO EN ZONAS
Un módulo central revestido de mármol italiano, en el que se incluye un armario con puerta de cristal translúcido, garantiza la intimidad en el área de inodoro y bidé. En el frente opuesto a la encimera de wengé del lavabo está situada la cabina de ducha. Las griferías son de la firma Grohe.


Barcelona tiene mucha vela
barcelona world race
próxima edición 31/12/2010
IMOCA
ESP 1876
Estrella Damm
1876
FUNDACIÓ NAVEGACIÓ OCEÁNICA BARCELONA
www.barcelonaworldrace.org
www.fnob.org
RENAULT

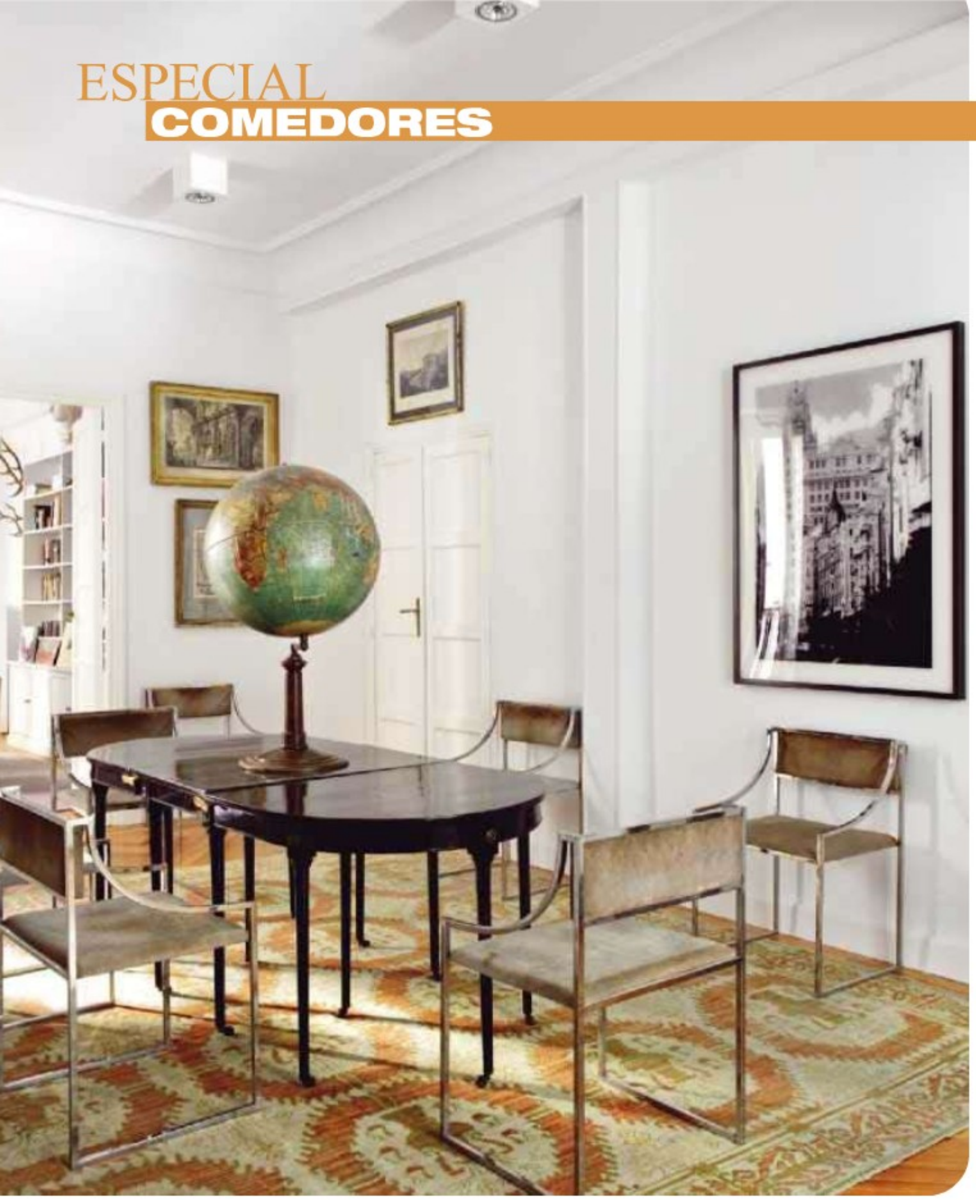
ESPECIAL COMEDORES

Transforma esta estancia con una concepción más moderna. Nueva distribución, materiales a la última y un mobiliario heterogéneo para que encuentres tu espacio ideal. Y fíjate en nuestra selección de lámparas, mesas y sillas: son perfectas.

Realización y texto: **Ana Isabel Hernández.** Fotos: **Documentación NE**



UNIFICA TONALIDADES
El modelo *Arco*, de Flos, actúa de lámpara de comedor –la función para la que fue diseñado por Castiglioni– e ilumina la mesa, rodeada de sillas antiguas de madera sin tratar, adquiridas en Luzio, y retapizadas por Latelié de Miki Beumala con terciopelo humo. A juego, la pared en gris prolonga el efecto del cuadro de Monsa Domingo.



UNE PASADO Y PRESENTE
El interiorista Lorenzo Castillo ha proyectado este ambiente con una mezcla que potencia su señorial arquitectura. Las sillas, en acero cromado y ante, son diseño propio; la mesa, un modelo ebonizado de la firma Maison Jansen, años 50. El globo terráqueo es sueco, de fines del siglo XIX.

COMPOSICIONES DOBLES: LO MÁS

Las piezas gemelas son un recurso en boga: la disposición por parejas aporta orden y simetría. Como estas dos mesas de Becara, a las que acompañan, en grupos también idénticos, las sillas *Juanjo,* de C&J2, tapizadas con terciopelo envejecido. Las paredes se han revestido con un papel gris marengo de la firma Le Mûrier que aporta serenidad. Es una idea del estudio Laminter.

BÚSCALO EN INTERNET

- **Mobiliario**

www.roche-bobois.com
www.banak.com
www.lauraashley.es
www.becara.com
www.boconcept.es
www.gunnitrentino.es
www.grupo-grancasa.com

- **Iluminación**

www.foscarini.com
www.bioscabotey.com
www.lamparasoliva.com
www.metalarte.com





ESPÍRITU CONTEMPORÁNEO
Una gran foto de Ramón Bassols preside la estancia, equipada con un funcional mobiliario en blanco: una mesa con sobre de cristal y sillas de Idea Mueble, y una estantería de Vendôme. La lámpara es un diseño de la arquitecta Silvia Farriol, artífice del proyecto. ¿La nota de contraste? El suelo de baldosas hidráulicas antiguas dispuestas al modo de una alfombra.

COMEDOR-BIBLIOTECA
Dos estanterías en DM lacado confieren a este espacio, obra de la interiorista Belén Domecq, un uso adicional como área de lectura. La pieza estrella es la mesa art déco, un mueble único del diseñador francés Ruhlmann con pie de palosanto estriado y gallonado, tapa de piel de tiburón y sobre de vidrio. Las sillas, de los años 40, decoraron la embajada de España en Alemania.





TENLO CLARO

• **La ubicación** más útil es cerca de la cocina, para facilitar el trasiego de comidas y platos. En cuanto a la configuración, una mesa redonda dejará espacio para muebles en las esquinas. Con una rectangular, la superficie libre alrededor debe ser de, al menos, 95 cm y lo ideal sería que permita disponer de dos sillas adicionales y una mesa bufé auxiliar.

• **El tamaño de la mesa** ha de ser adecuado al número de comensales. La media por persona es 60 cm de ancho –y 40 cm de profundidad–. Una silla con brazos añadirá 10 cm más.

• **Iluminación.** Tiene que enfocar a la mesa, de manera cenital. Luz: clara, sin que deslumbre ni produzca sombras. Lámparas: su tamaño debe ir acorde con el de la mesa. Atención con ponerlas muy bajas, ya que el calor excesivo puede perjudicar los alimentos o producir molestos reflejos sobre mesas de cristal.

AMBIENTE DEPURADO
Gracias a un mobiliario de diseño de líneas rectas: la mesa, de wengé y acero, es un modelo de Fendi; las sillas, en cuero blanco, son de Azahar Collection. Como remate, jarrones cuadrados de espejo de SCV en varios tamaños. Una alfombra de BSB delimita el conjunto. Es una propuesta de la decoradora Myrta Márquez.



¿LAS LÁMPARAS? *KING SIZE*

Y con diseños espectaculares, para que aporten personalidad al ambiente. Si se ponen dobles, el impacto estético es grandioso. Las de la imagen son las *Shade Shade,* editadas por Moooi: dos arañas de cristal envueltas en pantallas de vidrio espejado. Como compañía, otras imponentes piezas: una mesa de nogal de la interiorista Cuca Arraut y las sillas *Brno,* de Mies van der Rohe, que produce Knoll.

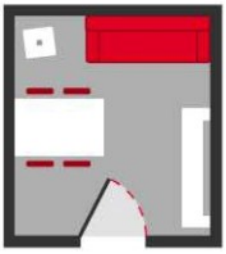
A pesar de ser una de las zonas más "vividas" de la casa, a veces resulta pequeño. Pero…

EL SALÓN-COMEDOR PUEDE DAR MÁS DE SÍ

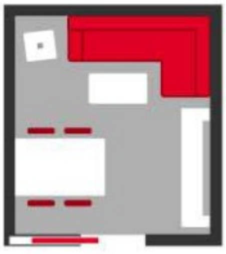
-hasta 1 m^2 más gracias a una puerta corredera-



Debido al gran tamaño de las piezas que aloja (mesa, sofás, librería, etc.), las dimensiones del salón-comedor son muy importantes. Las dimensiones y su distribución. Para mejorar ambas cosas puedes utilizar una puerta corredera oculta, que ocupa un espacio cero, permite aprovechar cada centímetro para los muebles y además hace la sala más transitable.



Mira qué sucede cuando en una sala no muy grande nos encontramos con una puerta batiente convencional: tenemos serios problemas de distribución del mobiliario.



Mira ahora: fíjate como con una corredera Krona has ganado espacio para un acceso y un uso más cómodos de la zona de comedor.



Krona es la única corredera que incorpora el sistema de cierre suave ABS, exclusivo de Krona, que además de resultar muy cómodo y seguro, alarga la vida de la puerta.



La original. Sólo las auténticas puertas correderas Krona llevan insertado su sello (un cuadrado rojo) en el marco interior.



Krona es la única que garantiza su calidad entregando un certificado de autenticidad en el momento de la compra. Para más información: 935 910 410 ó www.k-group.com.

¿ES ÉSTE TU CASO? ¿LO HAS RESUELTO YA?

Si tienes problemas de espacio en tu salón-comedor pídenos información sin compromiso alguno. Y si ya lo resolviste empleando correderas, enséñanos qué solución le diste. Las mejores fotos recibidas serán protagonistas de los próximos publirreportajes de Krona. Mándanoslas a: Krona-Koblenz, S.L. - Molí d'en Xec, 49-55. 08291 Ripollet – Barcelona. O vía email a: krona@kronakoblenz.es *Sus datos serán confidenciales e informatizados. Puede Ud. acceder a ellos, rectificarlos y cancelarlos (L.0.5/92).*



LIENZO EN BLANCO
El interiorista Luis Puerta ha planteado la estancia como una prolongación del níveo salón. El suelo de piedra de Campaspero resalta la claridad y crea un refulgente marco en el que destacan escogidos elementos, como las piezas decorativas sobre pedestales negros y las sillas Directorio, en Marie Christine Reiff. En la mesa *Tulip*, procedente de Superstudio.com, la plata de los candelabros, de Marita Segovia, y del *surtout de table*, de FdG, aportan un romántico y festivo broche. En la pared, un cuadro de Jorge Cardarelli.

APÚNTATE A LA TENDENCIA RETRO

Por ejemplo, con un papel pintado que evoque la estética de los alegres *sixties*. El de este espacio es un diseño de Kelly Wearstler, cuyo colorido introduce, además, el jardín en el interior. La lámpara, de Jonathan Adler, ilumina una mesa de roble con sillería de cuero y tachuelas. Todo procede del estudio de Lorenzo Castillo. En el suelo, una estera de Gancedo.




LA CARTUJA DE SEVILLA 1841 PICKMAN, S.A.
La Cartuja de Sevilla
CONTIGO DESDE 1841
LA CARTUJA DE SEVILLA PICKMAN, S.A. 1841
SERIE 150 ANIVERSARIO



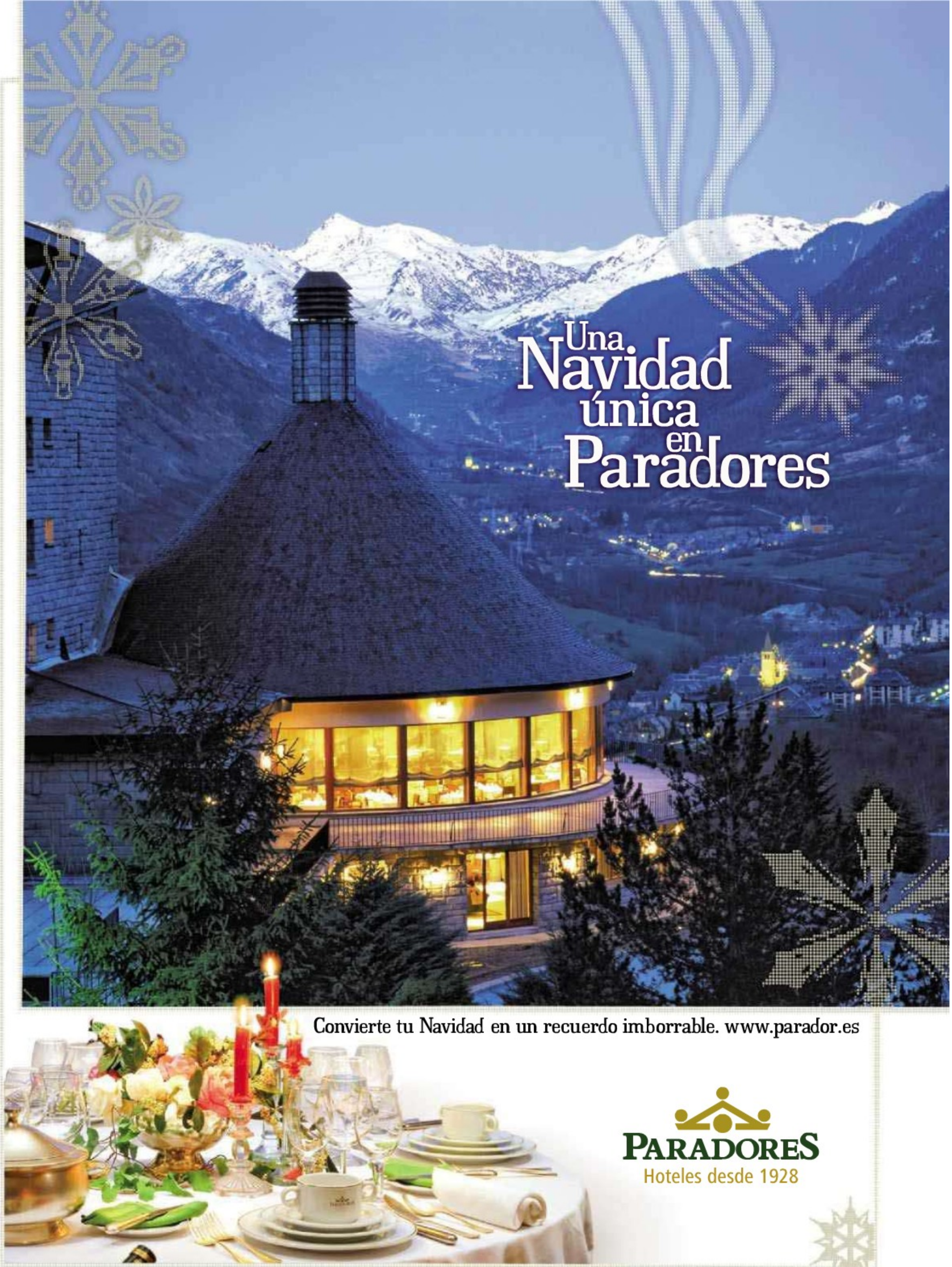
SE LLEVA...

- Abrir el comedor al resto de la casa. Fuera tabiques que lo aíslen, aunque son bienvenidas las puertas correderas o los elementos ligeros que otorgan independencia, pero permiten la conexión óptica.
- Utilizarlo como espacio multiusos. Despojado de su añeja concepción formal, hoy se utiliza también como despacho, zona de juegos, biblioteca...
- Recurrir a elementos que le otorguen presencia: lámparas de importancia, revestimientos y colores osados, muebles de autor, alfombras mullidas...

AIRES *VINTAGE*
El exquisito mobiliario de Gunni & Trentino llena de encanto este espacio decorado por Pepe Leal. Las grandes estanterías-alacenas blancas sin trasera y una ligera rejilla de metal lo separan de la cocina contigua sin impedir la comunicación visual.

DE FACTURA CLÁSICA
El mobiliario de anticuario, adquirido en Feriarte, y los armarios, molduras y puertas de cuarterones del fondo, lacados en blanco, le dan a este comedor una solera que contrasta con el aire actual del salón anexo, al que se abre, y con la moderna composición floral de The Flower Room.




Una Navidad única en Paradores
Convierte tu Navidad en un recuerdo imborrable. www.parador.es
PARADORES
Hoteles desde 1928



CON PORTE SEÑORIAL
El origen decimonónico del edificio se refleja en este comedor, proyectado por el estudio Marino, Cassinello & Isa. Estanterías realizadas a medida con un diseño clásico en DM pintado recorren las paredes del espacio, amueblado con una mesa creada por los interioristas y sillas inglesas antiguas. Las astas montadas en soportes de acero son de Anmoder. El suelo, de lamas de madera en espiga, acentúa la atmósfera intemporal.

JUEGA CON EL COLOR

Para crear focos de atención visual en un entorno de gamas *soft*. El techo se ha recubierto con láminas doradas aplicadas a mano, combinadas con un vivo matiz berenjena en la cornisa. También la potencia del cuadro de Jordi Pallarés destaca frente al mobiliario danés de los años 50 y las lámparas de estilo Imperio. Otro detalle: el parqué centenario combina seis tonos de madera.







CREA UN CLIMA ACOGEDOR
Con materiales y texturas cálidos. Las cortinas, de seda, arropan un espacio amueblado con una mesa de roble con forma de banco de trabajo, diseñada por la decoradora Concha Rodríguez. En las sillas se combinan piezas de anticuario con otras de diseño actual, compradas en Cromo Duro. La araña, de cristal de Murano, es un diseño de Carlo Scarpa para la firma Venini.

LA FUERZA DE LAS OBRAS DE ARTE
Una colorista obra acrílica de Peter Halley, procedente de la galería Javier López, transmite energía a este sobrio comedor. Las lámparas *Romeo Moon,* de Philippe Starck para Flos, iluminan la mesa, un sólido modelo con patas en aspa. Al fondo, una fotografía de Igor Mischiyev.











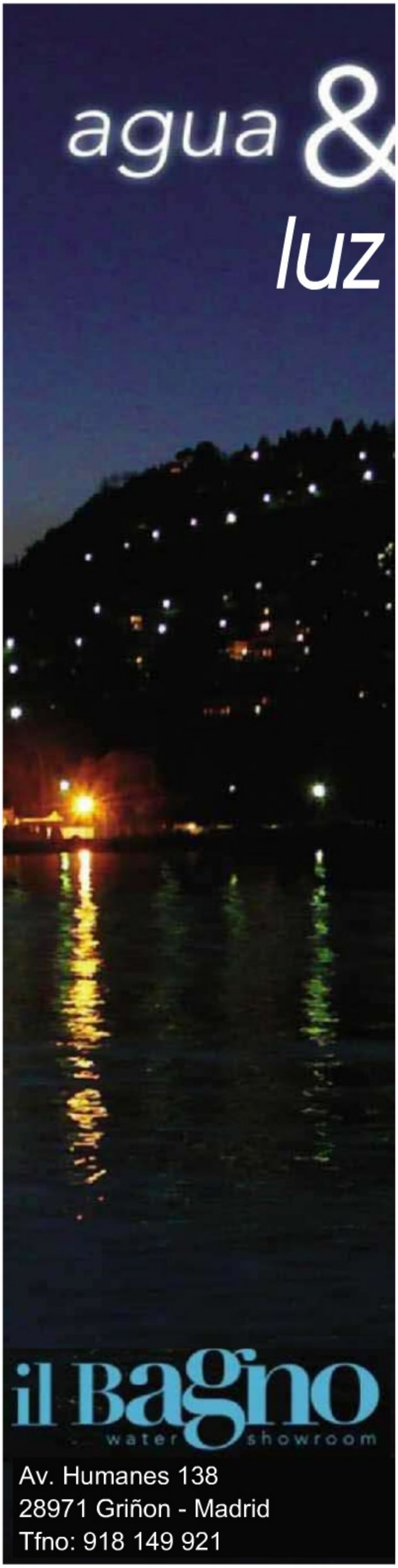




SILLAS

Acabados exquisitos y tapicerías ricas para ofrecer un look actual que no olvida nunca la comodidad. ¿Y la variedad de formas? Fabulosa.

1. OCTOGONAL. La forma del respaldo imprime singularidad a esta pieza de Christopher Guy que distribuye PortobelloStreet.es (1.157 €). En caoba maciza, puede llevar brazos. **2. BARROTES.** De metal dorado y con el asiento tapizado en negro para dar un aire regio (365,70 €). Disponible en Abaka. **3. MADERA DE FRESNO.** En *Bac*, el cálido diseño de Jasper Morrison (desde 503,44 €), editado por Cappellini. Elígela en acabado blanqueado, wengé o rojo cereza. **4. NEOPALACIEGA.** Roche Bobois actualiza el estilo Luis XVI con el vistoso tapizado de *Florian* (desde 1.260 €). **5. APILABLE.** Y muy ligera: en poliamida, con asiento de cuero (168 €). Se llama *Kate* y es de Zanotta. **6. BICOLOR.** *Beatrice*, de Porada, combina fresno teñido y cuero blanco (636 €). **7. TODO UN CLÁSICO.** Knoll reedita este diseño en nogal que George Nakashima creara en 1940 (870 €).



Pídelo en tu tienda de baños





<38°C 38-40°C >40°C





<38°C 38-40°C >40°C









MESAS

El trazo sencillo se impone; también, los materiales cálidos –con la madera natural como estrella–, pero siempre hay lugar para piezas de gran carácter.



1. OPCIÓN VINTAGE. Un modelo de Porada, *Tablo*, con un marcado aire retro (desde 1.809 €). En madera de cerezo con diferentes acabados, mide 170 x 95 x 75 cm. **2. CLÁSICA.** Pieza ovalada de 240 x 137 x 76 cm, realizada artesanalmente en caoba maciza (5.188 €). De la firma Christopher Guy, está a la venta en PortobelloStreet.es. **3. LÍNEAS PURAS.** Inspirándose en la plasticidad de los célebres móviles de Calder, Alfredo Häberli ha creado para Alias la serie de mesas en roble macizo *Stabiles*, con varios acabados y formas (desde 3.816 € esta versión de 235 x 100 x 75 cm). **4. IN&OUT.** Paola Lenti nos propone *Sunset*. Con estructura de acero barnizado y un sobre de madera de iroco que la hace apta para exterior (3.495 € en 250 x 100 x 73 cm). **5. EN REDONDO.** *Astrid*, con una atípica base cónica y un tablero en wengé de 150 cm (2.572 €). De Poliform, en Gunni & Trentino. **6. ECO DESIGN.** La mesa extensible *Saga*, de Roche Bobois, une a su producción sostenible un diseño evocador: las patas, de madera de tulípero macizo, recrean un enjambre de ramas (desde 3.320 € en 180 cm de largo).




colección 2010
Primavera-Verano
22-26 enero 2010
Paris Nord Villepinte
www.maison-objet.com
Salón internacional de la moda-hogar
Salón reservado para los profesionales
Organizado por SAFI, filial de la Cámara Sindical de los "Ateliers d'Art de France" y Reed Expositions France
Tel. + 33 (0)8 11 09 20 09. Fax. + 33 (0)1 30 71 46 95.
maison-objet@expandsolutions.fr
Para cualquier información: PROMOSALONS
Eloy Gonzalo 27 5° 6. 28010 Madrid
Tel. +34 / 91 411 95 80. Fax. +34 / 91 411 66 99
promosalons@promosalons.es
preview, © Fred Leveugle / Fotolia 2009
scenes d'interieur PARIS
now! design à vivre
MAISON &OBJET éditeurs
MAISON &OBJET | projets |
MAISON &OBJET musées
MAISON &OBJET PARIS
PARIS CAPITALE DE LA CRÉATION



LÁMPARAS

Los tonos oscuros y los acabados oro avanzan posiciones para llenar de sofisticación barroca estas piezas decisivas.

1. DORADA. *Alumax*, de Axo Light, está revestida con tejido de vidrio aluminizado (1.343 € en 70 cm de diámetro x 39 cm de alto). **2. NÓRDICAS.** Con la pantalla formada por láminas de abedul finlandés en varios acabados, el modelo *Puncto*, de Secto Design, lo distribuye Smon Barcelona (desde 518 €). **3. DE PIE.** Y en metal lacado en negro, *Onyx* (1.820 €) mide 2,30 m de altura. Es de Roche Bobois. **4. TRENZADA.** La pantalla de fibra de vidrio de *Tress*, lacada en blanco, negro o rojo, difunde suavemente la luz (483 € en 48 cm de diámetro). Un diseño de Marc Sadler para Foscarini. **5. METÁLICA.** La lámpara *JL341* es una creación de Juha Leiviska de 1969 que edita Artek en aluminio lacado en blanco (469,80 €). **6. COLOR NEGRO.** En contraste con el latón martelado del interior, es de la serie *Beat* de Tom Dixon (951,20 €). En Biosca & Botey. **7. FLORAL.** *Maskros,* de Ikea, tiene una preciosa pantalla de papel (79,90 €).

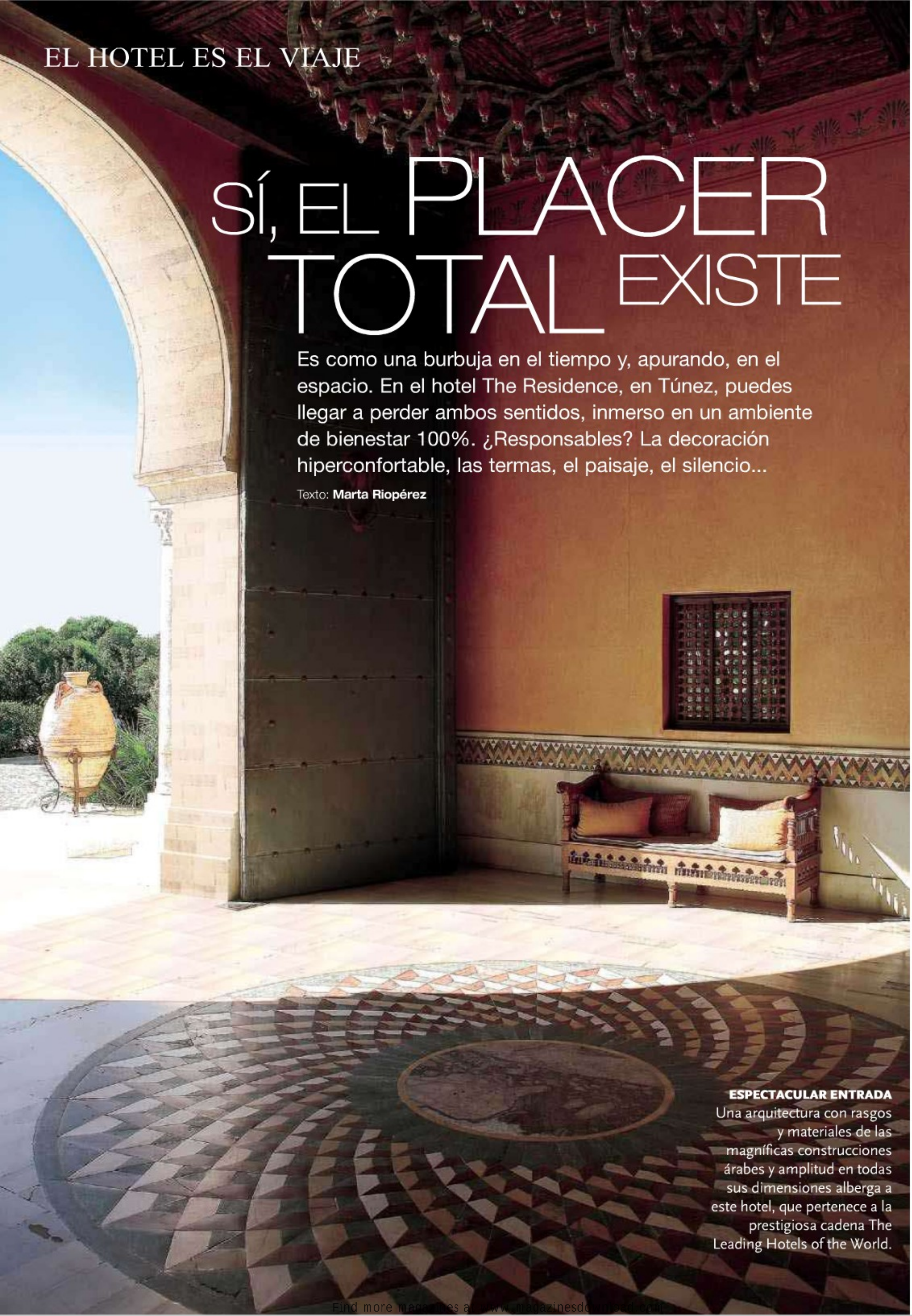
Ver páginas de Direcciones


SUSCRÍBETE A
Nuevo Estilo
TE REGALAMOS ESTE LOTE DE COSMÉTICOS
DEBORAH MILANO
12 números de Nuevo Estilo por sólo 30 euros + regalo +
LIPGLOSS
Black + Long WATERPROOF
• Mascara Black & Long Wp
• Polvos compactos bronceadores
• Sombra de ojos D-Shadow
• Colorete D-Blush 3 en 1
• Sombra de ojos Mono Hi-Tech
• Eyeliner marrón 240re
• Gloss de labios
• Barra de labios Light Creator Shine & Volume
MUY ESPECIAL
la decoración más exquisita y segura
LLAMANOS AL
902 193 193
DE LUNES A VIERNES
DE 9 A 19 HORAS
O ENTRA EN
WWW.SUSCRIPCIONESHF.COM
Si lo prefieres, puedes suscribirte por un año con un 20% de descuento: 12 números de Nuevo Estilo por sólo 24 € (No incluye el regalo)
barcelona world race

SÍ, EL PLACER TOTAL EXISTE

Es como una burbuja en el tiempo y, apurando, en el espacio. En el hotel The Residence, en Túnez, puedes llegar a perder ambos sentidos, inmerso en un ambiente de bienestar 100%. ¿Responsables? La decoración hiperconfortable, las termas, el paisaje, el silencio...

Texto: **Marta Riopérez**



ESPECTACULAR ENTRADA Una arquitectura con rasgos y materiales de las magníficas construcciones árabes y amplitud en todas sus dimensiones alberga a este hotel, que pertenece a la prestigiosa cadena The Leading Hotels of the World.



Sabía que estaba a sólo veinte minutos del centro de Túnez y a otros tantos del delicioso pueblecito blanco y azul de Sidi Bou Said y de las ruinas de Cartago. Lo sabía porque mi avión había aterrizado en el aeropuerto de Túnez pero, increíblemente, no tuve ningún deseo de acercarme hasta estos atractivos lugares. ¿Por qué? Me encantaba el hotel, hacía mucho tiempo que no experimentaba tal sensación de descanso y mimo, de atención excelente. •••

PATIOS Y JARDINES
Las especies botánicas del norte de África están presentes en el diseño paisajístico: palmeras, cipreses, arrayanes... flanquean todo el entorno del hotel, que se encuentra de cara al mar Mediterráneo. Un lugar realmente privilegiado.

CINCO ESTRELLAS

DIRECCIÓN: 2070 La Marsa, Les Côtes de Cartago (Túnez). Tel.: 216 71 910 101. *www.theresidence.com*

HABITACIONES: 155 habitaciones de lujo y 9 suites.

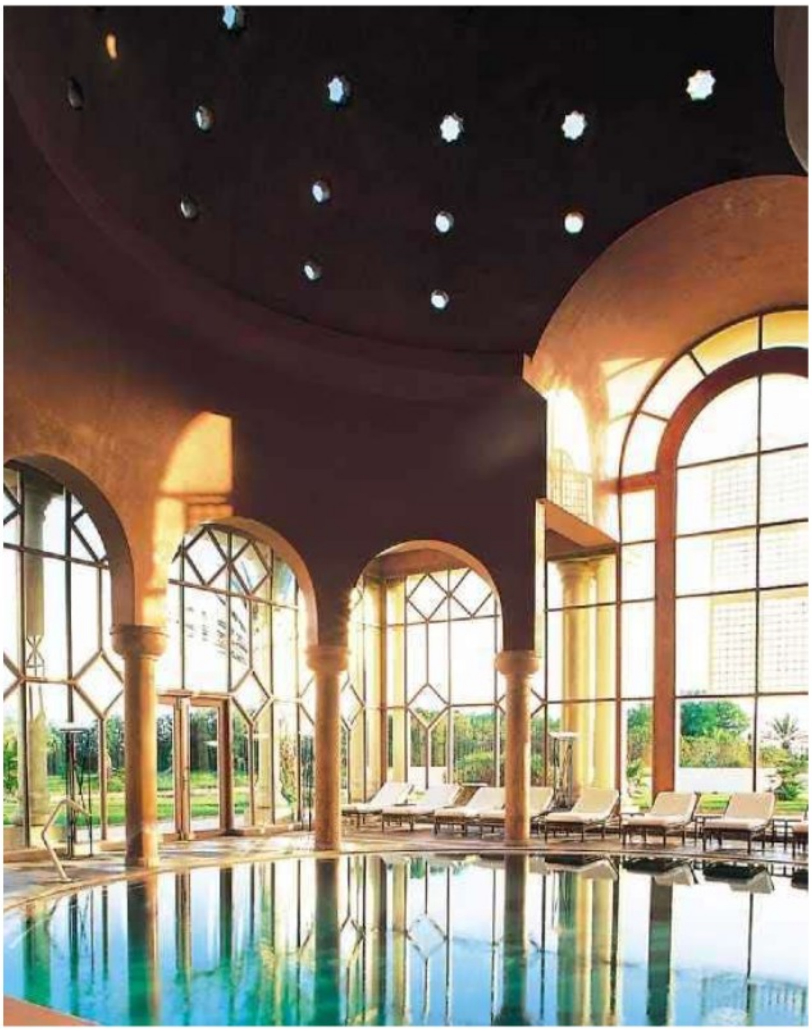
UN PLUS: Su thalasso-spa, que remite a las antiguas termas romanas y al mítico *hammam*. ¿Los masajes? ¡Súper!

RESTAURANTES: L´Olivier, cocina mediterránea. Li Bai, especialidades asiáticas. El Dar, platos tunecinos.

PRECIO: A partir de 290 € la habitación doble de 35 m^2. Consultar tarifas de temporada.







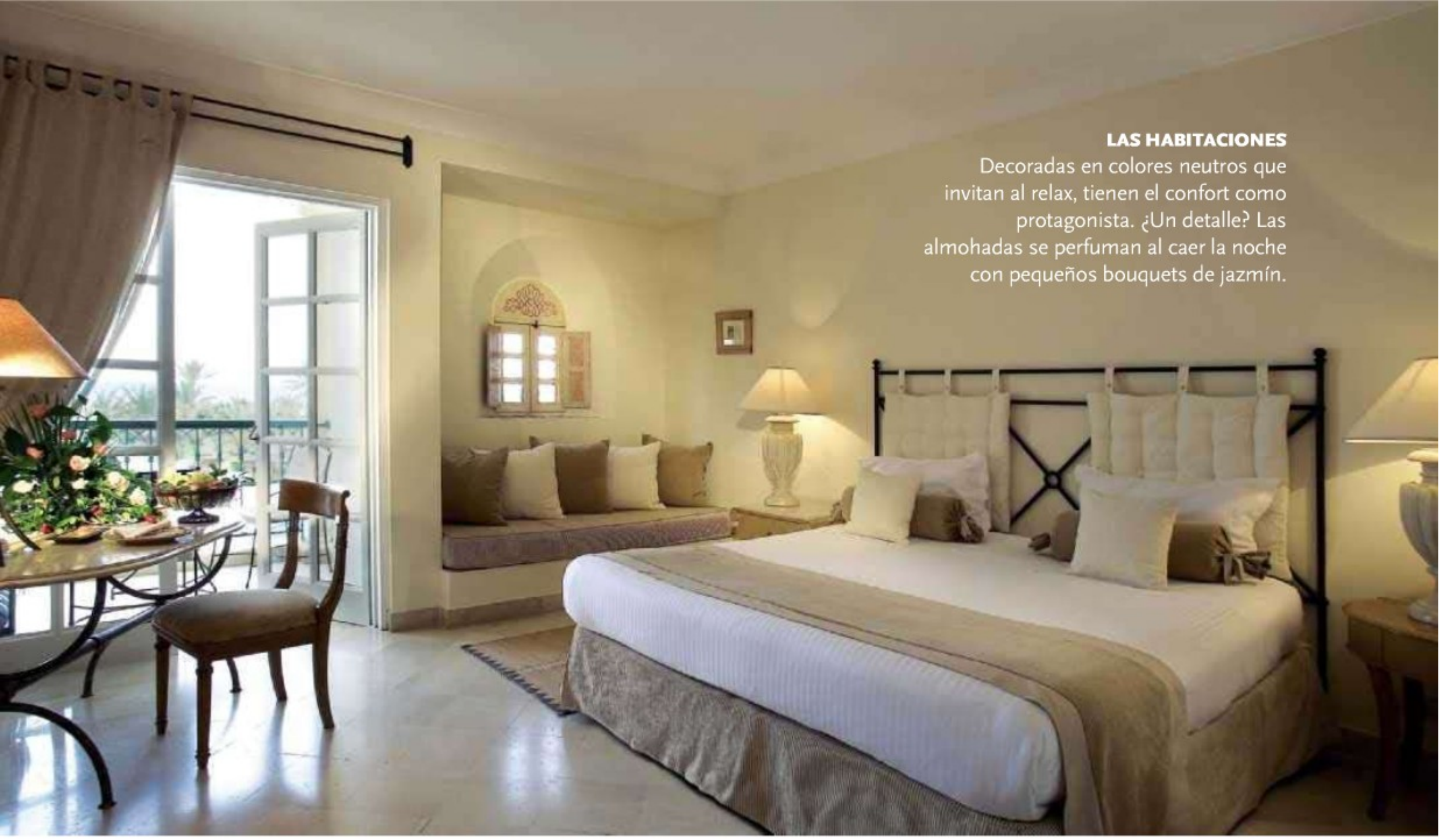
LAS PISCINAS Y EL GOLF
La interior, en el spa, es de agua salada y está a 32 grados de temperatura. ¡Una maravilla! También en esta zona, el restaurante Neroli, que utiliza productos orgánicos en sus menús. Arriba, la piscina exterior. Muy próximo, en una reserva natural de aves migratorias, se encuentra el campo de golf, de 18 hoyos.

COPIA ESTAS IDEAS

La gama de los crudos
Sigue funcionando, sobre todo en los dormitorios. Para conseguir la elegancia, es importante ser riguroso y no incluir ningún color que disturbe el ambiente.

Dúo de mármoles
En el cuarto de baño queda patente: se trata de mezclar con atrevimiento y en un diseño personalizado dos tonos de la misma piedra; la más oscura, en la encimera de los lavabos.

Bancada de obra
Nos gustó cómo se puede adaptar a una decoración cuidada. La clave está en la tapicería de colchonetas y almohadones: a la altura de un sofá de primera.



LAS HABITACIONES
Decoradas en colores neutros que invitan al relax, tienen el confort como protagonista. ¿Un detalle? Las almohadas se perfuman al caer la noche con pequeños bouquets de jazmín.

LOS CUARTOS DE BAÑO
En mármol de color arena, con mosaicos de piezas negras en el suelo que simulan alfombras a la manera árabe, cuentan con cabina separada para la ducha. En este mismo espacio se incorpora el vestidor, forrado en madera.

Saltaba a la vista que la decoración tenía como objetivo prioritario la máxima comodidad: camas *american king size,* tonos neutros, amplitud de espacios, baño con vestidor... pero también el servicio era impecable, lleno de detalles y sonrisas amables. Creo que lo que definitivamente me acabó de atrapar fue su thalasso-spa: piscina de agua salada, *jets* de masaje, tisanas... El bienestar materializado. También, la existencia de otra exterior, que de noviembre a abril se climatiza y, a dos pasos, el Mediterráneo. Un dato decisivo: vi muchos niños, todos de comportamiento ejemplar. ¿A que es revelador? ◆





ENTRE FIESTA Y FIESTA

Ligero, sano, saludable y de fácil preparación. Así es el menú que te proponemos para que celebres una cena especial con amigos y familiares fuera de las fechas más señaladas. Es el lujo de lo sencillo.

Recetas: **Miguel de Torres.** Texto: **Beatriz Fabián.** Fotos: **Angélica Heras**

COMO Y TE LO CUENTO

Es la mejor época del año para concederte un **capricho** ***delic*** y aquí tienes algunos ejemplos. Te recomiendo el maridaje más *in:* el **albariño** Rías Baixas Paco & Lola con el **chocolate belga** de Petit Plaisir. Vienen en una caja de lunares (40 €) perfecta para regalar *(www.petitplaisir.com)*. Más chocolate, esta vez de Pancracio, que ha creado una *Choconade* (8 € los 100 g) inspirada en el clásico **tapenade** provenzal –a base de aceitunas negras y anchoas–, pero con el sutil toque dulce del cacao. Va bien sobre tostadas o como ingrediente, por ejemplo, de una receta de ave al horno *(www.pancracio.com)*. Otra **fusión** irresistible son los **bombones** *Maridajes de Autor* (7,99 €) de chocolates Valor con las variedades de **vinos** Merlot, Monastrell, Santa Rosa y Dolç de la Bodega Enrique Mendoza *(www.valor.es)*. Todo un *must,* como lo son también los productos Benfumat: sus anguila, atún y salmón **ahumados** los encuentras en Semon (de Madrid y Barcelona), en El Corte Inglés y en tiendas gourmet; y de su web ya me he apuntado las recetas de *tartare* con yogur y con aguacate *(www.benfumat.com)*.



Beatriz Fabián Brihuega

SOPA DE ESPÁRRAGOS

Ingredientes. 2 latas de espárragos blancos, 200 g de queso parmesano, huevos de codorniz y cebollino.

Preparación. Escurre y reserva el líquido y las puntas de los espárragos. Bate los tallos en la batidora hasta hacerlos puré y reserva. Calienta en un cazo 2 dl de agua y añade el parmesano rallado. Cuando hierva, retira del fuego y deja reposar 30 m. Cuela y aparta. Mezcla el agua infusionada en queso con idéntica cantidad del líquido reservado de las latas. Agrega el puré y mezcla bien. Calienta en un cazo (2 m). Sirve la sopa acompañada con lascas de parmesano, las yemas de codorniz y las puntas de espárrago –dispuestas en vertical– enlazadas con una brizna de cebollino.



PAQUETITOS DE SALMÓN

Ingredientes. 300 g de salmón fresco, 100 g de espinacas, salsa teriyaki, 150 g de fideos chinos y ***un cacito de caldo vegetal Knorr.***

Preparación. Limpia y corta el salmón en dados de 2 o 3 cm, de forma que queden regulares y del mismo tamaño. Pinta ligeramente los dados con salsa teriyaki. Coloca cada uno sobre una hoja de espinaca y forma paquetitos. Cuece los fideos en agua hirviendo y agrega el cacito de caldo Knorr. Cuando la pasta esté al dente, retira y deja enfriar. Ata cada paquetito con dos o tres fideos. Pon un cazo con agua al fuego y coloca encima una vaporera de bambú con los paquetitos. Cuece al vapor 10 minutos y sirve con salsa teriyaki de modo que cada comensal los aliñe al gusto.



ELIGE TAMBIÉN MERO, RAPE, LUBINA... PARA ESTE PLATO JAPONÉS QUE SE HACEN EN POCOS MINUTOS



COPA DE PIÑA COLADA

Ingredientes. 1 piña fresca o en lata, 1 sobre de gelatina neutra, 300 g de helado de coco, menta fresca, azúcar, 1 dl de ron.

Preparación. Pela, trocea la piña y pasa por la batidora con su jugo. Cuela y reserva el zumo obtenido. Prepara la gelatina al fuego con agua y azúcar como indique el fabricante. Retira y añade el ron. Vuelca sobre un molde rectangular –por ejemplo, una bandeja de hielos– y enfría en la nevera hasta que cuaje. Desmolda y forma cubos. Sirve en una copa un cubo de gelatina y una bola de helado. Riega con el zumo de piña y decora con hojas de menta.

COCOCHAS DE BACALAO CON BERBERECHOS

Ingredientes. 700 g de cocochas, 400 g de berberechos, 1 vaso de vino blanco, 1 diente de ajo, 1,5 dl de aceite de oliva, cebollino, sal y masa de hojaldre preparada.

Preparación. Coloca los berberechos en una cazuela con agua fría y un puñado de sal durante media hora. Escurre y pon en una sartén al fuego con el vino blanco. Tapa y mantén a fuego medio y remueve hasta que abran los berberechos. Separa las conchas y reserva. Cuela el líquido resultante de la cocción, pon al fuego hasta que reduzca el volumen a la mitad y reserva. Pela y pica el ajo. Sofríe en una sartén con aceite de oliva durante 30 segundos y agrega las cocochas. Mantén al fuego y remueve durante 3 m más. Baja el fuego al mínimo y vierte poco a poco el líquido de cocer los berberechos hasta que la salsa se ligue. Añade los berberechos y un poco de cebollino picado y reserva.
Corta la masa de hojaldre en cuadrados individuales y hornea sobre papel parafinado. Rellena cada bocadito de hojaldre con la mezcla de cocochas y berberechos y emplata.

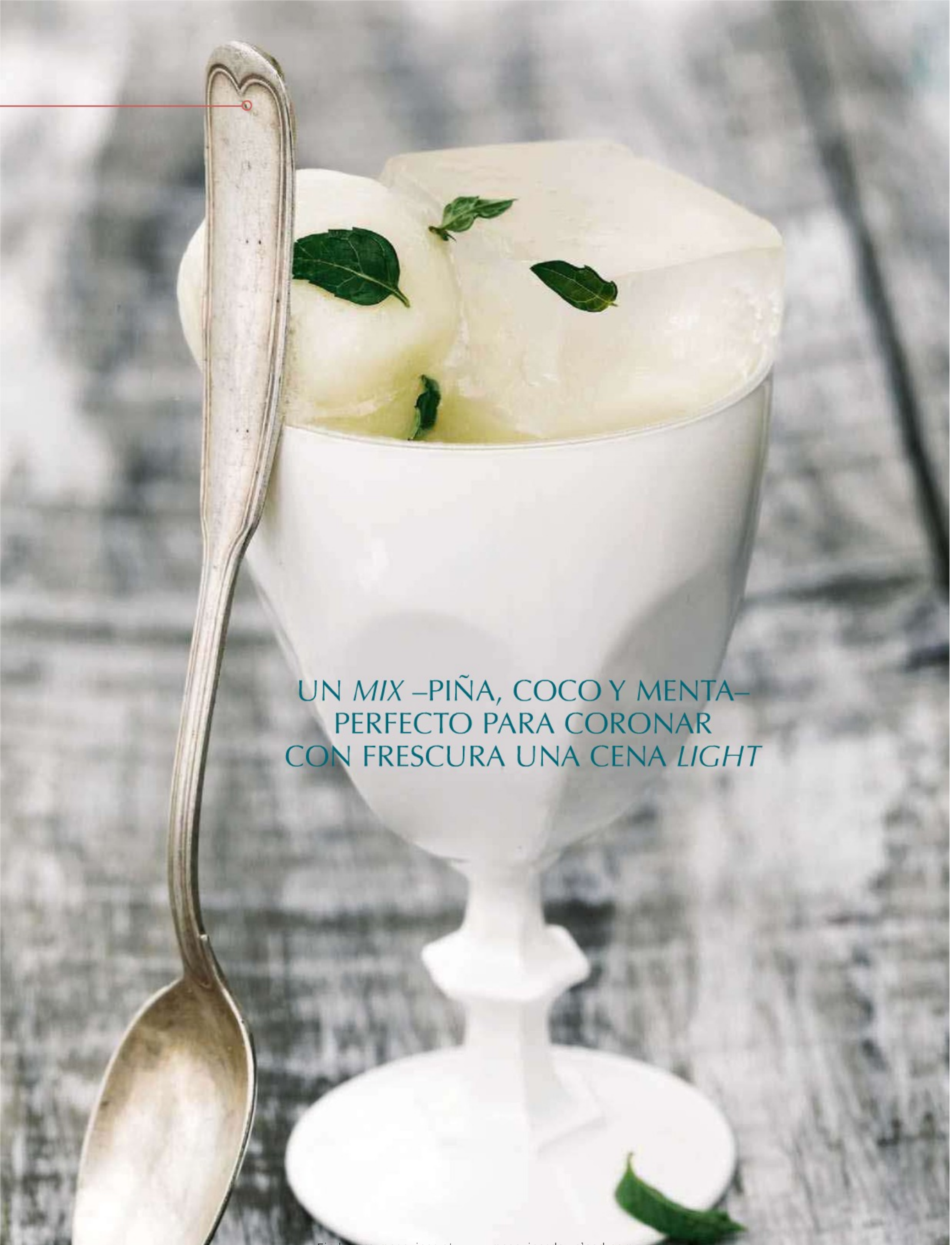


STRUDEL DE SETAS

Ingredientes. 300 g de setas variadas, 30 g de mantequilla, 4 láminas de pasta filo, 2 ajos, tomillo, 1,5 dl de eneldo y cebollino picados, 1,5 dl de *crème fraîche,* 3 cucharaditas de pan rallado, otra de mostaza y otra de vinagre, pimienta, sal y *un cacito de caldo vegetal Knorr.*



Preparación. En un cuenco, mezcla la *crème fraîche,* el cebollino, el eneldo, el vinagre, la mostaza, sal y pimienta. Reserva en la nevera. En una sartén al fuego con aceite, cuece las setas picadas 10 m hasta que suelten su jugo. Añade 30 g de mantequilla y 2 ajos picados, el cacito de caldo Knorr, tomillo, sal y pimienta, y dora 2 m más. Reserva. Unta con mantequilla una lámina de pasta filo. Espolvorea pan rallado y repite con varias láminas. Superponlas y cubre con la mezcla de setas. Enrolla como un brazo de gitano y pincela con mantequilla. Mete al horno hasta que se dore. Retira, sirve el *strudel* cortado en rodajas y acompaña con la salsa de mostaza.



UN *MIX* –PIÑA, COCO Y MENTA– PERFECTO PARA CORONAR CON FRESCURA UNA CENA *LIGHT*

SELECCIÓN TOP 10

Del accesorio de menaje más pequeño al delicatessen de moda, todas nuestras propuestas tienen en común la excelencia.

Realización y texto: **Beatriz Fabián**



TARTAS DE ALTA COSTURA

Espectaculares y glamurosos, los pasteles y cookies de Cakes Haute Couture son lo más in en todo tipo de celebraciones y eventos. Los realizan en el taller de Patricia Arribálzaga –formada en el atelier Pierre Hermé de París– y ella misma imparte cursos para aprender a hacerlos. Tel.: 664 423 626. Más en www.cakeshautecouture.com



UN ACEITE GOURMET

El aceite de oliva extra virgen Caroliva (12,50 € aprox. 500 ml) –premiado en Nueva York, París, Tokio...– procede de Jaén y se elabora con olivas arbequina, picual y hojiblanca. Sus aliados: el vinagre de Jerez Reserva o el Balsámico de 18 años (5 y 6 € aprox.). *Teléfono: 953 656 990. www.caroliva.com*



DISEÑO ITALIANO

Su acabado en acero coloreado, la triple capa que difunde mejor el calor y su resistencia al lavavajillas hacen de este hervidor de pasta (300 €), de la *Collezione Rossa* de Lagostina, un objeto de deseo. ¡Y viene con regalo extra!: un libro de recetas. *Tel.: 902 312 600. www.lagostina.es*

NUEVAS TIENDAS

- **Cooking.** Utensilios, *gadgets*, robots... y ¡cocina en directo! *Provença, 249. Barcelona. Teléfono: 934 875 551. www.cookingtkc.com*
- **Le Creuset.** Primera boutique en España, que se suma a sus dos *outlets*. *C. Cial. Zielo. Av. de Europa, 26. Pozuelo de Alarcón. Madrid. Tel.: 917 093 309. www.lecreuset.es*



¡Vamos por delante!

Los Toys reposapalillos (150 € c/u aprox.), de Scenes by Jaime Hayón *para Lladró, han estado en la DesignTide de Tokio y debutarán en enero en París. Reserva los tuyos porque a España llegan esta primavera.* Tel.: 900 211 010. www.lladro.com



MUCHO MÁS QUE CAFÉ

Diversifica la sobremesa con el sistema multibebidas *Tassimo* (desde 139 €), de Bosch, que prepara café en sus versiones Mastro Lorenzo, Carte Noire o Starbucks; chocolate Milka y té verde con menta Twinings. Cómpralo *on line* en su *microsite*. ¡También tiene recetas! *Tel.: 901 888 037. www.tassimo.es*



A DESCUBRIR: LOS CACITOS KNORR ¡REINVENTAN LOS CALDOS DE TODA LA VIDA!





RECETAS EXPRÉS CON CACITOS DE CALDO KNORR

- **Chupito de guisantes:** Cuécelos 10 min en agua y un cacito vegetal, bate con cebollino y aceite. Salpimenta y sirve en vasos con una tira de bacon crujiente.
- **Sopa de cebolla *french*:** Corta y dora en rodajas. Añade el cacito vegetal, hierbas, brandy y mostaza. Hierve, corona con picatostes y gruyer, y ¡al grill!
- **Fajitas de ternera:** Corta y rehoga carne, cebolla y pimientos verde, rojo y amarillo en tiras. Agrega el cacito de carne, cocina 15 min y adorna con cilantro.
- **Pollo *thai*:** En el wok, dora el pollo en dados con cebolleta, jengibre, setas *shitake* y frutos secos. Vierte un cacito de caldo de pollo y cuece 15 min.



¡AH, EL QUESO!

Los Gasparini han diseñado para Alessi el *set* de cuchillos para servir queso *La Via Lattea* (de 28 € a 120 €). Un *must:* mango de boj y acero inoxidable fabricados por artesanos de los Apeninos toscanos. *Teléfono: 911 140 664. www.alessi.es*



Cuida los detalles

Hablan de ti. Un ejemplo: la bandeja Mother & Child *(desde 48 €), del diseñador americano Alexander Girard. Pertenece a la serie* Classic Trays, *de Vitra.* Teléfono: 914 264 560. www.vitra.com



EL MEJOR JAMÓN DEL MUNDO

Es el *Gran Reserva 68 meses Joselito Premium* (1.800 €), edición limitada. Y el *packaging* del creador de moda Andrés Sardá –en seda, encaje y cuero– está al nivel. Para colmo, sus lonchas son antioxidantes, reducen triglicéridos y bajan la presión arterial. *Tel.: 923 580 375. www.joselito.com*

CHEQUEO

SHOPPING EN UN CLIC

Buceamos en la red para facilitar tu búsqueda de regalos. Coge el ratón, adéntrate en las más variadas tiendas *on line* de decoración y hazte con el carrito de la compra. Clic.

Realización: **Mª Jesús Revilla**





VAJILLAS PARA TODOS

La Cartuja de Sevilla y sus diseños en porcelana nunca pasarán de moda. Ahora se adentran en el siglo XXI con una sección de compras en la red en la que encontrarás todos sus modelos.
www.lacartujadesevilla.es
Villeroy & Boch también ofrece *on line* sus series de porcelana, cuberterías, cristalerías y regalo.
www.villeroy-boch.com

EN BUSCA DE LA LÁMPARA MARAVILLOSA

Las mejores firmas de iluminación y las creaciones de los diseñadores más prestigiosos se dan cita en la web de Biosca & Botey. Las lámparas vienen clasificadas según los distintos espacios, para facilitar la búsqueda. Además, especifican el tipo de bombilla que necesita cada pieza, con la posibilidad de adquirirla. Muy práctica.
www.bioscabotey.com







PARA PONER TU COCINA AL DÍA

Busca en Internet lo último en utensilios, menaje, productos gourmet, pequeño electrodoméstico... De todo para que cocinar sea una tarea fácil, divertida y, por supuesto, *fashion*.
www.ohmenaje.com
cuisineparadiso.com
caprichosdecocina.com
todoparatucocina.es

DISEÑO, DISEÑO, DISEÑO

Seguro que, por lo menos, te suenan todas y cada una de las piezas reunidas en la web de Vitra. Puedes hacer tu pedido y, aunque sólo sea por recibir una magistral lección de diseño, merece la pena explorar esta página. Clásicos como los Eames, Verner Panton o George Nelson comparten ciberespacio con los hermanos Boroulec, Arik Levy o Norman Foster.
www. vitra.com



PAPELES PINTADOS A LA CARTA
Visita el catálogo de imágenes exclusivas de Bloompapers. Ellos las convierten en murales de gran formato. Sólo tienes que introducir el tamaño de tu pared y elegir el motivo entre las ilustraciones de reconocidos diseñadores como Juanjo Oliva, Ana Clapés o Iván Soldo –en la imagen, su modelo denominado *Flamingo*–.
www.bloompapers.com



LAS TIENDAS *ON LINE* SON UN GIGANTESCO ESCAPARATE DE LAS ÚLTIMAS TENDENCIAS

DESDE LA RED, MUCHA SOLIDARIDAD
Las tiendas de productos de Comercio Justo se apuntan a la venta virtual ofreciendo sus artículos de alimentación, artesanía, textiles, etc. Buenas razones para hacer regalos con corazón.
www.intermonoxfam.org
www.setem.org
www.conturegalo.org
www.tienda.unicef.es





EL SECRETO SE ESCONDE EN LOS COMPLEMENTOS
Consigue un toque único en la decoración con los accesorios. En esta web encontrarás un jarrón especial –como estos, producidos por Norman Copenhagen–, candelabros a la moda o menaje de diseño. Y no te pierdas los divertidos diseños de la firma Fatboy.
www.deadria.com





EN LA VARIEDAD ESTÁ EL GUSTO
Colonial, clásico, *vintage*, jardín, descanso... son estilos que encuentras en PortobelloStreet.es. ¿Imprescindibles? Sin duda, sus secciones de Chollos y De lujo.. ***www.portobellostreet.es***. Banak Importa en su versión *on line* te propone una completa selección de muebles y objetos de decoración.
www.banak.es



DISEÑO NÓRDICO AL ALCANCE DE LA MANO

El estilo escandinavo no te defraudará. Encontrarás muestras del más clásico diseño finés, con Alvar Aalto a la cabeza, acompañado por muchas otras representativas marcas, desde Marimekko a Design House Stockholm.
www.finnishdesignshop.com

DECORACIÓN AL COMPLETO

Un rastreo por la página de Spaziomisura inspirará tu lado más *trendy*. Cuentan con servicio de interiorismo integral y una variada tienda *on line* en la que, además, acaban de incorporar novedades de Gancedo y de Gastón y Daniela.
spaziomisura.com



...Y PARA CONOCER LO MÁS *IN* EN EL PANORAMA DECÓ VISITA *WWW.NUEVO-ESTILO.ES*



¿BUENAS FIRMAS? ESTE ES TU SITIO

Empezaron como una web de marcas *top* de moda –Armani, Chloé, Dolce & Gabana o Prada, entre otras–, y, poco a poco, han ido incorporando piezas de diseño y creando un apartado de decoración muy completo: Alessi, B&B Italia, Flos, Driade o Kartell... Como las sillas de la imagen, de Starck.
www.yoox.com



EN DOS PALABRAS: DE TODO

Unos grandes almacenes en tu ordenador, el paraíso de los *onlineshoppers*. El Corte Inglés ofrece desde su web la posibilidad de comprar desde electrodomésticos a mobiliario, menaje, textil de hogar... Acaban de crear la página *Urbanchic*, con un catálogo de decoración urbana contemporánea y muy buenas ideas para tu casa.
www.elcorteingles.es
www.urbanchic.es

ADÉNTRATE EN EL MUNDO DE LOS CRISTALES-JOYA

Swarovski total: complementos de moda, joyas, decoración –como la colección *Crystalline*, en la imagen– brillando en su web. Visita también la página ***www.create-your-style.com*** con ideas y técnicas para customizarlo todo con los cristalitos ¡Divertidísima!
www.swarovski.com



REGALA ARTE
Y nosotros, también. Articketbcn es una multientrada que permite visitar, durante seis meses, las exposiciones temporales y las colecciones permanentes de siete de los museos más importantes de Barcelona. ***www.articketbcn.org***
Si quieres conseguir uno de los 20 Articketbcn que regalamos este mes, entra en ***www.nuevo-estilo.es***



UN IMPRESCINDIBLE EN TUS FAVORITOS
La tienda Becara no necesita más presentación. Ahora tienes en casa, con un golpe de ratón, una estupenda selección de sus artículos. Especialmente interesante su sección de complementos, con una atención especial al apartado de regalos.
www.becaratiendaonline.es

Y ADEMÁS...
www.vtv.es El catálogo de la firma y en fotos de ambiente, para que te hagas una idea.
www.artcromo.es Atenta a su amplia colección de detalles orientales.
www.superestudio.com Una gran variedad para devotos del diseño.
www.estilonordico.com Las piezas de la firma danesa House Doctor.
www.vincon.es Un referente con una impresionante oferta de artículos.
www.easyhoming.com Nueva, con piezas de aire cosy.



EL *VINTAGE* INUNDA LA RED
¿Te gustan las piezas de los 50, 60 o 70? Estás de suerte, porque trasteando en Internet encontrarás un inmenso muestrario del diseño clásico del s. XX.
www.va-de-retro.com
www.amapoladecoracion.com
www.babia.info
www.modernario.es

Productos, tiendas, firmas, novedades y noticias de interés



BANAK PREMIA ESTAS FIESTAS

www.banakimporta.es

Banak viste sus tiendas de gala para la Navidad con una selección de originales motivos llenos de encanto y fantasía. Además, la visita tiene premio, ya que todos los clientes que acudan a un establecimiento Banak Importa hasta el próximo 5 de enero recibirán un detalle navideño sin necesidad de efectuar compra alguna.

FESTINA MARCA TENDENCIA

www.festina.com

Ceramic es una novedosa colección de relojes de Festina en la que destaca uno de los materiales más originales que se emplean hoy en relojería: la cerámica. La serie se compone de modelos analógicos con la caja redonda, biseles cerámicos y las esferas en diferentes colores y acabados.



il Bagno water showroom

CAZAÑA CRECE

Teléfono: 918 149 921.

El Grupo Cazaña incorpora una nueva división dedicada al mundo del baño: Il Bagno, con la que ofrece una extensa gama de lavabos, grifos, muebles y accesorios de los principales fabricantes.



NAVIDAD EN FRONDA Y MAGATZEM VERD

www.fronda.com

www.magatzemverd.com

Encontrarás todas las tendencias para adornar la casa en estas fechas: desde los rojos, verdes y dorados más tradicionales a lo último en combinación de colores –malva, grafito, rosa palo...–

POLTI, LÍDER EN VAPOR

Tel. de inf.: 936 334 640. www.polti.es

Con más de 20 años de experiencia en el sector de la limpieza doméstica, la firma Polti lanza *Vaporetto Forever 2010*, una nueva limpiadora con autonomía ilimitada: vapor *non stop*, sin pausas para añadir agua, hasta acabar las tareas domésticas. Disponible también en un *kit* que incluye una plancha profesional como accesorio.



DECORACIÓN ON LINE

www.easyhoming.com

Easyhoming es una tienda virtual de mobiliario y decoración que hace de su nombre, *Easy* –fácil–, su razón de ser. Con perfil simultáneo en Facebook, plantea diferentes formas de acceder a la oferta de productos según las necesidades de los usuarios e incluye enlaces a otras webs de interés.



PREMIOS CERÁMICA arquitectura / interiorismo

ASCER ESTRENA WEB

www.premiosceramica.com

Los Premios Cerámica de Arquitectura e Interiorismo, que anualmente convoca la Asociación Española de Fabricantes Cerámicos, tienen ya su propio *site*. En él se podrán consultar las bases y recabar información sobre los premiados en ediciones anteriores.

SIGUE SU ESTRELLA

www.bauhaus.es

Porque en los establecimientos Bauhaus las tienen en atractivos colores y tamaños para que luzcan preciosas en el árbol de Navidad. Fíjate también en las bolas, campanas, duendes, corazones, coronas, velas... Y en un montón de divertidos regalos que no dejarán indiferente ni al mismo Santa Claus.





LA PLATERA BRILLA

Tel.: 964 360 153. www.laplatera.es

La firma de azulejos nos presenta *Strass*, la nueva línea de su serie *Gallery*. Piezas lisas y decoradas, en 27 x 54 cm, con un acabado brillante extra gracias a que incluyen mica en su composición. Disponibles en color negro, blanco y lila.

BRABANTIA PONE ORDEN

www.brabantia.com

Para los devotos del café Nespresso, la marca Brabantia ha creado un dispensador de cápsulas de sobremesa (29 €) que permite guardar hasta 30 unidades en perfecto orden y al alcance de la mano. Su diseño atemporal es perfecto para todo tipo de cocinas, se limpia fácilmente y es apto para el lavavajillas.





PROGRAMA ANTIEDAD

www.sensilis.com

Tres potentes productos nutritivos forman *Eternalist*, la última línea cosmética de Sensilis para combatir el envejecimiento de la piel. Un elixir, una crema y un contorno de ojos que regulan los niveles de calcio y consiguen que el cutis recupere su densidad, alisando las arrugas.







FIESTA CON NF ASIAN

Tel. 972 821 962. www.nfasian.com

El estilo más *glossy* para esta Navidad llega a tu mesa de la mano de NF Asian. La firma de complementos y decoración marca tendencia esta temporada proponiendo adornos ultrabrillantes, destellos plateados y los reflejos del *strass* combinados con una delicada gama de grises.

NORDIC STYLE DE IKEA

Tel. de inf.: 902 400 922. www.ikea.es

Desde las frías tierras cercanas a la morada de Papá Noel, Ikea nos presenta su amplísima oferta en decoración navideña: que no te falten los tradicionales verdes y rojos en el árbol, reinterpretados con imaginación y simpatía.





PELO PERFECTO BY LLONGUERAS

Tel.: 932 013 777. www.riverint.com

El famoso estilista ha creado para Russel Hobbs nuevas planchas de pelo. El modelo *17928-56* cuenta con placas cerámicas para alisar cómodamente el cabello y una función específica de efecto puntas curvas.

PREMIOS EMPRENDEDORES

www.emprendedores.es

La revista *Emprendedores* ha entregado sus premios 2009 a personalidades y empresas destacadas del mundo de los negocios en nuestro país. Los galardones, patrocinados por Villa Massa, se conceden mediante la votación de los lectores. ¡Enhorabuena!

NUEVA WEB GRUPO B.LUX

www.grupoblux.com

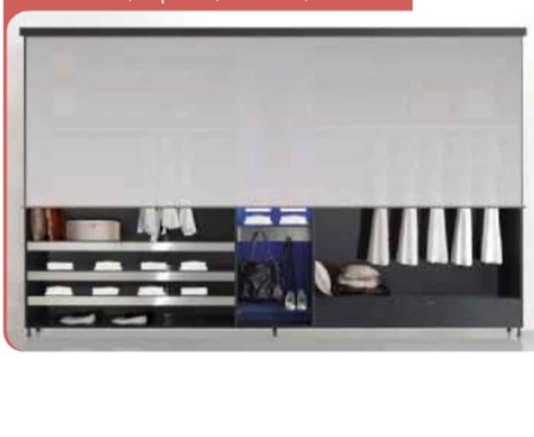
La empresa de iluminación estrena imagen renovada en Internet. La página, dividida en tres líneas –Deco, Urban y Tech– permite conocer de forma rápida e intuitiva todos los productos de las marcas B.Lux y Vanlux, con imágenes, información técnica, descargas de catálogos y un interesante apartado con los proyectos en los que ha participado este grupo vasco.



NOVEDAD DO+CE

Tel.: 961 790 018. www.do-ce.com

La firma de mobiliario presenta un nuevo sistema de cerramientos para frentes de muebles de su sistema CUbox, a base de cortinas tipo *screen* motorizadas –con o sin mando a distancia–. Los paneles, confeccionados a medida, se adaptan a armarios, roperos, librerías, etc.



ELIGE TU NAVIDAD EN VERDECORA

www.verdecora.es

¿Cómo quieres que sean tus fiestas? Verdecora ha ideado para ti cuatro líneas de decoración diferentes: Cariñosa, Tradicional, Elegante y Serena, con ideas para una Navidad a tu estilo. Además, podrás encontrarás iluminación especial para exterior de la colección Expoluz.



Un completo listado con las tiendas, empresas y profesionales que se mencionan en este número.

A

ABAKA **MADRID:** Lagasca, 19. Teléfono: 914 352 990.
ADRIANA BARNILS **BARCELONA:** Av. Graells, 21 (Sant Cugat del Vallès). Tel.: 936 755 768.
AEG Tel. de inf.: 915 865 500.
ALACRE INTERIORISMO Teléfono: 916 506 566. www.alacreinteriorismo.com
ALDECO www.aldeco.pt
ALIAS Tel. de inf.: 932 090 067. www.aliasdesign.it
AMY KENT **LONDRES:** Tel.: 016 66 860 178. www.amykent.co.uk
ANA ABASCAL Y PATRICIA MEDINA **SEVILLA:** Fernández y González, 15. Tel.: 954 224 540.
ANAKITA ORIENTE Teléfono: 947 481 803.
ANDREW MARTIN www.andrewmartin.co.uk
ANGELA FLOWERS GALLERY www.flowerseast.co.uk
ANMODER **MADRID:** Núñez de Balboa, 7. Tel.: 915 753 011.
ANTENNAE **MADRID:** D. Ramón de la Cruz, 14. Tel.: 914 316 969.
ANTIQUE BOUTIQUE **BARCELONA:** Riera de San Miguel, 15. Goya, 18. www.antiqueboutique.es
APARTAMENTO 23 **VIZCAYA:** Juan de Ajuriaguerra, 23 (Bilbao). Teléfono: 944 246 603.
ARMANI CASA Tel. de inf.: 914 351 008. **BARCELONA:** Pedralbes Center. Diagonal, 609/615. Teléfono: 933 634 848.
ARTEK Distribuido por *B.D. Barcelona.* Tel.: 934 586 909.
ATREZZO **BARCELONA:** Girona, 83. Tel.: 934 876 164.
AXO LIGHT Tel.: 937 522 030. www. axolight.it
AZAHAR COLLECTION **MÁLAGA:** Pol. Ind. Ermita-Marbella. Fragua, 24. Tel.: 952 770 036.
AZUL-TIERRA **ALICANTE:** Ángel Lozano, 2. **BARCELONA:** Córcega, 302. **MADRID:** Lagasca, 61. www.azultierra.es

B

B.D. BARCELONA DESIGN Tel. de información: 937 713 051. www.bdbarcelona.com
B.D. **MADRID:** Villanueva, 5. Tel.: 914 350 627.
BADEN-BADEN **MADRID:** Lagasca, 13. Tel.: 915 762 658.
BAKELITA **MADRID:** San Agustín, 26. www.bakelita.com
BAKER Distribuido por Grancasa. www.grupo-grancasa.com
BALADIA & VALKLEIN Tel. de información: 933 973 068. www.baladiavalklein.com
BALTUS COLLECTION Tel. de información: 952 764 171.
BANAK CASUAL Tel.: 902 532 112. www.banak.com
BANDALUX Tel.: 938 615 090. www.bandalux.es
BAZAR **MADRID:** Castelló, 47. **VIZCAYA:** Máximo Aguirre, 11 (Bilbao). Tel.: 944 244 833.
BECARA Tel.: 954 275 762. Tel. de Información de Puntos de Venta: 902 999 150 www.becaratiendaonline.com www.becara.com **ALICANTE:** Álvarez Sereix, 12. Tel.: 965 140 038. **MADRID:** Juan Bravo, 18. Tel.: 917 811 162. **NAVARRA:** Navas de Tolosa, 21 (Pamplona). **SEVILLA:** Montecarmelo, 29.
BELÉN DOMECQ Téléfono: 913 600 622.
BIOSCA & BOTEY www.bioscabotey.com **BARCELONA:** *Biosca & Botey Project.* Rambla de Catalunya, 125. Tel.: 932 387 376. Ctro. Cial. L'Illa, local 1.71. Avda. Diagonal, 557. Tel.: 934 441 020. Avda. Diagonal, 458. Tel.: 932 387 373. **ILLES BALEARS:** José Anselmo Clavé, 6 (Palma de Mallorca). Tel.: 971 228 604. **MADRID:** Alcalá, 111. Tel.: 914 261 967. **SEVILLA:** Muñoz León, 7. Teléfono: 954 915 481.
BOSCH Tel. de inf.: 901 116 697. www.bosch-ed.com
BSB www.alfombrasbsb.com **BARCELONA:** París, 174. **MADRID:** Villanueva, 7.

C

C&J2 **MADRID:** Padilla, 19. Tel.: 915 767 604. Paseo de La Habana, 24. Teléfono: 915 646 655.
CAPPELLINI Distribuido por *D2L Mobitalia.* Tel. : 918 900 884. www.cappellini.it
CARREFOUR Tel. : 902 202 000. www.carrefour.es
CASA & JARDÍN **MADRID:** Padilla, 21. Tels: 915 767 604, 914 350 720 y 914 350 606. *Casa & Jardín (Textil) Anaka.* Padilla, 32. Tel.: 915 767 604. www.casayjardin.es
CASADECO Tel. de inf.: 901 900 215. www.casadeco.com
CASAMANCE Tel. de inf.: 901 900 222. www.casamance.com
CATA Tel.: 938 594 100.
CHEHOMA www.chehoma.com
CHRISTIAN LIAIGRE **PARÍS:** 42 rue du Bac. Tel.:0033 153 633 366.
CLASSICON Distribuido por *K Difusión.* Tel.: 935 531 610.
CLAUS PORTO www.clausporto.com
COFINEX Teléfono: 914 110 402. www.cofinex.com
CONCHA RODRÍGUEZ Teléfono: 944 435 034.
COORDONNÉ Oficinas: **BARCELONA:** Mèxic, 32. Tel. : 933 227 314. Tiendas: **BARCELONA:** Johan Sebastián Bach, 10. Teléfono: 932 010 531. **MADRID:** Núñez de Balboa, 57. Teléfono: 915 760 963. www.coordonne.es
CRISTINA Tel. de inf.: 902 447 744.
CROMO DURO **CANTABRIA:** Avda. Reina Victoria, 21 (Santander). Tel.: 942 030 002.
CUCA ARRAUT **BARCELONA:** Beethoven, 13. Tel.: 932 014 152.

D

DAMIÁN GARRIDO Tel. : 918 714 556. www.damiangarrido.com
DAVID GILL GALLERIES **LONDRES:** Tel.: 020 7793 1100. www.davidgillgalleries.com
DESIGNERS GUILD Distribuido por *Usera Usera.* Tels.: 915 779 461 y 915 757 715.
DURAVIT Tel. de información: 902 387 700. www.duravit.es

E

EL ANTICUARIO DE BELÉN **MADRID:** Belén, 11. Teléfono: 913 101 561.
ELVIRA MANRIQUE DE LARA www.elviramanriquedelara.com Tel.: 828 013 861.
EN LÍNEA BARCELONA **BARCELONA:** Córcega, 284. Tel.: 934 151 212. www.enlineabarcelona.com
ESCO Teléfono: 937 566 217. www.escomadera.es
EVOLUTION www.theevolutionstore.com

F

FDG **MADRID:** Academia, 5. Tel: 914 298 014.
FENDI Tel.: 932 411 038.
FERIARTE **MADRID:** Del 21 al 29 de noviembre en IFEMA. www.feriarte.ifema.es
FLOS Tel. de inf.: 934 874 140. www.flos.com
FOSCARINI www.foscarini.it
FUNDACIÓN NMAC **CÁDIZ:** Ctra. N-340, km 42,5 (Vejer de la Frontera). Tel.: 956 455 134. www.fundacionnmac.com

G

GALERÍA DE ROBLES **MADRID:** Peñascales, 5. Tel.: 915 040 248.
GANCEDO Tel.: 902 501 110. www.tapicerias-gancedo.com **ASTURIAS:** Melquiades Álvarez, 16 (Oviedo). **BARCELONA:** Rbla. de Catalunya, 97. **GRANADA:** Recogidas, 24. **MADRID:** Velázquez, 21. Lazaga, 8 (outlet). **MÁLAGA:** Ramón Gómez de la Serna, 22 (Marbella). Av. Carlota Alexandre, 136 (Torremolinos). **SANTA CRUZ DE TENERIFE:** Ctra. de la Corujera, 28 (Santa Úrsula, Tenerife). **VALENCIA:** Cirilo Amorós, 79. **VIZCAYA:** Máximo Aguirre, 2 (Bilbao).
GANT www.gant.com
GASTÓN Y DANIELA Tel: 914 852 590. www.gastonydaniela.com **ÁLAVA:** Ramón y Cajal, 1 (Vitoria-Gasteiz). **ALBACETE:** Marqués de Villores, 23. **ALICANTE:** Bazán, 49. P.º Eres de Sta. Lucía, 12 (Elche). **ALMERÍA:** González Garbin, 10-12. **ASTURIAS:** San Bernardo, 73 (Gijón). **BARCELONA:** Pau Clarís, 171. **BURGOS:** Almirante Bonifaz, 11. **CÁDIZ:** Dr. Marañón, 1 (El Puerto de Sta. Mª). **CANTABRIA:** San José, 12 (Santander). **CÓRDOBA:** Avda. del Brillante, 131. **GRANADA:** Manuel de Falla, 1. **GUIPÚZCOA:** Fuenterrabía, 31 (San Sebastián). Kruz Gallastegi, 3 (Bergara). **ILLES BALEARS:** Pl. del Príncipe, 16 (Mahón, Menorca). Bonaire, 15 (Palma de Mallorca). **LAS PALMAS:** Domingo J. Navarro, 14 (Las Palmas de G. Canaria). **MADRID:** Velázquez, 42. Velázquez, 47. Hernani, 68. Hermosilla, 26. Tel.: 915 778 203. Ana Teresa, 67 (Aravaca). Las Norias, 13 (Majadahonda). Alfredo Marquerie, 14 (Mirasierra). Av. Pablo VI, 52 (Pozuelo de Alarcón). **MÁLAGA:** Pablo Ruiz Picasso, 4. Av. Ricardo Soriano, 72-A (Marbella). **NAVARRA:** Av. Carlos III, 36 (Pamplona). San Marcial, 10 y 12 (Tudela). **OURENSE:** Cardenal Quevedo, 24. **PONTEVEDRA:** Velázquez Moreno, 5 (Vigo). **SEVILLA:** Mén-

dez Núñez, 17. **Tarragona:** Méndez Núñez, 9. **Valencia:** Cirilo Amorós, 81. **Valladolid:** San Lorenzo, 16. **Vizcaya:** Elcano, 11 (Bilbao). **Zaragoza:** San Ignacio de Loyola, 5.

GLORIA MONASTERIO **Cantabria:** Pl. Pombo, esq. General Mola, 15 (Santander). Teléfono: 942 225 225.

GOES HOME Tel. de información: 933 232 600.

GP & J. BACKER Ver Gastón y Daniela. www.gpjbaker.com

GRANCASA Tel. de inf.: 902 365 146. www.grupo-grancasa.com

GROHE Tel. de información: 933 368 850. www.grohe.es

GÜELL-LAMADRID Tel.: 932 096 244. www.guell-lamadrid.com

A Coruña: *Manel Selección.* Noya, 65. *Ramón Cobelo.* Iglesia, 94 (Ferrol). *Kosas de Kasa.* Rua de Muros, 65 A (Roxos). **Álava:** *Maite Castaño.* Los Fueros, 29 (Vitoria-Gasteiz). **Albacete:** *Rafael Decoración.* Tinte, 40. *Gloria Roches.* Cerdá Martí, 6 (Hellín). **Alicante:** *Cerezo & Yute.* Avda. Condomina, 36 (Playa de San Juan). **Almería:** *Cortinas Gregorio.* (Vera/ Olula del Río). **Asturias:** *ModaCasa.* Foncalada, 7 (Oviedo). *Blonda Tapicerías.* Cabo Naval, 12 (Oviedo). *Ana Fexma.* Asturias, 34 (Oviedo). *Mara Decoración.* José Cueto, 3-5 (Avilés). *Olavarrieta Decoración.* Martínez de Vega, 20. (Mieres). **Badajoz:** *Dika López-Lago.* La Bomba, 14. **Barcelona:** *Falguera.* Villa, 1 (Sant Cugat). *Coordonné.* Juan Sebastian Bach. *Rubio Interiorismo.* Volta, 42-44. (Terrassa). **Burgos:** *Leal Decoración.* Sanz Pastor, 6. *Guma Decoración. Textil.* Ramón y Cajal, 14 (Miranda de Ebro). **Cádiz:** *Conde Decoración.* Valverde, 14. *Becles.* Ctra. Cádiz-Málaga, km 133 (Sotogrande). **Cantabria:** *Ajuar Textil.* Conde Torreamaz, 1 (Torrelavega). *Confort-Artespaña.* Hernán Cortés, 49 (Santander). *José Mª Muebles Decoración.* Valdecilla, 21 (Santander). *López García.* Gutiérrez Rada, 6 (Laredo). **Castellón:** *La Provenzana.* Caballeros, 28. **Ciudad Real:** *Escabel.* Emilio Castelar, 67 (Alcázar de San Juan). **Córdoba:** *Meguerry.* Hist. Díaz del Moral, 9. **Girona:** *Noell.* Joan Maragall, 7. **Granada:** *La Casa 30.* Alhóndiga, 30. *Tapicerías Ricardo Lara.* San Antón, 21. *Elvira Puerta.* Pl. Bustamante, 1 (Motril). **Guipúzcoa:** *La Gárgola.* Uranzu, 23 (Irún). *T.M. Diseño.* Viteri, 13 bajo (Errenteria). *M. Calderón.* Txomin Aguirre, 1 (Zumaya). **Huesca:** *Esther Costa.* Rector Sichard, 1-3. **Illes Balears:** *Beni Decoración.* Jaime Durán, 5 (Palma de Mallorca). *Interlar.* Fray Junípero Serra, 14 (Palma de Mallorca). **Jaén:** *Espacios A. Aranda.* Av. de Andalucía, 57. *Cerartes Decoración.* Riscos, 20 (Linares). **La Rioja:** *Arok.* Bebricio, 14 (Calahorra). *Pilar y Coco.* Calvo Sotelo, 12 (Logroño). **Las Palmas:** *Macosa.* Olof Palme, 45 (Las Palmas de Gran Canaria). **Lleida:** *Assumptes Interns.* Torres de Sanuy, 27. **Lugo:** *Deco Interiores.* Rua Teatro, 13-15. **Madrid:** *Málamo.* P.º de La Habana, 80, bajos. *Coordonné.* Núñez de Balboa, 57. *Gascó Telas.* Ctro. Cial. La Vaguada. *Gascó Telas.* Ctro. Cial. Parquesur. *Carrillo.* Gaztambide, 74. *Carrillo.* Columela, 1. *La Tejeduría.* Ramón de la Cruz, 14. *Entretelas.* Ángel Yagüe, 2 (Torrelodones). *Gascó Hogar.* Pedroches, 1 (Leganés). *Talmar.* Tahona, 12 (Pozuelo de Alarcón). **Málaga:** *Félix Sáenz.* Pintor Sorolla, 6. *Artevilla Decoración.* Císter, 15. *La Albaida.* Arenal, 21. *La Albaida.* Ricardo Soriano, 72 (Marbella). *La Albaida.* Av. del Sol, 2 Tomillar (Torre del Mar). *Muebles Benítez.* Ctra. Mijas, s/n (Fuengirola). *Tapicerías Juan Antonio.* Lonja de Capuchinos (Vélez-Málaga). *Román y Martín.* Chaparil, 2 (Nerja). *Charo Hallín.* Hermanos Álvarez Quintero, s/n (San Pedro de Alcántara). *Ornatus.* Puerto de la Duquesa (Manilva). **Murcia:** *Base Tapicería.* Cuesta Magdalena, 4. *Atrio.* San Patricio, 10. Tel.: 968 220 901. *Cortinas Gregorio.* (Totana/Lorca/ Pto. Lumbreras). **Navarra:** *Arqtex.* Paulino Caballero, 18 b (Pamplona). *Soldecor.* Capuchinos, 18 (Tudela). **Pontevedra:** *Ántico.* López Mora, 74 (Vigo). *Raúl Lamarca.* Velázquez Moreno, 2 (Vigo). **Santa Cruz de Tenerife:** *Nuevo Océano.* Trinidad, 3 (La Laguna). *El Jardín.* Urb. Tucán, edificio Bellaterra (Puerto de la Cruz). **Sevilla:** *Meguerry.* Virgen de Luján, 26-28. *Madroño.* Regina, 14-17. *Telas.* A. M. Camacho (La Alfalfa). **Valencia:** *La Casa.* Marqués del Turia, 51. *Mercedes Soler.* Pl. del Patriarca, 6. **Valladolid:** *Tapicerías Olfer.* Divina Pastora, 4. **Vizcaya:** *Telonius.* Lersundi, 2 (Bilbao). *Vap Decoración.* Alameda San Mamés, 26 (Bilbao). *El Telar de la Villa.* Juan de Ajuriaguerra, 29 (Bilbao). *Kandela Decoración.* Ibaigane, 15, edif. Metro (Las Arenas). *HDH.* Ctro. Cial. Artea (Leioa). *Coordonné.* Gregorio de la Revilla, 14 (Bilbao). **Zaragoza:** *Loja.* Madre Vedruna, 28. *Loja.* Méndez Núnez, 6. *Carmen Izuzquiza.* Sanclemente, 25.

GUNNI & TRENTINO Tel. de atención al cliente: 902 152 397. www.gunnitrentino.es

Barcelona: Baños: Psge Marimón 11-12. Tel.: 932 411 494. **Illes Balears:** Baños: Sant Jaume 17, (Palma de Mallorca). Tel.: 971 715 597. **Madrid:** Cocinas: Gral. Moscardó 20. Tel.: 915 559 893. Gral. Moscardó 16. Tel.: 915 970 585. Jorge Juan 43. Tel.: 914 350 279. Baños: Sta. Engracia 115. Tel.: 914 445 634. Andrés Mellado 18. Teléfono: 915 442 136. Basílica 20. Tel.: 915 561 424. Castelló 61. Teléfono: 915 764 872. Comandante Zorita, 17. Tel.: 915 334 353. Ferraz, 94. Tel.: 915 498 335. Global Store: Lagasca 73. Tel.: 917 816 686. Hogar: Basílica 20. Tel.: 915 357 109. S. Fco. De Sales 32. Tel.: 915 358 576. **Málaga:** Global Store: Marbella Club Local 2. (Marbella). Teléfono: 951 968 771. **Sevilla:** Baños: Génova 6. Tel.: 954 991 403. **Valencia:** Baños: Hernán Cortés 24. Teléfono: 963 106 925. **Vizcaya:** Baños & Cocinas: Henao 60 (Bilbao). Tel.: 944 231 658.

GUY MASUREEL
www.guymasureel.com

H

HABITAT www.habitat.net **Barcelona:** Av. Diagonal, 514. Tel.: 934 154 455. Ctro. Cial. El Triangle. Pl. Catalunya, 4. Tel.: 933 017 484. **Madrid:** Paseo de la Castellana, 79. Tel.: 915 553 354. Hermosilla, 18. Tel.: 911 812 600. **Málaga:** Ctro. Cial. La Cañada. Ctra. de Ojén, s/n (Marbella). Teléfono: 952 828 811. **Valencia:** Colón, 34. Tel.: 963 944 112.

HANBEL Teléfono: 943 344 305. www.hanbel.com

HERMÈS www.hermes.com
Barcelona: Pau Casals, 13. Tel.: 934 144 921. Pº de Gracia, 33. Tel.: 932 721 527. **Madrid:** José Ortega y Gasset, 12. Tel.: 915 783 041. **Málaga:** Rivera, 11 (Marbella). Tel.: 952 817 125. **Valencia:** Salvá, 1. Tel.: 963 531 870.

HIER POUR DEMAIN **París:** 4, rue des Francs-Bourgeois. Tel.: 00 33 01 42781429.

I

IDEA MUEBLE **Barcelona:** Dr. Fleming, 21. Tel.: 932 093 532.

IKEA Tel. de información: 902 400 922. www.ikea.es
Asturias: Ctro. Cial. Parque Principado. A-66, km 4,5 (Paredes-Lugones-Siero). **Barcelona:** Pol. Montigalá-Batlloria. Luxemburgo, esq. Grecia (Badalona). Teléfono: 934 970 010. Avda. de la Granvia, 115-133 (L'Hospitalet de Llobregat). **Illes Balears:** Camí Fondo, s/n. Vía Cintura (Palma de Mallorca). Teléfono: 971 420 888. **Las Palmas:** Autopista Las Palmas-Gando, km 12 (Telde, Gran Canaria). Teléfono: 928 132 330. **Madrid:** Centro Comercial Parque Alcorcón. Av. Europa, s/n (Alcorcón). Tel.: 916 645 200. Megapark. Plaza del Comercio (San Sebastián de los Reyes). Teléfono: 916 598 500. Ctra. de Valencia, salida 10, Ensanche de Vallecas. **Santa Cruz de Tenerife:** Autopista Sta. Cruz-La Laguna, km 4,5 (Taco, Tenerife). Teléfono: 922 612 251. **Sevilla:** Km 2 de la A-49, dirección Huelva (Castilleja de la Cuesta). **Vizcaya:** Megapark. Autovía A-8 Bilbao-Santander (Barakaldo).

ILUSTRA Tel.: 627 372 385.

IN DIETRO **Madrid:** Ortega y Gasset, 28. Tel.: 914 353 897.

ISABEL LÓPEZ-QUESADA Tels.: 914 119 612/3.

ISABEL MADINABEITIA **Vizcaya:** García Salazar, 16 (Bilbao). Teléfono: 944 435 818.

J

JACINTO MOROS
www.jacintomoros.com

JARDILAND Tel. de información: 934 121 815. www.jardiland.es.

JMD-DECORACIÓN **Guipúzcoa:** Olagarai, 1, pabellón 1 (Oyarzun). Tel.: 943 277 500. **Illes Balears:** Montenegro, 3 (Palma de Mallorca). Tel.: 971 495 937.

JORGE CARDARELLI www.jorgecardarelli.com

JOSÉ G. ONIEVA Tel.: 607 909 407. www.escultoronieva.com

K

KA INTERNATIONAL Tel.: 915 780 127. www.kainternational.com
A Coruña: Santiago de Guayaquil, 6 (Santiago de Compostela). Av. Ernesto Che Guevara, 67 (Pe-

rillo-Oleiros). **Álava:** Esq. Arca Florida, s/n (Vitoria-Gasteiz). **Albacete:** Méndez Núñez, 8. **Alicante:** Pintor Sorolla, 13.(Calpe). La Mar, 197 (Altea). Cid, 29 (Alcoy). **Almería:** Concepción Arenal, 19. Colombia, 5 (El Ejido). De la Plata, 4 (Vera). **Asturias:** Marqués de Pidal, 17 (Oviedo). Langreo, 6 (Gijón). José Manuel Pedregal, 7 (Avilés). Pidal, 9, edificio Azteca (Llanes). **Ávila:** Reyes Católicos, 3. **Badajoz:** Fernando Sánchez Sampedro, 1. **Barcelona:** Balmes, 297. Av. Diagonal, 420. Xerric, 4 (Sant Cugat del Vallès). De la Rutlla, 49 (Terrassa). Avda. Jaume Balmes, 12-14 (Vilanova i la Geltru). Paseo Reina Elisenda, 12. Teodora Lamadrid, 5. **Cáceres:** Avda. de España, 20. **Cádiz:** Rosario, 4 (Jerez de la Frontera). Sierra Bermeja, s/n (Pueblonuevo de Guadaira). Avda. de la Libertad, s/n, Edif. Balboa. **Cantabria:** Eguilior, s/n (Laredo). Ruiz Tagle, 2 (Torrelavega). **Castellón:** Navarra, 76. **Ciudad Real:** Lanza, 3. Paseo de San Gregorio esq. Pozo (Puertollano). **Córdoba:** Av. Gran Capitán, 27. Crta. Córdoba-Málaga, km 74 (Lucena). **Cuenca:** Calderón de la Barca, 24. **Girona:** Emili Grahit, 31-35. Rambla Vidal, 2 (S. Feliu de Guíxols). **Guadalajara:** Plaza de la Herrería, 4 (Azuqueca). **Guipúzcoa:** Bereketa, 15 (Irún). S. Francisco, 6 bis (Zarautz). **Huelva:** José Nogales, 13. **Illes Balears:** Bonaire, esq. Omelades (Palma de Mallorca). Ignacio Wallis, 17 (Ibiza). Pº del Ferrocarril, 55 (Manacor).

KNOLL Tel. de inf.: 932 848 619.

KP Para más información: info@alfombraskp.com www.alfombraskp.com **Madrid:** *Kape Decó.* Villanueva, 27. Tel.: 914 315 337. *El Albero.* Villanueva, 27. Tel.: 914 315 337.

KRUPS Distribuido por *Moulinex España.* Tel. de inf.: 902 101 476. www.krups.es

KVIK www.kvik.com

L

L.A. STUDIO **Madrid:** Arganzuela, 18. Teléfono: 913 657 566.

LA BOUTIQUE DE LA ROSA **Madrid:** Doctor Fleming, 39. Tel.: 913 592 640.

LA CARTUJA DE SEVILLA Tel. de información: 955 997 083.

LA CIUDAD PERDIDA **Barcelona:** Pau Claris, 181. Teléfono: 932 154 581.

LA FAVORITA DE ULTRAMAR **Madrid:** Londres, 58. Teléfono: 917 130 895.

LA GARRIGA VERDA **Barcelona:** Aragó, 321. Tel.: 934 593 139. Ctro. Cial. L'Illa. Avda. Diagonal, 545, sótano -1. Tel.: 934 440 104. Av. Diagonal, 445-447. Tel.: 934 194 201. Av. Rius i Taulet, 120 (Sant Cugat del Vallès). Teléfono: 935 442 411. Outlet: Sant Eusebi, 57-59. Tel.: 932 010 744.

LA TRASTIENDA **Vizcaya:** Teófilo Guiard, 1 (Bilbao). Teléfono: 944 413 669.

LA VICTORIANA DE MONDARIZ **Pontevedra:** Ramón Peinador, 2 (Mondariz). Tel.: 986662 080.

LAMINTER Tel.: 917 218 551.

LATELIÉ DE MIKI BEUMALA **Barcelona:** San Antonio, 22 (Sta. Coloma de Gramanet). Tel.: 934 668 253.

LE MÛRIER Tel.: 915 780 105.

LES CRÉATIONS DE LA MAISON Tel.: 932 096 244. www.lescreations.com **A Coruña:** *Manel Selección.* Noya, 65. *Ramón Cobelo.* Iglesia, 94 (Ferrol). *Koas de Kasa.* Rua de Muros, 65 A (Roxos). *Manuela Ferreira.* Venezuela, 12, bajos (Betanzos). **Álava:** *Maite Castaño.* Los Fueros, 29 (Vitoria-Gasteiz). *Paula Acedo Decoración.* Donostia, 10 (Vitoria-Gasteiz). **Albacete:** *Rafael Decoración.* Tinte, 40. *Gloria Roches.* Cerdá Martí, 6 (Hellín). **Alicante:** *Habitat.* Petrer, 53 (Elda).*Cerezo & Yute.* Avda. Condomina, 36 (Playa de San Juan). **Almería:** *Valvanera Herrero.* Federico García Lorca, 40. *Cortinas Gregorio* (Vera/Olula del Río). **Asturias:** *Modacasa.* Foncalada, 7 (Oviedo). *Mara Decoración.* José Cueto, 3-5 (Avilés). *Cool House.* Asturias, 18 (Oviedo). **Badajoz:** *Dika López-Lago.* La Bomba, 14. **Barcelona:** *Rubio Interiorismo.* Volta, 42-44 (Terrassa). *Grau y Fornells.* Coromines, 13 (Sabadell). *Falguera.* Villa, 1 (San Cugat). *Coordonné.* Juan Sebastian Bach, 10. **Burgos:** *Leal Decoración.* Sanz Pastor, 6. **Cádiz:** *Patricia Darch Decoración.* Ctra. Cádiz-Málaga, km 135 (Sotogrande). *Becles.* Ctra. Cádiz-Málaga, km 133 (Sotogrande). **Cantabria:** *Confort-Artespaña.* Hernán Cortés, 49 (Santander). *José Mª Muebles Decoración.* Valdecilla, 21 (Santander). *Ajuar Textil.* Conde Torreamaz, 1 (Torrelavega). *López García.* Gutiérrez Rada, 6 (Laredo). **Castellón:** *La Provenzana.* Caballeros, 28. *Antonino Decoración.* Virgen Lidón, 27. *Inma Mobles i Decoración.* Joaquín París, 7 (Vall D'Uxo). **Córdoba:** *Meguerry.* Historiador Díaz del Moral, 9. **Girona:** *Noell.* Joan Margall, 7. *Casellas Interiors.* Galerías Cel Obert (Palafrugell). *Casellas Interiors.* Cervantes, 24 (Palamós). *Casellas Interiors.* Algavira, 4 (Sant Feliu de Guixols). **Granada:** *La Casa 30.* Alhóndiga, 30. *Biggie Best.* Nueva de San Antón, 11-13. **Guipúzcoa:** *La Gárgola.* Uranzu, 23 (Irún). *J.M. Decoración.* Letxumborro, 92, local 12 (Irún). *Gaztañaga.* Urola Kalea, 1, pab. 4 (Azpeitia). *T.M. Diseño.* Viteri, 13, bajo (Errenteria). *Larrea.* Av. Guipúzcoa, 32 (Zarautz). *M. Calderón.* Txomin Aguirre, 1 (Zumaya). **Huesca:** *Esther Costa.* Rector Sichard, 1-3. **Illes Balears:** *Interlar.* Fray Junípero Serra, 14 (Palma de Mallorca). *Milfils.* Font, 3 (Sineu, Mallorca). *Beni Decoración.* Jaime Durán, 5 (Palma de Mallorca). **Jaén:** *Espacios A. Aranda.* Av. de Andalucía, 57. **La Rioja:** *Pilar y Coco.* Calvo Sotelo, 12 (Logroño). *Arok.* Bebricio, 14 (Calahorra). **Las Palmas:** *Macosa.* Olof Palme, 45 (Las Palmas de Gran Canaria). **Lleida:** *Assumptes Interns.* Torres de Sanuy, 27. **Lugo:** *Gloria Sanz.* Del Teatro, 14. **Madrid:** *Málamo.* Pº de la Habana, 80, bajos. *Coordonné.* Núñez de Balboa, 57. *Gascó Telas.* Ctro. Cial. La Vaguada. *Gascó Telas.* Ctro. Cial. Parquesur. *Carrillo.* Gaztambide, 74. *Carrillo.* Columela, 1. *La Tejeduría.* Ramón de la Cruz, 14. *Entretelas.* Ángel Yagüe, 2 (Torrelodones). *Gascó Hogar.* Pedroches, 1 (Leganés). *Talmar.* Tahona, 12 (Pozuelo de Alarcón). **Málaga:** *Félix Sáenz.* Pintor Sorolla, 6. *Artevilla Decoración.* Císter, 15. *La Albaida.* Arenal, 21. *La Albaida.* Ricardo Soriano, 72 (Marbella). *La Albaida.* Av. del Sol, 2 Tomillar (Torre del Mar). *Muebles Benítez.* Ctra. de Mijas, s/n (Fuengirola). *Román y Martín.* Chaparil, 2 (Nerja). *Charo Hallín.* Hermanos Álvarez Quintero, s/n (San Pedro de Alcántara). *Estuco Interiores.* Valle Inclán, 40 (Nueva Andalucía). *Mobile Diseño.* Ctra. de Cádiz, km 189 (Costa Bella). *Tapicerías Juan Antonio.* Lonja de Capuchinos (Vélez-Málaga). **Murcia:** *Gohe Telas.* Puerta Nueva, 8. *Atrio.* San Patricio, 10. *Base Tapicería.* Cuesta Magdalena, 4. *Cortinas Gregorio* (Totana/Lorca/ Pto. Lumbreras). **Navarra:** *Arqtex.* Paulino Caballero, 18b (Pamplona). *Soldecor.* Capuchinos, 18 (Tudela). **Pontevedra:** *Ántico.* López Mora, 74 (Vigo). **Santa Cruz de Tenerife:** *Nuevo Océano.* Trinidad, 3 (La Laguna). *El Jardín.* Urb. Tucán, edificio Bellaterra (Puerto de la Cruz). **Sevilla:** *Meguerry.* Virgen de Luján, 26-28. *Madroño.* Regina, 14-17. *Telas.* A. M. Camacho (La Alfalfa). **Valencia:** *La Casa.* Marqués del Turia, 51. *Mercedes Soler.* Pl. del Patriarca, 6. *Liébana.* Primado Reig, 96. **Valladolid:** *Aspa.* Miguel Íscar, 15. **Vizcaya:** *H.D.H.* Ctro. Cial. Artea (Leioa). *Telonius.* Lersundi, 2 (Bilbao). *El Telar de la Villa.* Juan de Ajuriaguerra, 29 (Bilbao). *Coordonné.* Gregorio de la Revilla, 14 (Bilbao). **Zaragoza:** *Loja.* Madre Vedruna, 28. *Loja.* Méndez Núñez, 6.

LORENZO CASTILLO **Madrid:** Cañizares, 7. Tel.: 914 201 991.

LOS PEÑOTES **Madrid:** N-I, salida 12, desvío Fuencarral-La Moraleja (Alcobendas). Tel.: 916 620 895.

LOUIS POULSEN Tel. de información: 934 746 171. www.louispoulsen.com

LUIS PUERTA Tel: 659 866 503.

LUMITEC Téléfono: 949 262 065. www.lumitec.es

LUZIO **Barcelona:** Ferran Agulló, 16. Tel.: 932 094 123.

M

MALABAR Distribuido por *Dolz Colección Internacional.* Tel. de información: 963 414 163.

MARIE CHRISTINE REIFF **Madrid:** Claudio Coello, 93. Tel.: 914 357 698.

MARINO, CASSINELLO & ISA Tels.: 913 151 183 y 914 357 698.

MARITA SEGOVIA **Madrid:** Lagasca, 7. Teléfono: 915 759 257. www. galeriamaritasegovia.com

MARTA'S **Oporto:** Teléfono: 00 351 226 178 432. www.martas.com.pt

MCH **Madrid:** Velázquez, 115, bajo 4. Teléfono: 915 644 261.

MERCADER DE VENECIA **Barcelona:** La Granada del Penedés, 6. Tel.: 934 158 548. www.mercaderdevenecia.com

METALARTE Tel. de inf.: 934 770 069. www.metalarte.es

MINOTTI Distribuido por *Arcaya Equip.* Tel. de información: 945 462 408. **MADRID:** *Minotti Concepto DR.* Principe de Vergara, 33. Teléfono: 914 361 004.
MODERNARIO **MADRID:** Santa María, 20. Tel.: 913 697 678.
MOOOI Distribuido por *D&D Consulting.* Teléfono: 965 125 551. www.moooi.com
MONPÁS Tel de inf.: 943 344 305. www.monpas.com
MOSEL **ÁLAVA:** Eduardo Dato, 17 (Vitoria-Gasteiz). Tel.: 945 146 962.**VIZCAYA:** Gran Vía, 53 (Bilbao). Tel.: 944 417 835.
MYRTA MÁRQUEZ Teléfono: 915 633 435.

N

NATUZZI Tel. de información: 902 232 320. www.natuzzi.es
NF ASIAN Tel. de inf.: 972 821 962. Consultar los puntos de venta : www.nfasian.com info@nfasian.com
NICOLÁS **MADRID:** San Pedro, 9. Tel.: 913 692 863.
NINA CAMPBELL Ver Casa & Jardín. www.ninacampbell.com
NOBILIS Tel. inf.: 915 618 980. **MADRID:** Velázquez, 93, 1ª dcha. Teléfono: 915 618 980.

O

ONATel. de información: 961 341 596. www.ona.es
OSBORNE & LITTLE Ver Casa & Jardín.
OTRANTO **BARCELONA:** Pg. Sant Joan, 142. Tel.: 932 072 697.

P

PALOMA CAÑIZARES Tel.: 913 641 449. www.palomacanizares.com
PAOLA LENTI Tel. de inf.: 918 900 884. www.paolalenti.it
PEDROSO & OSORIO Tel.: 952 815 628.
PEPE LEAL Tel.: 915 314 114.
PEPE PEÑALVER Tel. : 917 293 299. www.pepepenalver.com **BARCELONA:** Muntaner, 250. Teléfono: 934 147 293. **MADRID:** Castelló, 61. Teléfono: 915 777 875.
PERIS HERMANOS Teléfono: 913 691 363.
PERSUADE **VIZCAYA:** Villarias, 8 (Bilbao). Teléfono: 944 238 864.
PILMA **BARCELONA:** Av. Diagonal, 403. Tel.: 934 161 399. València, 1. Tel.: 932 260 693.
PLADUR Tel. de información: 900 353 635.
POLIFORM Distribuido por *Indefil.* Tel. de información: 932 063 800. www.poliform.it
POMBO **CANTABRIA:** Calvo Sotelo, 16 (Santander). Teléfono: 942 225 696.
PORADA Tel. de inf.: 0039 031 766 215. www.porada.it
PORRO
Distribuido por *Iniciativas Habitat.* Tel. de información: 985 264 180.
PORTA ROMANA Distribuido por *Oyster.* Tel.: 913 104 058.
PORTOBELLOSTREET.ES **MADRID:** Finlandia, 2 (Pozuelo de Alarcón). Teléfono: 913 513 928. www.portobellostreet.es
POTCHELLI www.potchelli.com
PRANDINA Tel. de información: 936 600 640.

R

RALPH LAUREN
www.ralphlauren.com.es
REBOLLEDO **CANTABRIA:** General Camilo Alonso Vega, 29 (Santander). Tel.: 942 331 200.
ROCHE- BOBOIS Tel. de información: 932 404 056. www.roche-bobois.com
ROMANO **MADRID:** Ayala, 4. Tel.: 914 355 215.

S

SAHCO HESSLEIN
Ver Gastón y Daniela.
SANTOS (B)
Tel. de información: 981 566 448.
SCV **MADRID:** Martín Machío, 8. Teléfono: 914 153 354.
SECTO DESIGN
Ver Smon Barcelona.
SIATel. de información: 900 503 023. www.sia-homefashion.com **BARCELONA:** Provenza, 266. Teléfono: 932 152 853. **MADRID:** Claudio Coello, 44. Teléfono: 914 314 996.
SIEMENS Tel. de inf.: 902 118 821. w1.siemens.com/entry/es/es/
SILESTONE
Distribuido por *Cosentino.* Tel. de información: 950 444 175.
SILVIA FARRIOL Teléfono: 932 189 359.
SMEG Tel. de inf.: 935 650 250.
SMON BARCELONA **BARCELONA:** Balmes, 345, Tda. 3. Teléfono: 933 630 618. smonbcn.es
SOL & LUNA **MADRID:** Núñez de Balboa, 79. Tel.: 917 812 865. Rastrillo: Levante, 12 A (Mejorada del Campo). Tel.: 911 452 060. Web: www.solxluna.com
STANKER www.stanker.fr

T

TALLER ARCAYA
Ver Concha Rodríguez.
TEMAS V Tel. de inf.: 935 683 354. www.temasv.com
TERESA DE LA PISA Teléfono: 610 340 233.
THE CONRAN SHOP
www.conranshop.co.uk
THE FLOWER ROOM **MADRID:** General Arrando, 5, local B. Tel.: 915 917 608.
THE RUG COMPANY Ver BSB. www.therugcompany.info
THERMOCHIP Tel.: 900 315 713. www.thermochipdeco.com

U

URBANA **VIZCAYA:** Elcano, 15 (Bilbao). Tel.: 944 795 678.
USERA USERA **MADRID:** Ayala, 56. Teléfono: 915 757 715. www.userausera.com

V

V DINASTÍA **MADRID:** Avda. Somosierra, 12.Ed. Cristal, nave G, 11 (San Sebastián de los Reyes). Teléfono: 916 639 716.
VENINI **ITALIA:** Tel. de inf.: 00 39 041 273 7211. www.venini.com
VERDECORA www.verdecora.com
VICTORIANA **MADRID:** Trueba y Fernández, 6. Tel.: 913 080 558.
VITRA Tel. de inf.: 914 264 560. **BARCELONA:** Pl. Comercial, 5. **MADRID:** Marqués de Villamejor, 5.
VISTA ALEGRE Tel. de información: 916 162 022.
VIVETI Tel. de información: 902 010 625. www.viveti.net

W

WILLY RIZZO
www.willyrizzo.com

X

XEY Teléfono de inf.: 943 865 010. www.xey.es

Y

YBARRA & SERRET Tel. 915 102 062. www.ybarraserret.com **A CORUÑA:** *Marcelino Pernas.* Emilia Pardo Bazán, 6. **ALMERÍA:** *Gran Casa Mobiliario Artesano.* Granada, 33. **BARCELONA:** *Aiztak.* Vergos,10 bajos. *Ana Ros.* Diputación, 290. **CÁCERES:** *Uve Argüello -Traza Naranja.* Av. Hernán Cortés, 84. **CÁDIZ:** *Natural Deco.* Caridad 4-local G (Sanlúcar de Barrameda). **CÓRDOBA:** *Muebles Víctor Molina.* Av. de Arruzafilla, 4. *Meguerry.* Historiador Díez del Moral, 9. **GUIPÚZCOA:** *Iraún.* Prim, 43 (San Sebastián). **HUELVA:** *Natural Deco.* Caridad, 4, local G (Sanlúcar de Barrameda). **LA RIOJA:** *Interiores.* Somosierra, 3, bajo (Logroño). **LUGO:** *Gloria Sanz.* Rúa do Teatro, 14. **MADRID:** *Casa & Jardín.* Padilla, 21. *Coordonné.* Núñez de Balboa, 57. *Pedro Ros.* Gúzmán el Bueno, 127. *Sol & Luna.* Núñez de Balboa, 79. *Desde Diego.* Juan de Toledo, 2 (San Lorenzo del Escorial). **MÁLAGA:** *Atrium.* Casa Palma, 3. *El Trastero de Macarena.* Av. Virgen del Rocío, s/n (San Pedro de Alcántara). **MURCIA:** *Mª Luisa Cano Interiorismo.* Mov.: 629 503 770. **NAVARRA:** *Bondesio.* Avda. San Francisco Javier, 3 (Buñuel). **SEVILLA:** *Meguerry.* Virgen de Luján, 28. *P.T. Decoración y Antigüedades.* Montecarmelo, 32. **VALLADOLID:** *Cachemira Decor.* Espíritu Santo, 7. **VIZCAYA:** *VAP.* Alda. San Mamés, 26. **ZARAGOZA:** *El Rincón Decoración.* Felipe San Clemente, 26-3º dcha.
YOUTOPÍA **MADRID:** Santa Feliciana, 9. Teléfono: 914 488 911. www.youtopia.es

Z

ZANOTTA Distribuido por *Adela Marcos.* Tel. de información: 963 559 382, e *Iniciativas Habitat.* Tel. de información: 985 264 180. www.zanotta.it
ZARA HOME Tel. de inf.: 981 185 400. www.zarahome.com

FE DE ERRATAS
La escultura de madera que aparece en la portada del nº 379 y en la pág. 84 de dicho número, en el reportaje titulado «El impacto y la calma«», es una obra del artista Ramón Clapers Pladevall. Tel.: 937 141 072. Se puede encontrar en Anmoder.



ENERO

Otro año con buenos recuerdos y miles de ilusiones. Por un lado, repasamos la **DECORACIÓN ESPAÑOLA** con los interioristas que brillaron en *Nuevo Estilo* en 2009; por otro, estrenamos sección: **LOS OCHO MAGNÍFICOS,** con noticias decó de rabiosa actualidad. Además de nuestra selección de **CASAS,** fuente constante de inspiración, preparamos un Especial **RENOVACIÓN** para que mejores la tuya ¡sin obras! y revisamos el **CUARTO INFANTIL.** Como relax, ¿qué tal un **HOTEL** de primera en Londres? Las rebajas prometen ser fantásticas.

A la venta, el 22 de DICIEMBRE




CASAS QUE HABLAN DE ÚLTIMAS TENDENCIAS EN MOBILIARIO Y COLOR

ESPACIOS CALDEADOS CON ELEGANCIA Y ACTUALIDAD


ARTE DE HOY EN AMBIENTES CON SOLERA: UN DÚO PERFECTO




Disfruta tu salón

Colección Camille

Muebles diseñados con un toque clásico y artesanal, donde los colores naturales de las maderas nobles y el buen hacer de los maestros artesanos resaltan en cualquier pieza. Son naturales y elegantes, barnizados a mano con un acabado lustrado a la cera natural y fabricados íntegramente en España en madera maciza de conífera de Monterrey. Están disponibles en diferentes configuraciones y colores.

Llévate gratis nuestro nuevo catálogo de tu tienda El Guardabosques

Consulta la financiación a tu medida

MADRID
C/ Alcalá nº 624 (Metro Canillejas)
Tel. y Fax 913 932 818

MADRID
C/ Halcón nº 34
Tel. 914 657 776

MADRID - Ajalvir
Ctra./ Torrejón-Ajalvir, km. 3,300
Tel. 918 874 050

MADRID - Getafe
C/ Polvoranca nº 5
Tel.: 916 829 952
(Parking gratuito en el Ayuntamiento)

MADRID - Las Rozas (Európolis)
C/ Cabo Rufino Lázaro nº 3
(Junto a Supermercados Madrid)
Tel. 917 105 782

MADRID - Rivas Vaciamadrid
C/ Cincel nº 5
Pol. Ind. Santa Ana
Tel. 914 991 251

MADRID - S. S. de los Reyes
C/ Fuente Nueva nº 5 Local 10 C
(N-I Salida 19 - Pol. Ind. Sur)
Tel. y Fax 916 239 653

TOLEDO - Torrijos
C/ Cirilo Montero nº 10
Tel. y Fax 925 761 105

VALLADOLID - Medina del Campo
Av/ Constitución nº 56
Tel. 983 837 796

Abre tu propia tienda El Guardabosques ¡Nosotros te ayudamos! correo@elguardabosques.com

El Guardabosques

mueble macizo y complementos

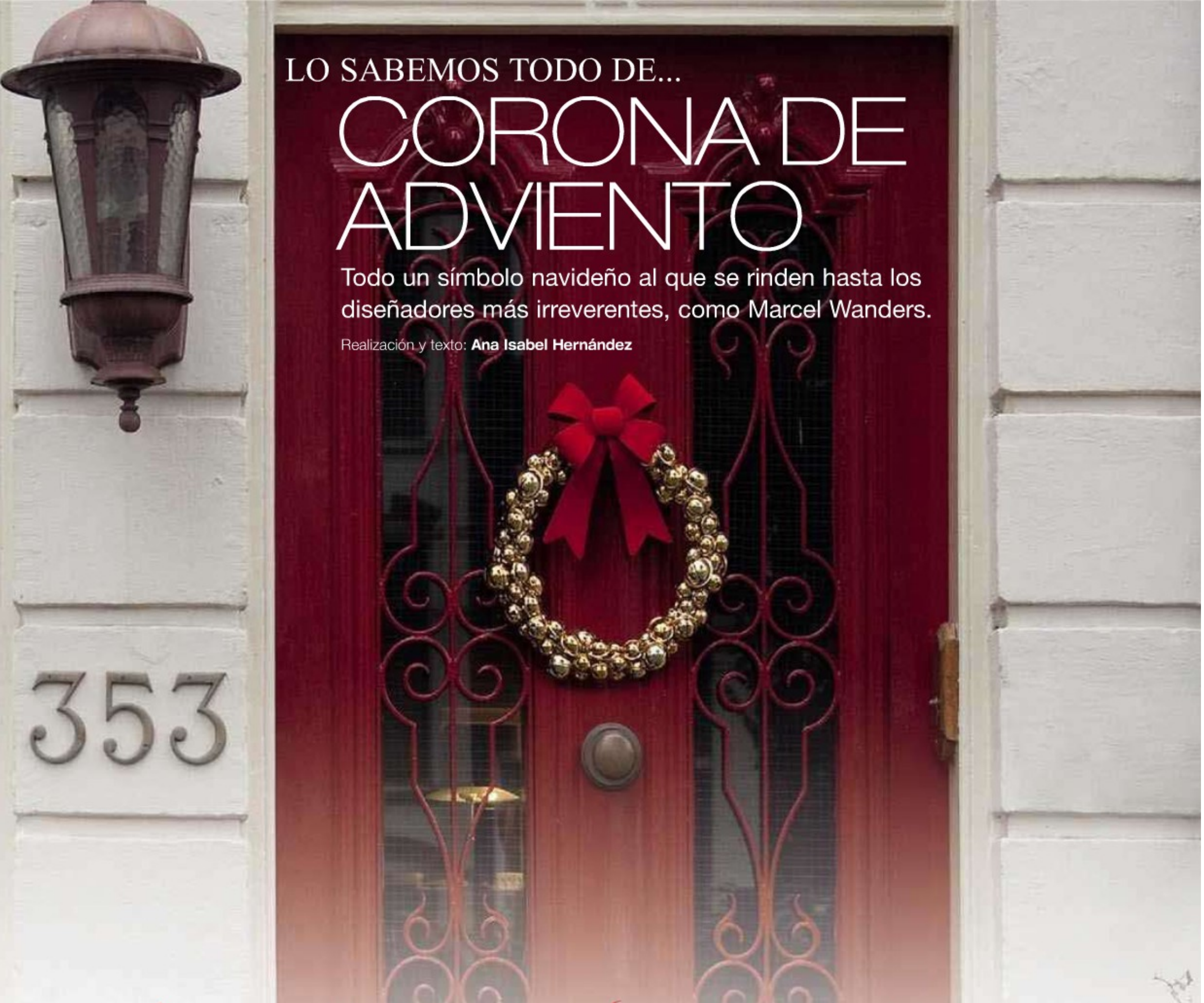
www.elguardabosques.com

LO SABEMOS TODO DE...

CORONA DE ADVIENTO

Todo un símbolo navideño al que se rinden hasta los diseñadores más irreverentes, como Marcel Wanders.

Realización y texto: **Ana Isabel Hernández**



1 **SUS RASGOS** Trenzado de ramas con adornos. Su emplazamiento original es como centro de mesa, pero hoy es tradición colgarla en la puerta.

2 **SU DISEÑO** La costumbre marca que las ramas sean verdes –de coníferas– y los ornamentos, rojos. Hoy, las versiones son infinitas, como esta de Marcel Wanders con cascabeles dorados.

3 **EL SIGNIFICADO** En la puerta es distintivo de bienvenida. Las de mesa incluyen cuatro velas que simbolizan el paso de las cuatro semanas de Adviento previas al nacimiento del Niño Jesús.

4 **LA LITURGIA** Cada domingo de Adviento se enciende una de las velas, cuyos colores se corresponden con los morados de las vestiduras sacerdotales durante este período.

5 **SU ORIGEN** Se remonta a la tradición pagana centroeuropea de recolectar ramas y encender fuego durante el invierno para invocar el regreso del dios sol con su luz y calor. El símbolo tomó luego, durante la Edad Media, un cariz religioso.

6 **LA SIMBOLOGÍA** El círculo es una alegoría universal relacionada con el ciclo ininterrumpido de las estaciones, mientras que las hojas perennes y las velas encendidas significan la persistencia de la vida en mitad del duro y oscuro invierno.

7 **INTERESANTE** Se atribuye a Johann Heinrich, pastor luterano alemán del s. XIX, la idea de utilizar la corona como calendario previo al día de Navidad. Construyó para una escuela un anillo de madera con veintitres velas que los niños iban encendiendo cada día hasta llegar al 24 de diciembre.

8 **LA ENCUENTRAS EN...** Firmas especializadas en adornos navideños, como Sia, NF Asian o Euroflor, y viveros, como Los Peñotes, Jardiland o Fronda. También *on line* en webs como *www.target.com*

9 **NUEVO ESTILO LA SUGIERE...** Con materiales inusuales que pongan un divertido punto de osadía.

10 **Y SU PRECIO...** Varía según el diseño. En Sia venden coronas entre 14,90 y 400 € –la media es 70 €–. La de la imagen se compra en Target por 24,99 $.

Ver páginas de Direcciones


¿Quién sabe más que Quién?
¿Hombres o mujeres?
Seamos honestos, nuestro genio interior no siempre es tan evidente… por eso ha llegado el momento de demostrar, a escala planetaria, quienes son, realmente, los que más saben de la vida… ¿los hombres o las mujeres? Participa en el experimento de Trivial Pursuit y demuestra de lo que eres capaz.
Diviértete apoyando a los tuyos o tuyas en:
www.trivialpursuitexperiment.com
Trivial Pursuit®